SIEMENS



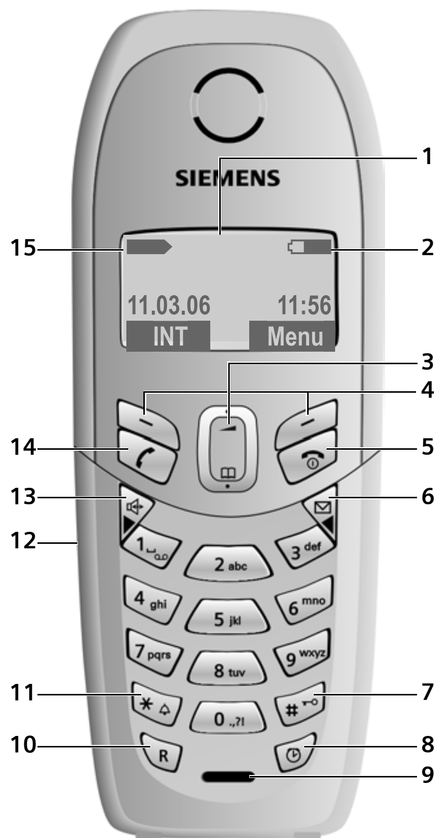
Gigaset C450 IP

Gigaset

Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

www.siemens.com/gigaset

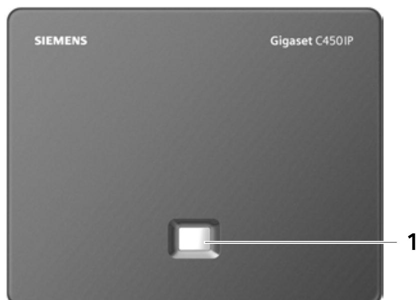
Overzicht van de handset



Toetsen van de handset

1 **Display** in ruststand (voorbeeld)
2 **Laadniveau van de batterijen**
(1/3 vol tot vol)
knippert: batterij bijna leeg
knippert: batterij wordt geladen
3 **Navigatietoets** (pagina 21)
4 **Displaytoetsen** (pagina 21)
5 **Verbreek-, aan/uit-toets**
Gesprek beëindigen, functie annuleren, één menuniveau terug (kort indrukken), terug naar de ruststand (lang indrukken), handset in-/uitschakelen (in de ruststand lang indrukken)
6 **Berichtentoets**
Toegang tot bellers- en berichtenlijst
Knippert: nieuw bericht of nieuwe oproep
7 **Hekje-toets**
Toetsblokkering aan/uit ('#' lang indrukken, pagina 21)
Bij het invoeren van tekst wisselen tussen hoofdletters, kleine letters en cijfers (pagina 74)
8 **Wekkertoets** (pagina 43)
Wekker in-/uitschakelen
9 **Microfoon**
10 **R-toets** (niet voor VoIP-verbindingen)
Flash invoeren (kort indrukken)
Pauze invoeren (lang indrukken)
11 **Sterretje-toets**
Oproepsignalen aan/uit (lang indrukken in de ruststand)
12 **Aansluiting voor headset** (pagina 13)
13 **Handsfree-toets**
Wisselen tussen handmatig en handsfree bellen
Licht op: handsfree-functie is ingeschakeld
Knippert: inkomende oproep
14 **Verbindingstoets**
Gesprek beantwoorden, nummerherhalingslijst openen (in de ruststand kort indrukken), type verbinding kiezen en kiezen starten (na nummerinvoer kort/lang indrukken)
15 **Ontvangststerkte**
(laag tot hoog)
knippert: geen ontvangst

Overzicht van het basisstation



Toets van het basisstation

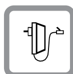
1 **Paging-toets**
Licht op: LAN-verbinding actief (telefoon is met de router verbonden)
Knippert: gegevensoverdracht naar LAN-verbinding
Kort indrukken: paging starten (pagina 39)
Lang indrukken: basisstation in de aanmeld-stand zetten (pagina 38)

Inhoudsopgave

Veiligheidsinstructies

Let op

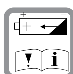
Lees voor gebruik de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzing.
Breng uw kinderen op de hoogte van de inhoud en de mogelijke gevaren van het gebruik van het toestel.



Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter, zoals aangegeven op de onderzijde van het basisstation en lader.



Gebruik uitsluitend **aanbevolen, oplaadbare batterijen** van hetzelfde type (pagina 73)! Dus geen batterijen van een ander type en geen niet-oplaadbare batterijen. Schade aan de gezondheid en persoonlijk letsel kunnen anders niet worden uitgesloten.



Plaats de oplaadbare batterijen met de polen in de juiste positie en gebruik ze zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing (zie de symbolen in het batterijvakje van de handset, pagina 7).



De werking van medische apparatuur kan worden beïnvloed. Houd rekening met de technische omstandigheden van de omgeving, zoals een dokterspraktijk.



Houd de handset niet tegen uw oor wanneer het apparaat overgaat of wanneer u de handsfree-functie heeft ingeschakeld. U kunt dan ernstige, blijvende gehoorbeschadiging oplopen.
De handset kan bij gehoorapparaten een onaangename bromtoon veroorzaken.



Plaats het basisstation niet in een badkamer of doucheruimte. Handset en basisstation zijn niet beveiligd tegen spatwater (pagina 65).



Gebruik het toestel niet in een omgeving waar explosiegevaar bestaat, zoals een schilderwerkplaats.



Draag uw Gigaset alleen inclusief de gebruiksaanwijzing over aan derden.



Alle elektrische en elektronische apparatuur moet gescheiden van het huishoudelijk afval worden ingeleverd bij een officieel inzamelpunt.
Wanneer dit symbool van een vuilnisbak met een streep erdoor op een product is aangebracht, valt dit product onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
Het op de juiste wijze verwijderen en gescheiden inzamelen van oude apparatuur is bedoeld om mogelijke schade voor het milieu of de gezondheid te voorkomen. Dit is een voorwaarde voor het hergebruik en recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur.
Uitgebreide informatie over het verwijderen van uw oude apparatuur kunt u krijgen bij de gemeente of de vakhandelaar bij wie u het product heeft aangeschaft.

Let op

Als de toetsenblokkering is ingeschakeld, kunt u ook geen alarmnummers bellen!
De functies die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, zijn niet in alle landen beschikbaar.

Gigaset C450 IP – meer dan alleen maar telefoneren

Uw toestel biedt u de mogelijkheid om zowel via het vaste netwerk als (voordelig) **zonder PC** via internet (VoIP) te telefoneren.

Uw toestel kan nog veel meer:

- U kunt vóór elk gesprek **met één druk op de toets** kiezen of u via het vaste netwerk of via internet wilt telefoneren (pagina 18).
- U kunt maximaal **zes** handsets bij uw basisstation aanmelden. Met uw basisstation kunt u tegelijkertijd met een handset via het vaste netwerk en met een andere via internet telefoneren.
- U kunt de aansluiting van uw telefoontoestel voor VoIP configureren zonder PC. De verbindingswizard van uw telefoon laadt algemene gegevens van uw VoIP-provider vanaf internet en helpt u bij het invoeren van uw persoonlijke gegevens (account). Zo krijgt u op eenvoudige wijze toegang tot VoIP (pagina 11).
- Eventueel andere instellingen voor VoIP op de PC doorvoeren. Het toestel biedt een webinterface (webconfigurator), waartoe u met de webbrowser van uw PC toegang heeft (pagina 50).
- Een eigen wachtwoord (systeem-PIN) instellen om uw apparaat en de webconfigurator te beveiligen tegen onbevoegde toegang (pagina 44).
- SMS-berichten via het vaste net (pagina 32) verzenden en ontvangen.
- 100 telefoonnummers opslaan in uw handset (pagina 25).
- Programmeer belangrijke telefoonnummers onder de toetsen. U kunt deze telefoonnummers dan met één druk op de toets kiezen (pagina 26).
- Houd tijdens het telefoneren uw handen vrij. Gebruik de handsfree-functie van uw handset (pagina 24) of maak gebruik van de comfortabele headset (leverbaar als accessoire, maakt geen deel uit van de levering).
- Houd uw toestel actueel. Controleer of er **firmware-updates** op het internet staan en laad deze naar uw toestel (pagina 54).
- Gebruik uw handset als wekker (pagina 43).

Uw Gigaset C450 IP wordt door zijn eigen interface beveiligd tegen **virussen**.

Veel plezier met uw nieuwe toestel!

VoIP – telefoneren via internet

Bij VoIP (**V**oice **o**ver **I**nternet **P**rotocol) voert u uw gesprekken niet via een vaste verbinding, zoals bij het telefoonnetwerk, maar wordt uw gesprek in de vorm van gegevenspakketten via internet verzonden.

Met uw toestel kunt u profiteren van alle voordelen van VoIP:

- U kunt voordelig en met een betere kwaliteit telefoneren met gesprekspartners op internet, het vaste net en het mobiele net.
- Van uw VoIP-provider krijgt u een persoonlijk nummer, waaronder u vanaf internet, het vaste net en elk mobiel net bereikbaar bent.

Om VoIP te kunnen gebruiken, heeft u het volgende nodig:

- Een breedband-internetaansluiting (bijvoorbeeld DSL) met vlak tarief of volumetarief
- Toegang tot internet, d.w.z. u heeft een router nodig, waarmee uw toestel met internet wordt verbonden. Een lijst met aanbevolen routers kunt u op internet vinden onder:

  http://siemens.nl/gigaset

◆ Toegang tot de services van een VoIP-provider. Een account openen bij een VoIP-provider.

De eerste stappen

Inhoud van de verpakking

Inhoud van de verpakking:

◆ een Gigaset C450 IP-basisstation
◆ een Gigaset C45-handset
◆ een netadapter voor het basisstation
◆ een laadstation (incl. netadapter
◆ een telefoonsnoer
◆ een Ethernet-kabel (LAN-kabel)
◆ twee oplaadbare batterijen
◆ een deksel voor het batterijvakje
◆ een draagclip
◆ een beknopte gebruiksaanwijzing

Handset in gebruik nemen



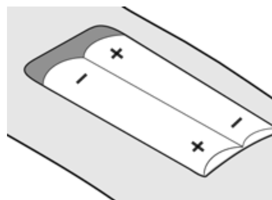
Het display wordt door een folie beschermd. **U kunt de beschermende folie nu verwijderen!**

Batterijen plaatsen

Let op
Alleen de door Siemens op pagina 73 aanbevolen oplaadbare batterijen gebruiken! Gebruik dus nooit gewone, niet-oplaadbare batterijen. Dit kan schade aan het toestel of persoonlijk letsel veroorzaken.

▶ Let bij het aanbrengen van de batterijen op de juiste richting (zie afbeelding).

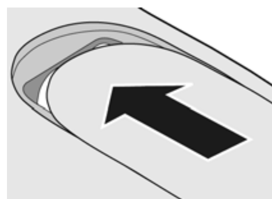
De polen worden in het batterijvakje aangegeven.



De handset wordt automatisch ingeschakeld. U hoort een bevestigingssignaal.

Batterijklepje sluiten

▶ De deksel een beetje schuin in het toestel plaatsen en naar boven schuiven tot hij vastklikt.



Batterijklepje openen

▶ De ribbels van het batterijklepje indrukken en het klepje naar beneden schuiven.

Laadstation aansluiten

Aan het einde van deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven hoe u het laadstation aansluit en eventueel aan de wand monteert.

▶ Handset op het laadstation laten staan om de batterijen te laden.

Opmerkingen
– U mag de handset alleen in het daarvoor bedoelde laadstation plaatsen.
– Een handset die is uitgeschakeld omdat de batterijen leeg waren, wordt automatisch ingeschakeld als deze in het laadstation wordt geplaatst.

Bij vragen en problemen, zie pagina 65.

Batterijen de eerste keer laden en ontladen.

Het laden van de batterij wordt rechtsboven in het display weergegeven met een knipperend batterijsymbool , of . Tijdens het laden geeft het batterijsymbool het laadniveau van de batterij weer (pagina 1).

Het laadniveau van de batterijen wordt alleen correct weergegeven als de batterijen eerst volledig worden geladen en ontladen.

- De handset ononderbroken in het laadstation laten staan tot het batterijsymbool niet meer knippert (ca.13 u).
- De handset vervolgens uit het laadstation nemen en pas terugplaatsen als de batterijen volledig zijn ontladen.

Let op
Nadat de batterijen de eerste keer zijn geladen **en** ontladen, kunt u de handset na elk gesprek weer terugplaatsen in het laadstation.

Let op

- Herhaal de laad- en ontlaadprocedure elke keer dat u de batterijen uit de handset verwijdert en weer plaatst.
- De batterijen kunnen tijdens het laden warm worden. Dit is normaal en ongevaarlijk.
- De laadcapaciteit neemt als gevolg van technische oorzaken na enige tijd af.

Let op
Informatie over in deze gebruiksaanwijzing gebruikte symbolen en notaties vindt u in de bijlage, pagina 65.

Datum en tijd instellen

Menu → Instellingen → Datum/tijd

 Dag, maand en jaar invoeren - 6 tekens en OK indrukken. Met tussen de velden heen en weer schakelen.

 Uren en minuten 4-cijferig invoeren (bijvoorbeeld 0 7 1 5 voor 7:15 uur) en OK indrukken. Met tussen de velden heen en weer schakelen.

De datum en tijd worden in de ruststand op het display van de handset weergegeven pagina 1.

Handset op het basisstation aanmelden

De handset is vooraf al bij het basisstation aangemeld.

Op pagina 38 wordt beschreven hoe u andere handsets bij het basisstation aanmeldt.

Basisstation plaatsen

Het basisstation is bedoeld voor gebruik in gesloten, droge ruimten met een temperatuur tussen +5 °C en +45 °C.

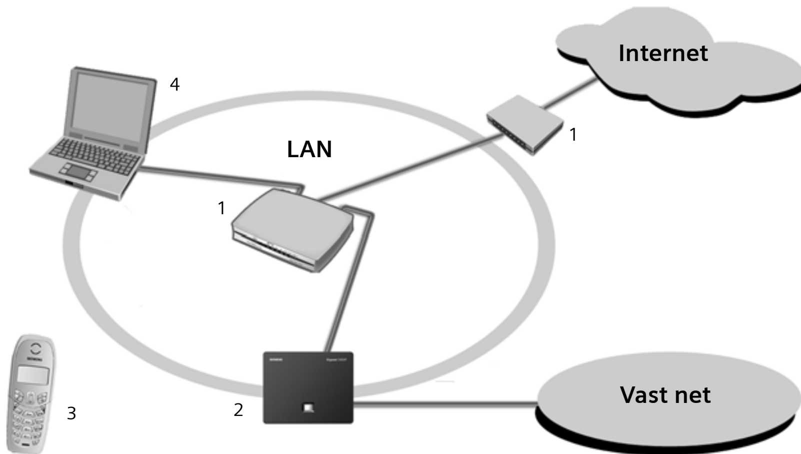
- Plaats het basisstation op een centrale plaats in uw huis.

Let op

- Zorg ervoor dat het toestel niet wordt blootgesteld aan een warmtebron of direct zonlicht en plaats het niet in de onmiddellijke omgeving van andere elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat de Gigaset niet in aanraking komt met vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.

Basisstation aansluiten

Om met uw toestel via het vaste net en via VoIP te kunnen telefoneren, moet u het basisstation met het vaste net en internet verbinden, zie Afbeelding 1.



Afbeelding 1 Aansluiting van de telefoon op het vaste net en internet

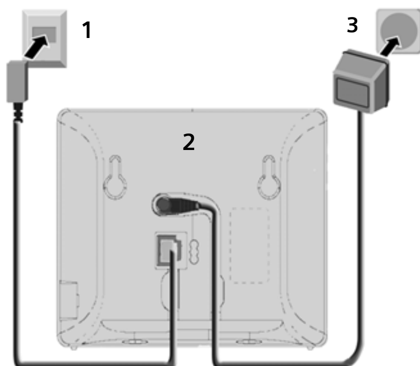
1 Aansluiting op internet:
  router met geïntegreerde modem of
  router en modem
2 Gigaset C450 IP-basisstation
3 Gigaset C45-handset
4 PC op het LAN

De volgende stappen in de aangegeven volgorde doorvoeren:

1. Basisstation met telefoonaansluiting van het vaste net verbinden
2. Basisstation op het elektriciteitsnet aansluiten
3. Basisstation met de router verbinden

Basisstation aansluiten op vaste net en elektriciteitsnet

- **Eerst** de telefoonstekker en **vervolgens** de netadapter aansluiten zoals hieronder afgebeeld.

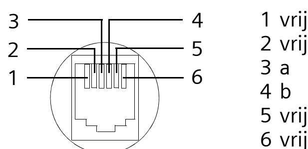


1 Telefoonstekker met telefoonsnoer
2 Achterzijde van het basisstation
3 Netadapter 230 V

Let op

- De netadapter moet **altijd zijn aangesloten**, omdat het toestel niet werkt zonder stroom.
- Als u zelf een telefoonsnoer aanschaft, moet de stekker ervan de juiste indeling hebben.

Juiste indeling van de telefoonstekker

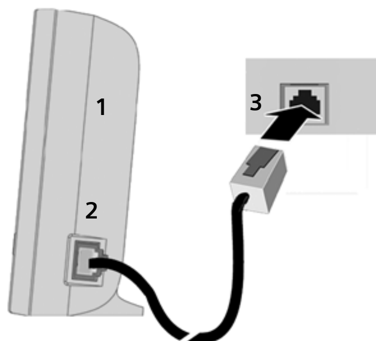


1 vrij
2 vrij
3 a
4 b
5 vrij
6 vrij

U kunt nu met uw telefoon via het vaste net telefoneren en bent via uw vaste nummer bereikbaar.

Basisstation met de router verbinden

Voor de aansluiting op internet heeft u een router nodig, die via een modem (is eventueel in de router geïntegreerd) met internet is verbonden.



1 Zijaanzicht van het basisstation
2 Netwerkstekker (LAN) met netwerkkabel
3 Netwerkstekker op de router

Zodra de kabel tussen telefoon en router is aangesloten, wordt de paging-toets aan de voorkant van het basisstation verlicht.

Instellingen voor VoIP-telefonie doorvoeren

Om via het internet (VoIP) te kunnen bellen met willekeurige deelnemers in het internet, het vaste telefoonnet en het mobiele telefoonnet heeft u een VoIP-provider nodig die de VoIP-standaard SIP ondersteunt.

Voorwaarde: u heeft zich (bijvoorbeeld via uw PC) bij een VoIP-provider geregistreerd en een account laten instellen. De provider moet de VoIP-standaard SIP ondersteunen.

Om VoIP te kunnen gebruiken, zijn nog de volgende instellingen op uw telefoontoestel nodig. Alle gegevens krijgt u van uw VoIP-provider.

- Uw gebruikersnaam bij de VoIP-provider, indien door de VoIP-provider vereist
- Uw aanmeldnaam
- Uw wachtwoord bij de VoIP-provider
- Algemene instellingen van uw VoIP-provider

De verbindingswizard helpt u bij het instellen.

Verbindingswizard starten

Voorwaarde: u heeft het basisstation aangesloten op het elektriciteitsnet en verbonden met de router. De router heeft een verbinding met internet.

Tip: verander de als standaard ingestelde instelling VoIP (**Internet**) voor uw toestel niet (zie pagina 45). Na afsluiten van de verbindingswizard probeert het toestel dan direct een verbinding met de server van uw VoIP-provider tot stand te brengen. Als de verbinding vanwege onjuiste/onvolledige gegevens niet tot stand kan worden gebracht, wordt dit gemeld (pagina 12).

Let op
Voor uw toestel is standaard dynamische toewijzing van het IP-adres ingesteld. Om te zorgen dat uw router het toestel “herkent“, moet ook in de router de dynamische toewijzing van het IP-adres zijn ingeschakeld, d.w.z. de DHCP-server van de router is ingeschakeld. Hoe u aan het telefoontoestel eventueel een vast IP-adres kunt toewijzen, kunt u lezen op pagina 47.

Als de batterijen van de handset voldoende opgeladen zijn, knippert de berichtentoets ✉ op de handset (ongeveer 20 minuten nadat u de handset in het laadstation heeft geplaatst).

▶ De berichtentoets ✉ indrukken.

De volgende melding verschijnt:



Ja	Display-toets indrukken om de verbindingswizard te starten.
	Systeem-PIN van het basisstation (standaard: 0000) invoeren en op **OK** drukken.

Gegevens van de VoIP-provider downloaden

Het toestel brengt een verbinding tot stand met de Siemens-server. De server bevat toegangsgegevens voor verschillende VoIP-providers die u kunt downloaden. De melding **Selecteer het land** verschijnt.

Vervolgens:

	Land selecteren en **OK** indrukken.

De melding **Selecteer de provider** verschijnt.

Vervolgens:

	VoIP-provider selecteren en **OK** indrukken.

De benodigde gegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

Let op
Als de gegevens van uw VoIP-provider niet voor downloaden beschikbaar worden gesteld, dient u de noodzakelijke instellingen op een later tijdstip met de webconfigurator (pagina 53) door te voeren (pagina 69).
Druk op de displaytoets **Terug** om de volgende stappen van de verbindingswizard uit te voeren (zie „VoIP-gebruikersgegevens invoeren").

VoIP-gebruikersgegevens invoeren

Afhankelijk van uw VoIP-provider wordt u achtereenvolgens om de volgende gegevens gevraagd.

Gebruikersnaam:
Als uw provider hierin voorziet, voert u de naam in en drukt u op **OK**.

Loginnaam:
Naam invoeren **OK** indrukken.

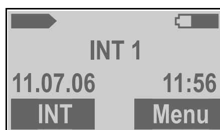
Loginwachtwoord:
Wachtwoord invoeren en **OK** indrukken.

Let op:
Let bij het invoeren van de VoIP-gebruikersgegevens op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters. Druk eventueel lang de toets # in om heen en weer te schakelen tussen het invoeren van hoofdletters/kleine letters en cijfers.

VoIP-instellingen afsluiten

Zodra u alle noodzakelijke gegevens heeft ingevoerd, keert de handset terug in de ruststand.

Als u alle gegevens juist ingevoerd heeft en het toestel een verbinding met de VoIP-server tot stand kan brengen, dan verschijnt de interne naam van de handset op het display:



U kunt nu met uw telefoon zowel via het vaste net als via internet telefoneren. U bent via uw vaste nummer en via uw VoIP-nummer bereikbaar voor bellers.

Let op
Om altijd via internet bereikbaar te zijn, moet de router permanent met internet verbonden zijn.

Geen verbinding met internet/VoIP-server

Als na het afsluiten van de verbindingswizard in plaats van de interne naam een van onderstaande meldingen op het display verschijnt, zijn er fouten opgetreden of zijn uw gegevens niet volledig:

Server is niet bereikbaar!

Het toestel heeft geen verbinding met het internet.

- Controleer de kabelverbinding tussen het basisstation en de router (LED op de basis moet branden) en tussen de router en de modem/internet-aansluiting.
- Controleer of er verbinding is tussen uw toestel en het LAN.
  - Eventueel is het dynamisch toewijzen van het IP-adres aan het toestel niet gelukt.

  of

  - U heeft een vast IP-adres aan het toestel toegewezen dat al aan een andere LAN-deelnemer is toegewezen of dat niet binnen het adresbereik van de router valt.
  - IP-adres opvragen via het menu van de handset:
    Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Lokale netwerk** → (Systeem-PIN invoeren) → **IP-adres**
  - Webconfigurator starten met het IP-adres (pagina 50).
  - Als er geen verbinding tot stand kan worden gebracht: instellingen op de router (DHCP-server inschakelen) of (vast) IP-adres van het toestel wijzigen.

SIP-registratie is mislukt!

- Uw persoonlijke gegevens voor het aanmelden bij de VoIP-provider zijn wellicht onvolledig of onjuist ingevoerd.
  - Controleer uw gegevens voor **Gebruikersnaam**, **Loginnaam** en **Login-wachtwoord**. Let met name op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters.
    Open hiervoor het menu op de handset: **Menu** → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **VoIP**
- Het serveradres van de VoIP-server is niet of onjuist ingevoerd.
  - Webconfigurator starten.
  - Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **VoIP** openen.
  - Serveradres eventueel aanpassen.

Let op:
Als op uw router voor de poorten die als SIP-Port (standaard 5060) en RTP-Port (standaard 5004) port forwarding is ingeschakeld, is het aan te raden om DHCP uit te schakelen en aan het toestel een vast IP-adres toe te wijzen (anders kunt u uw gesprekspartners tijdens VoIP-gesprekken misschien niet horen):
– Via het menu van de handset zie pagina 57.
Let erop, dat het IP-adres en het subnetmasker afhankelijk zijn van het adresbereik van de router.
Bovendien dient u nog met de webconfigurator (pagina 53) de standaard-gateway en de DNS-server invoeren. Meestal moet u daar telkens het IP-adres van de router invoeren.

Draagclip en Headset

Met de draagclip en de optionele headset heeft u de handset overal in en om het huis bij de hand.

Draagclip bevestigen

De handset heeft ter hoogte van het display aan de zijkant uitsparingen voor de draagclip.

- Druk de draagclip zo op de achterkant van de handset dat de nokjes van de clip in de uitsparingen vastklikken.

Het lange uiteinde van de draagclip moet in de richting van het batterijvakje wijzen.

Aansluiting voor headset

U kunt headsets gebruiken van het type dat is voorzien van een stekkerconnector. De volgende modellen zijn getest en worden aanbevolen: HAMA Plantronics M40, MX100 en MX150.

De gesprekskwaliteit van andere modellen kan niet worden gegarandeerd.

Menu-overzichten

Menu Telefoon

U kunt een functie op twee manieren selecteren:

Met behulp van cijfercombinaties ("shortcut")

- U opent het hoofdmenu door **Menu** in te drukken terwijl de handset zich in de ruststand bevindt.
- Cijfercombinatie invoeren die in het menu-overzicht voor de functie staat.
- **Voorbeeld**: **Menu** 4 2 2 voor "Taal van handset instellen".

Met bladeren in menu's

- U opent het hoofdmenu door **Menu** in te drukken terwijl de handset zich in de ruststand bevindt.
- Met de navigatietoets naar de functie gaan en **OK** indrukken.

1 SMS-berichten

1-1	Nieuwe SMS					pagina 32
1-2	Inbox 00+00					
1-3	Outbox					
1-6	Instellingen	1-6-1	SMS-Centrales	1-6-1-1	SMS-Centrale 1	pagina 34
				...	[bis]	
				1-6-1-4	SMS-Centrale 4	
		1-6-3	Aanmelden bij SMS-service			

2 Wekker pagina 43

2-1	Activeren	
2-2	Wektijd	

3 Geluidsinstellingen

3-1	Volume Belsignaal			pagina 42
3-2	Ringtone	3-2-1	Externe oproepen	pagina 42
		3-2-2	Interne oproepen	
		3-2-3	Wekker	
3-3	Attentiesignalen			pagina 43

3-4	Batterijsignaal	3-4-1	Uit			pagina 43
		3-4-2	Aan			
		3-4-3	Tijdens gesprek			

4 Instellingen

4-1	Datum/tijd					pagina 8
4-2	Handset	4-2-1	Display	4-2-1-1	Screensaver	pagina 41
				4-2-1-2	Kleuren	
				4-2-1-3	Contrast	
				4-2-1-4	Verlichting	
		4-2-2	Taal			pagina 41
		4-2-3	Automatisch opnemen			pagina 41
		4-2-4	Handset aanmelden			pagina 38
		4-2-5	Handset resetten			pagina 43
4-3		4-3-2	Wachtmelodie			
		4-3-3	Systeem-PIN			
		4-3-4	Reset basistation			
		4-3-5	Extra functies	4-3-5-1	Repeatergebruik	pagina 44
		4-3-6	Lokale netwerk	4-3-6-1	DHCP-modus	
				4-3-6-2	IP-adres	
				4-3-6-3	Subnetmasker	
				4-3-6-4	DNS server	
				4-3-6-5	Standaard gateway	
		4-3-7	Telefonie	Submenu zie pagina 16		
		4-3-8	Firmwareupdate			pagina 45

5 Antwoordapparaat

5	Antwoordapparaat					pagina 37
5-1	Toets 1	5-1-1	Voicemail			

6 Netdiensten *

6-1	VoIP	6-1-6	Alle gesprekken	6-1-6-1	Oproep doorscha-kelen	pagina 23
6-2	Vaste net	6-2-3	Nummer onderdrukken			
		6-2-6	Alle gesprekken	6-2-6-1	Oproep doorscha-kelen	pagina 23
				6-2-6-3	Wisselge-sprek	pagina 24
		6-2-7	Terugbellen uit			pagina 23

*** Let op: de netdiensten worden alleen weergegeven als u na een uitgevoerde firmware-update uw handset afmeldt en vervolgens weer aanmeldt!**

Submenu „Instellingen → Basisstation → Telefonie“ 4-3-7

4-3-7	Telefonie	4-3-7-1	Standaard netwerk	4-3-7-1-1	Internet (VoIP)	pagina 45
				4-3-7-1-2	Vaste tele-foonnet	
		4-3-7-2	Verbindingassistent			pagina 46
		4-3-7-6	Vaste net			
				4-3-7-6-2	Flash-tij-den	pagina 49
		4-3-7-7	VoIP	4-3-7-7-1	Status zichtbaar op Hand-set	
				4-3-7-7-2	Selecteer VoIPprovi-der	
				4-3-7-7-3	Gebrui-kersnaam	
				4-3-7-7-4	Login-naam	
				4-3-7-7-5	Loginwac htwoord	

Menu Webconfigurator

Let op:
Belangrijke informatie: na een firmware-update wordt bij basisstations Gigaset C450IP die vóór juni 2006 zijn geproduceerd in plaats van „**Verbindingen**“ ➜ „**VoIP**“ weergegeven

Home			pagina 50
Instellingen			
	Lokaal Netwerk		pagina 53
	Telefonie		
		Verbindingen	pagina 52
		Oproep Voorbereiding	pagina 61
		Geavanceerde instellingen	pagina 60
	Overige		pagina 62, pagina 64
Status			
	Toestel		pagina 64

Telefoneren via VoIP en vast telefoonnetwerk

Extern bellen

Externe oproepen zijn oproepen op het openbare telefoonnet (vaste net) of via internet (VoIP). Met de verbindingstoets bepaalt u bij het kiezen welk type verbinding (vast netwerk of VoIP) u wilt gebruiken. Hiervoor is op uw toestel standaard een verbindingstype ingesteld. Bij levering is dit VoIP (hoe u dit kunt wijzigen, zie pagina 45).

- Het nummer/IP-adres via de toetsen invoeren.
- **Kort** de verbindingstoets indrukken wanneer u het telefoongesprek via deze standaardverbinding wilt voeren.

Of:

- **Lang** de verbindingstoets indrukken wanneer u het telefoongesprek via het andere type verbinding (niet via de standaardverbinding) wilt voeren.

Opmerkingen

- Als op uw basisstation ten minste twee handsets zijn aangemeld, kunt u met een handset via het vaste telefoonnet bellen en met een andere tegelijkertijd via VoIP bellen.
- Als u een andere GAP-compatibele handset dan de Gigaset C45 gebruikt, worden alle gesprekken via de standaardverbinding tot stand gebracht, ook als u de verbindingstoets lang indrukt. Als u via de niet-standaardverbinding wilt bellen, voert u aan het einde van het nummer een sterretje (*) in.
- Als u via VoIP naar een nummer in het vaste telefoonnet belt, moet u eventueel ook bij lokale gesprekken het netnummer invoeren (afhankelijk van uw VoIP-provider). In dit geval kunt u het voorkiesnummer in de configuratie-instellingen van de basis invoeren (via de webconfigurator, zie pagina 61). Het voorkiesnummer wordt dan bij lokale gesprekken automatisch voor het nummer geplaatst.

Kiezen annuleren

Met de verbreektoets kunt u het kiezen annuleren.

IP-adres invoeren

Wanneer u via VoIP telefoneert, kunt u in plaats van een telefoonnummer ook een IP-adres invoeren.

*	Sterretje-toets indrukken om de cijferblokken van het IP-adres van elkaar te scheiden (bijvoorbeeld 149*246*122*28).
#	Zo nodig hekje-toets indrukken om het nummer van de SIP-poort van uw gesprekspartner (pagina 90) aan het IP-adres te koppelen (bijvoorbeeld 149*246*122*28#5060).

Opmerkingen

- U kunt ook kiezen via het telefoonboek (pagina 25) of de nummerherhalingslijst (pagina 29). U hoeft het telefoonnummer dan niet opnieuw in te voeren.
- Voor de functie Snelkiezen kunt u een nummer uit het telefoonboek programmeren onder een toets (pagina 26).
- U kunt een telefoonnummer dat u via snelkiezen of uit het telefoonboek heeft geselecteerd voor de huidige oproep wijzigen of aanvullen.

Gesprek beëindigen

Verbreektoets indrukken.

Oproep beantwoorden

Een inkomende oproep wordt op drie manieren op de handset gesignaleerd: door een oproepsignaal, een melding in het display en het knipperen van de handsfree-toets.

U kunt een oproep als volgt beantwoorden:

- De verbindingstoets indrukken.
- De handsfree-toets indrukken.

Als de handset in het laadstation staat en de functie **Automatisch opnemen** ingeschakeld is (pagina 41), wordt een oproep automatisch beantwoord wanneer u de handset uit het laadstation neemt.

Als u het oproepsignaal storend vindt, drukt u de displaytoets **Menu** **Belsignaal uit**. U kunt de oproep beantwoorden zolang deze nog in het display wordt weergegeven.

NummerWeergave

Bij een oproep vanaf internet wordt het nummer van de beller of de door de beller vastgelegde naam op het display weergegeven.

Bij een oproep vanaf het vaste net wordt het nummer van de beller in het display weergegeven, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

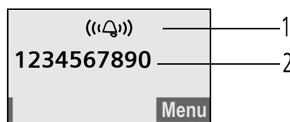
- Uw aanbieder van vaste telefonie ondersteunt CLIP, CLI:
  - CLI (Calling Line Identification): nummer van de beller wordt meegestuurd
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation): nummer van de beller wordt weergegeven
- U heeft bij uw aanbieder van vaste telefonie CLIP aangevraagd.
- De beller heeft bij de netwerkaanbieder CLI niet laten onderdrukken.

Als het telefoonnummer wordt weergegeven en het nummer van de beller bij u in het telefoonboek is opgeslagen, dan wordt de naam uit het telefoonboek weergegeven.

Oproepweergave

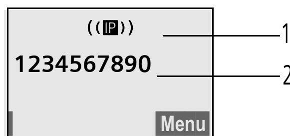
Aan de hand van het belsymbool op het display kunt u zien of de oproep aan uw vaste nummer of aan uw VoIP-nummer is gericht.

Oproepen aan uw vaste nummer



1 Symbool van het oproepsignaal
2 Nummer of naam van de beller

Oproepen aan uw VoIP-nummer



1 Symbool van het oproepsignaal
2 Nummer of naam van de beller

Weergave bij onderdrukking van nummerweergave

Bij oproepen vanaf het vaste net kan de beller de nummerweergave onderdrukken of niet toestaan. Het nummer wordt dan niet weergegeven. In plaats van het nummer wordt het volgende weergegeven:

- **Extern** als er geen nummer is meegestuurd.
- **Anoniem**, als de beller NummerWeergave heeft uitgeschakeld.

Handsfree

Als u handsfree belt, houdt u de handset niet tegen uw oor maar kunt u deze bijvoorbeeld voor u op tafel leggen. Zo kunnen ook andere personen deelnemen aan het gesprek.

Handsfree in-/uitschakelen

Inschakelen tijdens het kiezen van een nummer

 Nummer invoeren en handsfree-toets kort/lang indrukken om het type verbinding te kiezen (pagina 18).

- Als u iemand laat meeluisteren, moet u dit meedelen aan uw gesprekspartner.

Wisselen tussen handset en handsfree telefoneren

 Handsfree-toets indrukken.

Tijdens een gesprek schakelt u handsfree bellen in en uit.

Als u de handset tijdens een gesprek in het laadstation wilt plaatsen:

- De handsfree-toets bij het plaatsen ingedrukt houden. Brandt de handsfree-toets niet, dan toets opnieuw indrukken.

Voor het wijzigen van het volume, zie pagina 41.

Microfoon van de handset uitschakelen

U kunt de microfoon van de handset tijdens een extern gesprek uitschakelen. Uw gesprekspartner hoort dan de wachtmuziek.

Microfoon van de handset uitschakelen

 Displaytoets indrukken.

Uitgeschakelde microfoon inschakelen

 Displaytoets indrukken.

Alarmnummer kiezen

Bij levering is uw toestel zo ingesteld, dat het alarmnummer automatisch via het vaste netwerk wordt gekozen, ongeacht of u de verbindingstoets kort of lang indrukt.

Deze functie kunt u via de webconfigurator (**Oproep Voorbereiding**, pagina 61) uitschakelen (bijvoorbeeld als u het toestel zonder vast netwerk gebruikt). Vraag echter eerst bij uw VoIP-provider na, of hij alarmnummers ondersteunt.

Alarmnummer invoeren en verbindingstoets indrukken.

Let op:

- **Extra informatie:** als u met de webconfigurator de functie **Alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn** uitgeschakeld heeft en bovendien een automatisch voorkiesnummer voor VoIP-oproepen heeft ingesteld (pagina 62), dan wordt het netnummer ook voor het alarmnummer geplaatst als deze via VoIP worden gekozen.
- Ook het alarmnummer kan niet worden gekozen als de toetsblokkering is ingeschakeld. Druk voor het kiezen **lang** op de hekje-toets # om de toetsblokkering op te heffen

Handset bedienen

Handset in-/uitschakelen

Verbreektoets **lang** indrukken.

U hoort het bevestigingssignaal.

Toetsblokkering in-/uitschakelen

#	Hekje-toets **lang** indrukken.

U hoort het bevestigingssignaal. Als de toetsblokkering is ingeschakeld, ziet u in het display het symbool.

Bij een binnenkomende oproep wordt de toetsblokkering automatisch uitgeschakeld. Daarna wordt de functie automatisch weer ingeschakeld.

Let op
Als u bij ingeschakelde toetsblokkering op een toets drukt, verschijnt er een melding in het display. Om te toetsblokkering uit te schakelen: hekje-toets # **lang** indrukken.

Navigatietoets



1 Navigatietoets

In deze gebruiksaanwijzing is de zijde van de navigatietoets die u dient in te drukken, zwart gemarkeerd (boven, beneden). Voorbeeld: betekent dat u boven op de navigatietoets moet drukken.

De navigatietoets heeft verschillende functies:

In de ruststand van de handset

Telefoonboek openen.

Volume van oproepsignaal van handset instellen (pagina 42).

In lijsten en menu's

Eén regel omhoog/omlaag bladeren.

In een invoerveld

cursor naar **links** of **rechts** verplaatsen.

Tijdens een extern gesprek

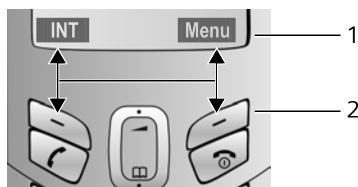
Telefoonboek openen.

Volume voor handset of handsfree telefoneren wijzigen.

Displaytoetsen

De actuele displayfuncties worden op de onderste displayregel weergegeven. De functie van de displaytoetsen is afhankelijk van de situatie.

Voorbeeld:



1 Displayfuncties van displaytoetsen
2 Displaytoetsen

Hieronder volgt een overzicht van de belangrijkste symbolen in het display:

Terug	Eén menuniveau terug of procedure annuleren.
INT	Intern bellen (pagina 39).
Menu	Het hoofdmenu of een contextafhankelijk menu openen.
OK	Gemarkeerde selectie bevestigen.
◂C	Wistoets: ingevoerde tekens van rechts naar links één voor één wissen.

Terug naar de ruststand

U wilt vanuit een willekeurige positie in het menu terug naar de ruststand:

- Verbreektoets lang indrukken.

Of:

- Geen toets indrukken: na 2 minuten schakelt het display **automatisch** over naar de ruststand.

Wijzigingen die u niet heeft bevestigd of opgeslagen met OK, worden niet doorgevoerd.

Voorbeeld voor het display in ruststand: pagina 1.

Menunavigatie

De functies van het toestel zijn opgenomen in een menu met meerdere niveaus.

Hoofdmenu (hoogste niveau)

- Het hoofdmenu openen: in de ruststand van de handset Menu indrukken.

Een functie starten

- Met de navigatietoets naar de functie bladeren en OK indrukken.

Of:

- Cijfer invoeren dat in het Menu-overzicht (pagina 14) voor de functie staat.

Het bijbehorende submenu (het volgende menuniveau) wordt geopend.

Submenu's

De functies van het submenu worden in een lijst weergegeven.

Een functie starten

- Met de navigatietoets naar de functie bladeren en OK indrukken.

Of:

- Cijfercombinatie invoeren die in het menu-overzicht (pagina 14) voor de functie staat.

Wanneer u eenmaal kort op de verbreektoets drukt, keert u terug naar het vorige menuniveau of annuleert u de handeling.

Corrigeren van onjuiste invoer

- Met de navigatietoets naar het onjuist ingevoerde teken gaan indien ⇆ wordt weergegeven.
- Met ◄C het teken links van de cursor wissen.
- Nieuw teken links van de cursor invoegen.
- Bij de invoer van tijd en datum etc. knipperend teken overschrijven.

Informatie over in deze gebruiksaanwijzing gebruikte symbolen en notaties vindt u in de bijlage, pagina 65.

Netwerkdiensten - VoIP

Netdiensten zijn functies die door de VoIP-provider worden aangeboden.
U kunt hier navragen welke functies worden ondersteund.

- **Neem bij problemen contact op met de netwerkaanbieder.**

Instellingen voor alle oproepen

De oproepdoorschakeling vindt lokaal in uw basisstation plaats.

Houd er rekening mee dat het doorschakelen van oproepen extra kosten met zich mee kan brengen. Neem voor meer informatie contact op met uw VoIP-provider.

Oproepdoorschakeling definiëren

Menu → Netdiensten → VoIP → Alle gesprekken → Oproep doorschakelen

Bij alle / Bij geen antwoord / Bij bezet
Selecteren en OK indrukken (✔ = aan).

Aan — Selecteren en OK indrukken.

(toetsenblok) — Eventueel nummer invoeren waarnaar moet worden doorgeschakeld. U kunt een nummer in het vaste telefoonnet-, een VoIP-nummer of een mobiel nummer invoeren.

Opsln. — Displaytoets indrukken.

(verbreektoets) — **Lang** indrukken (ruststand).

De oproepomleiding wordt voor het geselecteerde VoIP-nummer (ontvangstnummer) ingeschakeld. Hierdoor worden oproepen voor de andere VoIP-nummers of uw vaste telefoonnummer echter niet doorgeschakeld. Hoe u oproepen voor uw vaste telefoonnummer kunt doorschakelen, zie pagina 23.

Oproepdoorschakeling uitschakelen

OK — Displaytoets indrukken.

Uit — Selecteren en OK indrukken.

(verbreektoets) — **Lang** indrukken (ruststand).

De oproepdoorschakeling is uitgeschakeld.

Netdiensten - vast net

De volgende netwerkdiensten kunt u **alleen** gebruiken voor **oproepen via het vaste net**.

Netdiensten zijn functies die door de netwerkaanbieder worden aangeboden.
U dient deze diensten eerst aan te vragen bij de netwerkaanbieder. U kunt hier tevens navragen of deze functies worden ondersteund.

- **Neem bij problemen contact op met de netwerkaanbieder.**

Functies tijdens een gesprek

Terugbellen starten

U hoort de bezettoon.

Menu → Terugbellen

(verbreektoets) — Verbreektoets indrukken.

Ruggespraak

Tijdens een gesprek:

Menu → **Ruggespraak**

 Nummer invoeren of uit het telefoonboek overnemen en OK indrukken.

Het nummer wordt via het vaste telefoonnet gekozen.

> **Let op**
> Het nummer dat voor de ruggespraak is gekozen, wordt na enkele seconden in de nummerherhalingslijst opgeslagen.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Wisselgesprek:
  - ▶ Met ⬍ tussen de gesprekspartners wisselen.
  - – Gesprek met huidige gesprekspartner beëindigen: Menu **Gesprek verbreken**.
- Conferentie:
  - – Met beide gesprekspartners telefoneren: Menu **Conferentie**.
  - – Conferentie beëindigen (wisselgesprek): Menu **Conferentie beëindigen**.
  - – Gesprek met beide gesprekspartners beëindigen: Verbreektoets ☎ indrukken.

Wisselgesprek beantwoorden

Voorwaarde: wisselgesprek is ingeschakeld.

Menu → **Wisselgesprek aannemen**

U kunt nu een wisselgesprek houden of een conferentie voeren.

> **Let op**
> – Als NummerWeergave niet is ingeschakeld, hoort u alleen een attentiesignaal bij een inkomend wisselgesprek.
> – Was het eerste gesprek een interne oproep, dan wordt de interne verbinding beëindigd.
> – Een inkomende interne oproep wordt op het display weergegeven. U kunt de interne oproep niet beantwoorden en ook niet weigeren.

Wisselgesprek afwijzen

Menu → **Wisselgesprek weigeren**

Selecteren en OK indrukken.

Telefoonboek en lijsten gebruiken

U kunt kiezen uit de volgende opties:
- Telefoonboek
- Online-telefoonboeken
- Nummerherhalingslijst
- SMS-lijst
- Bellerslijst

In het telefoonboek kunt u 100 nummers opslaan.

U kunt voor elke handset een eigen telefoonboek aanmaken. U kunt de lijst of afzonderlijke vermeldingen wel aan andere handsets zenden (pagina 26).

Telefoonboek

In het **telefoonboek** slaat u nummers en de bijbehorende namen op.

- Telefoonboek in de ruststand openen met de toets ⌷.

Lengte van een vermelding

Nummer: max. 32 cijfers
Naam: max. 16 tekens

Opmerkingen
- Als u via VoIP naar een nummer in het vaste telefoonnet belt, moet u eventueel ook bij lokale gesprekken het netnummer invoeren (afhankelijk van uw VoIP-provider). Sla daarom de telefoonnummers altijd met het netnummer op in het telefoonboek.
  In dit geval kunt u het voorkiesnummer in de configuratie-instellingen van de basis invoeren (via de webconfigurator). Het voorkiesnummer wordt dan bij lokale gesprekken automatisch voor het nummer geplaatst (zie Kiesregels definiëren, pagina 61).
- Voor de functie Snelkiezen kunt u een nummer uit het telefoonboek programmeren onder een toets (pagina 26).

Eerste nummer opslaan in het telefoonboek

⌷ → **Telef.boek leeg, Nieuwe invoer?**

⌗ Nummer invoeren en OK indrukken.

⌗ Naam invoeren en OK indrukken.

Let op
- Hoe u IP-adressen invoert, kunt u lezen op pagina 18.
- Als aan het einde van het telefoonnummer in het telefoonboek een sterretje (*) staat, wordt het nummer via de niet-standaardverbinding gekozen (pagina 45), - ook als u kort op de verbindingstoets ⌒ drukt of dit nummer onder een snelkiestoets opslaat.

Nummer opslaan in het telefoonboek

⌷ → Menu → **Nieuwe invoer**

⌗ Nummer invoeren en OK indrukken.

⌗ Naam invoeren en OK indrukken.

Telefoonboekvermelding selecteren

⌷ Telefoonboek openen.

U kunt kiezen uit de volgende opties:
- Met ⌷ naar de vermelding bladeren tot de gezochte naam is geselecteerd.
- Het eerste teken van de naam invoeren, zo nodig met ⌷ bladeren naar de vermelding.

Met telefoonboek kiezen

⌷ → ⌷ (vermelding selecteren; pagina 25)

⌒ Verbindingstoets lang/kort indrukken. Het nummer wordt met het geselecteerde soort verbinding gekozen (pagina 18).

Let op:
IP-adressen kunt u alleen via VoIP kiezen.

Telefoonboek: vermeldingen beheren

U heeft een vermelding geselecteerd (pagina 25).

Vermelding wijzigen

Menu → Invoer wijzigen

 Zo nodig Nummer wijzigen en OK indrukken.

 Zo nodig Naam wijzigen en OK indrukken.

Toets programmeren

U kunt onder toetsen 0 en 2 t/m 9 een nummer programmeren. U kunt deze nummers dan met één druk op de toets kiezen.

Menu → Snelkiestoets programmeren
De actuele vermelding voor Snelkiezen onder een toets programmeren.

Andere functies gebruiken

→ (vermelding selecteren; pagina 25) → Menu

De volgende functies kunt u selecteren met :

Nummer gebruiken
Een opgeslagen nummer wijzigen of informatie toevoegen. Vervolgens kiezen of meer functies oproepen met Menu.

Invoer wissen
Geselecteerde vermelding wissen.

Invoer versturen
Eén vermelding naar een andere handset sturen (pagina 26).

Lijst wissen
Alle telefoonboekvermeldingen wissen.

lijst versturen
Volledige lijst naar een andere handset sturen (pagina 26).

Kiezen met de snelkiestoetsen

- De betreffende snelkiestoets **lang** indrukken (pagina 26).

Als aan het einde van het telefoonnummer in het telefoonboek een sterretje (*) staat, wordt het nummer via de niet-standaardverbinding gekozen - in alle andere gevallen altijd via de ingestelde standaardverbinding (pagina 45).

Telefoonboek naar een andere handset sturen

Voorwaarden:

- De ontvangende en versturende handset zijn bij hetzelfde basisstation aangemeld.
- De andere handset kan telefoonboekvermeldingen verzenden en ontvangen.

→ (vermelding selecteren; pagina 25) → Menu → Invoer versturen / lijst versturen

Intern nummer van de ontvangende handset invoeren en op OK drukken.

Als de lijst is verstuurd, wordt dit bevestigd door een melding en een bevestigingssignaal op de ontvangende handset.

Als u één vermelding heeft verzonden, kunt u met OK een volgende vermelding versturen.

Let op

- Vermeldingen met identieke nummers worden niet overschreven bij de ontvanger.
- Het versturen wordt geannuleerd als het toestel overgaat of als het geheugen van de ontvangende handset vol is.

Weergegeven nummer overnemen in het telefoonboek

U kunt nummers uit een lijst, bijvoorbeeld de bellerslijst of de nummerherhalingslijst, overnemen in het telefoonboek.

Er wordt een nummer weergegeven.

Menu → **Nummer naar telefoonboek**

- Voor meer informatie over het voltooien van de vermelding (pagina 25).

Nummer overnemen uit het telefoonboek

Tijdens de bediening van het toestel kunt u het telefoonboek openen, bijvoorbeeld om een nummer over te nemen. De handset hoeft niet in de ruststand te staan.

Telefoonboek openen.

Vermelding selecteren (pagina 25).

Online-telefoonboeken openen

Onafhankelijk van uw provider kunt u online-telefoonboeken gebruiken (bijvoorbeeld "De Telefoongids" en "De Bedrijvengids").

> **Disclaimer:**
> Voor de voorwaarden m.b.t. het gebruik van De Telefoongids op uw IP toestel(len) verwijzen wij u naar de gebruiksvoorwaarden van De Telefoongids op http://www.detelefoongids.nl.
> Siemens Home and Office Communication Devices B.V. geeft geen garanties op de volledigheid, juistheid of voortdurende actualiteit van de gegevens die vanuit De Telefoongids, De Bedrijvengids of andere vergelijkbare gidsen c.q. nummerinformatiediensten via uw IP toestel(len) worden verstrekt. Siemens Home and Office Communication Devices B.V. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enigerlei schade, van welke aard dan ook, die voortvloeit uit of in enig opzicht verband houdt met het gebruik van eerdergenoemde gidsen c.q. nummerinformatiediensten op uw IP toestel(len) of met de tijdelijke onmogelijkheid deze op uw IP toestel(len) te kunnen raadplegen.

De Telefoongids/Bedrijvengids openen

Voorwaarde: de handset bevindt zich in de ruststand.

Er wordt een verbinding tot stand gebracht met het online-telefoonboek.

- In de ruststand de toetsen **1#91** indrukken en vervolgens de Verbindingstoets indrukken om de telefoongids te openen.
- U brengt een verbinding tot stand met de Bedrijvengids door **2#91** te kiezen.

Vermelding zoeken

Voorwaarde: u heeft de telefoongids/bedrijvengids geopend.

Na het tot stand komen van de verbinding wordt u direct gevraagd een naam in te voeren. Op het display verschijnt **Naam:** .

- Naam/bedrijf invoeren (zie hieronder).

Gewenste naam/bedrijf invoeren

Naam: (De Telefoongids) /
Trefwrd/Naam: (De Bedrijvengids)
Naam of deel van de naam resp. bedrijf invoeren (max. 32 tekens) en **OK** indrukken.

Plaats: Naam resp. deel van de naam of plaats invoeren waar de gewenste deelnemer woont en **OK** indrukken.

Het zoekproces wordt gestart.

Voer zowel in **Naam:** resp. **Trefwrd/Naam:** als in **Plaats:** gegevens in. Invoeren van tekst zie pagina 74.

Als er meerdere plaatsen met de ingevoerde naam zijn gevonden, wordt **Meerdere plaatsen gevonden...** weergegeven:

OK Opdracht bevestigen.

 Plaats selecteren. Met **View** kunt u eventueel gedetailleerdere informatie over de vermelding oproepen.

OK Displaytoets indrukken om het zoeken op naam voort te zetten.

Als de ingevoerde plaats niet wordt gevonden of in de ingevoerde plaats geen deelnemer met deze naam woont, verschijnt er een melding. U kunt nu kiezen uit de volgende opties:

- Displaytoets **Nieuw** indrukken om een nieuw zoekproces te starten.

Of

- Displaytoets **Wijzig** indrukken om de zoekcriteria te wijzigen. De ingevoerde naam en de plaats kunt u overnemen of wijzigen.

Als de trefferlijst meer dan 99 vermeldingen bevat, worden er geen treffers weergegeven. In dat geval verschijnt er een melding.

- Displaytoets **Verfijn** indrukken om een gedetailleerd zoekproces te starten (pagina 29).

Of

- Afhankelijk van uw provider: als in het display het aantal treffers wordt weergegeven, kunt u ook de trefferlijst opvragen. Druk hiervoor op displaytoets **View**.

Gewenst nummer invoeren

Nummer: Nummer invoeren (max. 32 tekens) en **OK** indrukken.

Zoeken Zoekactie starten.

Als het nummer niet wordt gevonden:

- Displaytoets **Nieuw** indrukken om een nieuw zoekproces te starten.

Of

- De displaytoets **Wijzig** indrukken om het nummer te corrigeren.

Zoekresultaten (trefferlijst)

Het zoekresultaat wordt in de vorm van een lijst op het display weergegeven. Bijvoorbeeld:



1. 2/50: Lopende nummer/aantal treffers
2. Twee regels met naam, bedrijf of adres van de deelnemer (eventueel afgekort)

U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Met ⬍ kunt u door de trefferlijst bladeren.
- Displaytoets **View** indrukken. Alle informatie over de naam wordt onverkort weergegeven (naam, evt. bedrijf, adres, telefoonnummers. Met ⬍ kunt u door de vermelding bladeren.

Met **Menu** beschikt u over de volgende extra mogelijkheden:

Nieuwe zoekopdracht Nieuwe zoekactie starten.

Zoekopdracht verfijnen Zoekcriteria verfijnen en trefferlijst beperken (pagina 29).

Nummer naar telefoonboek
Nummer van de vermelding kopiëren naar het telefoonboek van de handset (pagina 27). Als de vermelding meerdere namen bevat, wordt voor elk nummer een telefoonboekvermelding aangemaakt. In het naamveld van het telefoonboek worden de naam en de voornaam van de vermelding overgenomen.

Deelnemer opbellen

Voorwaarde: er wordt een trefferlijst weergegeven.

- Verbindingstoets indrukken om de deelnemer te bellen.

Als de vermelding alleen uit een nummer bestaat, dan wordt dit gebeld.

Bevat de vermelding meerdere nummers, dan verschijnt er een lijst met deze nummers.

- Met nummer selecteren en opnieuw de Verbindingstoets indrukken.

Uitgebreide zoekactie starten

Met deze optie kunt u het aantal treffers van een vorige zoekactie met behulp van zoekcriteria (voornaam/straat) beperken.

Voorwaarde: het resultaat van een zoekactie wordt weergegeven (trefferlijst met meerdere vermeldingen of een melding vanwege een te groot aantal treffers).

Verfijn Displaytoets indrukken.

Of

Menu → Zoekopdracht verfijnen
Selecteren en OK indrukken.

De zoekcriteria van de vorige zoekactie worden overgenomen en in de betreffende velden ingevoerd.

Naam: (De Telefoongids) /
Trefwrd/Naam: (De Bedrijvengids)
Eventueel naam/bedrijf wijzigen of gedeeltelijk ingevoerde naam uitbreiden en OK indrukken.

Straat: Eventueel straatnaam invoeren (max. 32 tekens) en OK indrukken.

Plaats: Eventueel naam van de plaats wijzigen/uitbreiden en OK indrukken.

Voorletters: (alleen in het De Telefoongids)

Eventueel voornaam invoeren (max. 32 tekens).

Nummerherhalingslijst

In de nummerherhalingslijst staan de tien nummers die u het laatst op de handset heeft gekozen (maximaal 32 cijfers). Als een van deze nummers in het telefoonboek staat, wordt de bijbehorende naam weergegeven.

Kiezen uit de nummerherhalingslijst

Toets **kort** indrukken.

Vermelding selecteren.

Verbindingstoets lang/kort indrukken. Het nummer wordt met het geselecteerde soort verbinding gekozen (pagina 18).

Vermeldingen in de nummerherhalingslijst beheren

Toets **kort** indrukken.

Vermelding selecteren.

Menu Displaytoets indrukken.

De volgende functies kunt u selecteren met :

Nummer gebruiken
(net als bij het telefoonboek, pagina 26)

Nummer naar telefoonboek
Vermelding in het telefoonboek overnemen (pagina 27).

Invoer wissen
(net als bij het telefoonboek, pagina 26)

Lijst wissen
(net als bij het telefoonboek, pagina 26)

Lijsten openen met de berichtentoets

Met de berichtentoets ✉ kunt u de volgende lijsten openen:

- SMS-lijst
- Voicemail
  Als uw netwerkaanbieder deze functie ondersteunt en de voicemail voor snelkiezen is gedefinieerd (pagina 37).
- Bellerslijst

U hoort een attentietoon zodra een **nieuwe vermelding** in een lijst binnenkomt. De toets ✉ knippert. In het display verschijnt een melding.

Door op de knipperende toets ✉ te drukken, worden alle lijsten met nieuwe berichten weergegeven. Als slechts één lijst nieuwe berichten bevat, wordt deze lijst direct geopend.

> **Let op**
> Als de voicemail nieuwe oproepen bevat, ontvangt u een melding (afhankelijk van de instelling, zie ook de gebruiksaanwijzing van uw netwerkaanbieder).

Bellerslijst

Voorwaarde: CLIP (pagina 19)

De nummers van de 30 laatste gemiste oproepen worden opgeslagen. Meerdere gemiste oproepen van hetzelfde nummer worden maar eenmaal opgeslagen (de laatste oproep).

De bellerslijst wordt als volgt weergegeven:

Bellerslijst: 01+02

Aantal nieuw oproepen + aantal oude, beantwoorde oproepen.

Bellerslijst openen

✉ ➔ **Bellerslijst:01+02**

 Vermelding selecteren.

In de **bellerslijst** wordt de als laatste ontvangen oproep weergegeven.

Lijstvermelding

Voorbeeld: voor een lijstvermelding:



- Status van de vermelding.
  In de bellerslijst
  Nwe opr.: nieuwe gemiste oproep
  Oude opr.: reeds gelezen vermelding
- Volgnummer van de vermelding
  01/02 betekent bijvoorbeeld: eerste van in totaal twee vermeldingen.
- Nummer of naam van de beller
  U kunt het nummer van de beller overnemen in het telefoonboek (pagina 27).
- Datum en tijd van de oproep (mits ingesteld, pagina 8).

Vanuit de bellerslijst kiezen

✉ ➔ **Bellerslijst:01+02**

 Vermelding selecteren.

 Verbindingstoets lang/kort indrukken. Het nummer wordt met het geselecteerde soort verbinding gekozen (pagina 18).

Vermeldingen van de bellerslijst beheren

 → **Bellerslijst:01+02**

	Vermelding selecteren.
Menu	Displaytoets indrukken.

De volgende functies kunt u selecteren met :

Nummer naar telefoonboek
Nummer in het telefoonboek overnemen (pagina 27).

Invoer wissen(net zoals bij het telefoonboek, pagina 26)

Lijst wissen (net zoals bij het telefoonboek, pagina 26)

Kostenbewust telefoneren

Bij voorkeur internet (VoIP) gebruiken als goedkope manier van telefoneren. Als u via het vaste net telefoneert, kunt u gebruikmaken van de netwerkaanbieder met de goedkoopste tarieven (voorkiesnummer), of stelt u in dat de kosten na afloop van een gesprek op de handset worden weergegeven.

Gespreksduur weergeven

De duur van een gesprek wordt weergegeven

- tijdens het gesprek,
- tot ongeveer drie seconden na het neerleggen, wanneer u de handset niet op het laadstation legt.

Let op
De daadwerkelijke gespreksduur kan enkele seconden afwijken van de weergegeven waarde.

SMS (tekstberichten)

SMS-berichten kunt u alleen via het vaste net verzenden en ontvangen.

Bij het verzenden van SMS-berichten maakt het basisstation automatisch verbinding via het vaste net.

Bij levering is het toestel zodanig ingesteld, dat u direct SMS-berichten kunt versturen.

Voorwaarden:

- Voor uw telefoonaansluiting moet NummerWeergave (CLIP, pagina 19) zijn geactiveerd.
- Uw netwerkaanbieder ondersteunt SMS voor het vaste net. Informeer bij uw netwerkaanbieder of dit het geval is.
- U bent bij uw serviceprovider geregistreerd voor het verzenden en ontvangen van SMS-berichten.

SMS-berichten worden via SMS-centrales van serviceproviders uitgewisseld. U dient op te geven via welke SMS-centrale u berichten wilt versturen en ontvangen. U kunt via **elk** van de ingevoerde SMS-centrales SMS-berichten ontvangen, mits u zich bij uw serviceprovider heeft geregistreerd. De wizard Aanmelden (pagina 32) ondersteunt u bij het aanmelden.

Uw SMS-berichten worden verstuurd via de SMS-Centrale, die is ingesteld als verzendcentrale. Als u een bericht verstuurt, kunt u echter elke andere SMS-centrale selecteren als verzendcentrale (pagina 34).

Als er geen SMS-centrale is ingevoerd, wordt een foutbericht weergegeven zodra u probeert een SMS-bericht te verzenden. Geef in dat geval een SMS-centrale op (pagina 34).

Let op

- Als uw toestel is aangesloten op een telefooncentrale, raadpleegt u pagina 35.
- Ook voor het ontvangen van SMS-berichten moet u zich bij uw serviceprovider hebben geregistreerd.

Met de wizard Aanmelden registreren voor SMS

Met de wizard Aanmelden kunt u zich bij alle ingevoerde serviceproviders registreren voor het versturen en ontvangen van SMS-berichten.

Voorwaarde:

- er is tenminste voor één SMS-centrale een nummer opgeslagen.

Als u het SMS-menu voor het eerst oproept, wordt u automatisch door de wizard Aanmelden geregistreerd bij alle ingevoerde en bereikbare SMS-centrales. U kunt zich ook op een later tijdstip met behulp van de wizard laten registreren bij SMS-centrales.

Menu → SMS-berichten → Instellingen → Aanmelden bij SMS-service

Ja — Displaytoets indrukken ter bevestiging.

U kunt nu van alle ingevoerde (pagina 34) SMS-centrales SMS-berichten ontvangen.

SMS-bericht schrijven/versturen

Een SMS-bericht mag niet langer zijn dan 160 tekens.

SMS-bericht schrijven/versturen

Menu → SMS-berichten → Nieuwe SMS

SMS-bericht schrijven. Tekst invoeren, zie pagina 74.

Menu → **Versturen**
Selecteren en **OK** indrukken.

 Nummer met netnummer: (ook lokale nummers) selecteren uit het telefoonboek of rechtstreeks invoeren en **OK** indrukken.
Als u een SMS-bericht naar een SMS-postbus verstuurt: postbus-ID **achter** het nummer toevoegen.
Het SMS-bericht wordt verstuurd

> **Let op**
> Als u tijdens het schrijven van een SMS-bericht een externe oproep ontvangt, wordt het bericht automatisch opgeslagen in de Outbox.

Outbox

U kunt een SMS-bericht in de Outbox opslaan en op een later moment wijzigen en versturen.

SMS-bericht in Outbox opslaan

U schrijft een SMS-bericht (pagina 32).

Menu → **Opslaan**

Outbox openen

Menu → **SMS-berichten** → **Outbox**

De eerste vermelding in de lijst wordt weergegeven, bijvoorbeeld:

Opgeslagn 01/02
11.03.06 19:27
Terug Menu

01/02: Lopend nummer/totaal aantal SMS-berichten

Afzonderlijke SMS-berichten lezen of wissen

▸ Outbox openen.

 SMS-bericht selecteren.

Menu **Lezen**
Selecteren en **OK** indrukken, om het SMS-bericht te lezen.
Bladeren in het SMS-bericht met □.

Of:

Menu **Invoer wissen**
Selecteren en **OK** indrukken, om het SMS-bericht te wissen.

Ontvangen op

U leest een SMS-bericht in de Outbox.

Menu Displaytoets indrukken.

Nieuwe SMS
Nieuw SMS-bericht schrijven en vervolgens versturen (pagina 32) of opslaan.

Outbox wissen

▸ Outbox openen.

Menu **Lijst wissen**
Selecteren en **OK** indrukken.

OK Displaytoets indrukken ter bevestiging. De Outbox wordt gewist.

 **Lang** indrukken (ruststand).

SMS-bericht ontvangen

Alle ontvangen SMS-berichten worden opgeslagen in de Inbox. SMS-berichten die langer zijn dan 153 tekens worden opgesplitst in losse SMS-berichten van telkens maximaal 153 tekens. Omdat ook gelezen SMS-berichten in de Inbox blijven staan, moet u **SMS-berichten in de Inbox regelmatig wissen**.

Als het SMS-geheugen vol is, wordt dit in het display gemeld.

▸ Overbodige SMS-berichten wissen (pagina 34).

Inbox

De Inbox bevat het volgende:

- alle ontvangen SMS-berichten met het meest recente bericht bovenaan.
- SMS-berichten die in verband met een fout niet zijn verstuurd.

Nieuwe SMS-berichten worden op alle handsets C45 gesignaleerd door een melding in het display, de knipperende berichtentoets ✉ en een attentietoon.

Inbox openen met de toets ✉

✉ Indrukken.

De Inbox wordt als volgt weergegeven (voorbeeld):

SMS algemeen: 01+05

01+05: Aantal nieuwe + aantal oude, gelezen berichten

Een bericht in de Inbox wordt bijvoorbeeld als volgt weergegeven:

Nieuw	01/02
1234567890	
11.03.06	19:27
Terug ⬍	Menu

01/02: Lopend nummer van het weergegeven SMS-bericht/totaal aantal nieuwe SMS-berichten

Inbox openen via het SMS-menu

Menu → SMS-berichten → Inbox01+05

Afzonderlijke SMS-berichten lezen of wissen

- Inbox openen.
- Verder zoals bij het lezen/wissen van afzonderlijke SMS-berichten uit de Outbox, pagina 33.

Een gelezen SMS-bericht krijgt de status Oud.

Inbox wissen

Alle **nieuwe en oude** SMS-berichten in de Inbox worden gewist.

- Inbox openen.

Menu Displaytoets indrukken.

- Daarna te werk gaan zoals beschreven bij Outbox wissen, pagina 33.

SMS-bericht beantwoorden of doorsturen

U leest een SMS-bericht (pagina 34).

Menu Displaytoets indrukken.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Beantwoorden
: Direct een SMS-bericht als antwoord schrijven en versturen (pagina 32).

Versturen
: Tekst van een SMS-bericht doorsturen naar een andere ontvanger (pagina 32).

Nummer overnemen in het telefoonboek

Nummer van de afzender overnemen

U leest een SMS-bericht in de Inbox.

Menu Displaytoets indrukken.

Vervolgens zie pagina 27.

Let op

In uw telefoonboek kunt u een afzonderlijk telefoonboek voor SMS-berichten opnemen. Hiervoor voert u vóór de namen van deze vermeldingen een sterretje (*) in.
Een meegestuurde postbus-ID wordt in het telefoonboek overgenomen.

SMS-centrale instellen

U kunt maximaal vier SMS-centrales instellen.

SMS-centrale invoeren/wijzigen

- Informeer u over het serviceaanbod en bijzonderheden van uw serviceprovider informeren **voordat u een nieuwe centrale toevoegt** en voor het wissen van vooraf ingestelde telefoonnummers.

Menu → SMS-berichten → Instellingen → SMS-Centrales

⬍ SMS-centrale (bijvoorbeeld SMS-Centrale 1) selecteren en OK indrukken.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Mijn Centrale

Als de SMS-berichten via deze SMS-centrale moeten worden verzonden, OK indrukken om de SMS-centrale te activeren (✓ = aan). Als hiervoor een andere SMS-centrale actief was, wordt deze gedeactiveerd. Bij de SMS-centrales 2, 3 en 4 geldt de instelling alleen voor het eerstvolgende SMS-bericht.

SMS

Nummer van de SMS-centrale invoeren en OK indrukken.

SMS-bericht versturen via een andere SMS-centrale

- Een van de SMS-centrales (2 of 3) als verzendcentrale activeren (pagina 34).
- SMS-bericht versturen.

De instelling geldt alleen voor het eerstvolgende SMS-bericht. Vervolgens is weer **SMS-Centrale 1** ingesteld.

SMS-berichten en telefooncentrales

- Ontvangst van SMS-berichten is alleen mogelijk als **NummerWeergave** (CLIP) voor het toestelnummer in de telefooncentrale (pagina 19) **is geactiveerd.** De CLIP-analyse van het nummer van de SMS-centrale vindt plaats in de **Gigaset**.
- Bij sommige telefooncentrales moet u de netlijncode vóór het nummer van de SMS-centrale plaatsen.

  Voer bij twijfel een test met de telefooncentrale uit, door bijvoorbeeld een SMS-bericht naar uw eigen telefoonnummer te versturen: Verstuur het bericht met en zonder netlijncode.
- Bij het versturen van SMS-berichten is het mogelijk om wel het nummer van de afzender te versturen, maar het toestelnummer weg te laten. In dat geval kan de ontvanger uw bericht niet direct beantwoorden.

Het versturen en ontvangen van SMS-berichten **naar ISDN-centrales** is alleen mogelijk via het MSN-nummer dat aan het basisstation is toegewezen.

SMS-functie in-/uitschakelen

Als deze functie is uitgeschakeld, kunt u geen SMS-berichten meer ontvangen en versturen.

De instellingen die u voor het versturen en ontvangen van SMS-berichten heeft opgegeven (nummers van SMS-centrales), en de berichten in de Inbox en de Outbox blijven ook na het uitschakelen van de functie behouden.

Menu 4 3 9 2 6

0 **OK** SMS-functie uitschakelen.

Of:

1 **OK** SMS-functie inschakelen (standaardinstelling).

Fouten met SMS-berichten herstellen

Foutmeldingen bij het versturen

Als het na diverse pogingen niet lukt een SMS-bericht te verzenden, wordt het bericht met de status Fout XX in de Inbox geplaatst.

E0	Permanente onderdrukking van het telefoonnummer ingeschakeld (CLIR) of nummerweergave niet vrijgegeven.
FE	Fout tijdens de transmissie van het SMS-bericht.
FD	Fout bij het tot stand brengen van de verbinding met de SMS-centrale, zie Zelf fouten oplossen.

Zelf fouten oplossen

De volgende tabel bevat een overzicht van fouten, mogelijke oorzaken en tips om de fout op te lossen.

Versturen niet mogelijk.

1. Functie NummerWeergave (CLIP) is niet aangevraagd.pagina 19
   - Vraag de serviceprovider om deze functie te activeren.
2. De transmissie van het SMS-bericht is onderbroken, bijvoorbeeld omdat u een oproep ontvangt.
   - Verstuur het SMS-bericht opnieuw.
3. Functie wordt niet ondersteund door de netwerkaanbieder.
4. Voor de SMS-centrale die als verzendcentrale is ingesteld, is geen of een onjuist nummer ingevoerd.
   - Telefoonnummer invoeren(pagina 34).

U ontvangt een SMS-bericht waarvan de tekst onvolledig is.

1. Het geheugen van het toestel is vol.
   - Wis oude SMS-berichten (pagina 34).
2. De serviceprovider heeft de rest van het SMS-bericht nog niet afgeleverd.

SMS-bericht wordt voorgelezen.

1. De functie NummerWeergave is niet ingesteld.
   - Vraag uw serviceprovider activeren (niet gratis).
2. De aanbieder van het mobiele net en de aanbieder van het vaste net zijn geen samenwerking overeengekomen.
   - Neem contact op met de aanbieder van SMS via het vaste net.
3. Het toestel is bij uw SMS-aanbieder geregistreerd als ongeschikt voor SMS-berichten via het vaste net. Dit betekent dat u niet meer bent geregistreerd.
   - Laat het toestel (opnieuw) registreren voor SMS-ontvangst (pagina 32).

Ontvangst is alleen overdag mogelijk als voicemail.

Het toestel is in de database van uw SMS-aanbieder geregistreerd als ongeschikt voor SMS-berichten via het vaste net. Dit betekent dat u niet meer bent geregistreerd.
- Laat het toestel (opnieuw) registreren voor SMS-ontvangst (pagina 32).

U krijgt geen toegang tot de SMS-functies op uw handset.

Een andere handset die bij hetzelfde basisstation is aangemeld, maakt gebruik van de SMS-functies.
- Wacht tot de andere handset de SMS-functies niet meer gebruikt.

Voicemail gebruiken

Sommige aanbieders van vaste telefonie en VoIP-providers bieden een voicemail-service aan.

U kunt de betreffende voicemail gebruiken wanneer u dit bij de aanbieder van vaste telefonie of VoIP-provider heeft **aangevraagd**.

De voicemail ontvangt alleen die oproepen die via de betreffende lijn binnenkomen (vast net of VoIP). Om alle oproepen te laten opnemen, moet u daarom voor zowel het vaste net als voor VoIP een voicemail instellen.

Let op
Voor het snelkiezen van de voicemail kunt u slechts één nummer programmeren.
Het nummer voor een tweede voicemail kunt u in het telefoonboek aan een cijfer voor Snelkiezen (bijvoorbeeld de toets **2**) toewijzen (pagina 26). Het nummer voor snelkiezen moet u voor elke handset toewijzen.

Tip: bedien de voicemail bij voorkeur via het vaste telefoonnet. Als op uw toestel VoIP als standaardverbinding is ingesteld, voegt u op het einde van het voicemail-nummer een sterretje in (*). De verbinding wordt dan via het vaste telefoonnet tot stand gebracht.

Voicemail instellen voor snelkiezen

Bij snelkiezen kunt u rechtstreeks een voicemail kiezen.

De standaardinstelling voor snelkiezen is de voicemail. U hoeft alleen nog het nummer van een voicemail in te voeren.

Voicemail voor snelkiezen selecteren en voicemailnummer invoeren

Menu → **Antwoordapparaat** → **Toets 1**

Voicemail Selecteren en **OK** indrukken (✓ = snelkiezen ingeschakeld).

 Nummer van de voicemail invoeren en **OK** indrukken. Het nummer is opgeslagen.

 **Lang** indrukken (ruststand).

Snelkiezen wordt automatisch ingeschakeld.

Voor het uitschakelen van snelkiezen moet u het nummer wissen.

De instelling geldt voor alle aangemelde handsets.

Let op
Als er nog geen nummer is ingevoerd: **1 lang** indrukken om het nummer in te voeren.

Voicemail bellen

1 **Lang** indrukken. U krijgt direct verbinding met uw voicemail.

 Desgewenst handsfree-toets indrukken. De meldtekst van de voicemail wordt via de luidspreker weergegeven.

Het nummer wordt via de standaardverbinding gekozen.

Let op:
Als u een automatisch netnummer heeft gedefinieerd (pagina 61), wordt het netnummer ook voor het voicemail-nummer geplaatst als dit niet met 0 begint en via VoIP wordt gekozen.

Voicemailmelding bekijken

Als er een bericht voor u binnenkomt, stuurt de voicemaildienst u een oproep. In het display wordt het voicemailnummer weergegeven als u NummerWeergave heeft aangevraagd. Als u de oproep beantwoordt, kunt u de nieuwe berichten beluisteren. Beantwoordt u de oproep niet, dan wordt het voicemailnummer opgeslagen in de lijst met gemiste oproepen en gaat de berichtentoets knipperen (pagina 29).

Meerdere handsets gebruiken

Handsets aanmelden

U kunt maximaal zes handsets bij het basisstation aanmelden.

Opmerkingen
- Als u meerdere handsets aanmeldt bij het basisstation, kunt u tegelijkertijd met een handset via het vaste netwerk en met een andere via internet telefoneren.
- Alle oproepen van een aangemelde GAP-handset worden standaard via het als **Standaard netwerk** ingestelde type verbinding (vast net of VoIP, zie pagina 45) gekozen. Als u een verbinding via een ander type verbinding tot stand wilt brengen, voert u aan het einde van het telefoonnummer "*" (sterretje) in. **Voorbeeld:** 0317012345*.

Andere Gigaset C45-handset aanmelden

Voordat u de handset kunt gebruiken, moet u deze bij het basisstation aanmelden.

U moet de aanmelding van de handset zowel op de handset als op het basisstation starten.

Zodra de handset bij het basisstation is aangemeld, ziet u link onder op het display de displaytoets **INT**. Herhaal de procedure als dit niet het geval is.

Op de handset

Menu → **Instellingen** → **Handset** → **Handset aanmelden**

 Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000) en **OK** indrukken. Op het display staat bijvoorbeeld **Aanmelden** en **Basis** knippert.

Op het basisstation

 Binnen 60 seconden Aanmeld-/paging-toets op het basisstation (pagina 2) **lang** (minimaal 3 sec.) indrukken.

De handset krijgt het laagste vrije interne nummer (1-6). Als er meerdere handsets op het basisstation zijn aangemeld, wordt het interne nummer na het aanmelden in het display weergegeven, bijvoorbeeld **INT 2**. Dit betekent, dat aan de handset het interne nummer 2 is toegewezen.

Opmerkingen
Als er al zes handsets bij het basisstation zijn aangemeld, zijn er twee mogelijkheden:
- Handset met het interne nummer 6 bevindt zich in de ruststand: De handset die u wilt aanmelden, krijgt het nummer 6. De handset die onder nummer 6 was aangemeld, wordt afgemeld.
- De handset met het interne nummer 6 wordt gebruikt: De handset die u wilt aanmelden, kan niet aangemeld worden.

Andere handset aanmelden

Andere Gigaset-handsets en handsets van andere merken meldt u als volgt aan.

Op de handset

- De aanmeldprocedure van de handset starten volgens de instructies in de desbetreffende gebruiksaanwijzing.

Op het basisstation

 Aanmeld-/paging-toets op het basisstation (pagina 2) lang (min. 1 sec.) indrukken.

Handsets afmelden

U kunt vanaf elke Gigaset C45-handset elke andere aangemelde handset afmelden.

INT Displaytoets indrukken. Alle aangemelde handsets worden weergegeven.

Handset kiezen die u wilt afmelden.

Menu Displaytoets indrukken.

Handset afmelden

Selecteren en OK indrukken.

Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000) invoeren.

OK Display-toets indrukken om het vragen te bevestigen.

Lang indrukken (ruststand).

De handset wordt onmiddellijk afgemeld, ook wanneer deze zich niet in de ruststand bevindt.

Intern nummer van een handset wijzigen

Een handset krijgt bij de aanmelding automatisch het laagste vrije nummer. In de lijst met interne gebruikers staan de handsets gerangschikt volgens hun interne nummer.

U kunt de interne nummers van alle aangemelde handsets (1–6) wijzigen. De nummers 1-6 kunnen elk maar één keer worden verstrekt.

INT Displaytoets indrukken.

Menu Displaytoets indrukken.

Nummer invoeren

Selecteren en OK indrukken.

Handset kiezen.

Nummer (1-6) invoeren.

OK Display-toets indrukken om de procedure af te sluiten.

Als een intern nummer twee keer wordt toegewezen, hoort u het foutsignaal.

- Procedure herhalen met een nummer dat nog niet is toegewezen.

Naam van een handset wijzigen

Tijdens de aanmelding worden de namen INT1, INT2 enz. automatisch toegewezen. U kunt deze namen wijzigen. De gewijzigde naam wordt in de lijst van elke handset weergegeven.

INT Displaytoets indrukken.

Handset kiezen.

Menu Displaytoets indrukken.

Naam wijzigen

Selecteren en OK indrukken.

Naam (max. 10 tekens) invoeren en OK indrukken.

Handset zoeken (paging)

U kunt uw handset zoeken met behulp van het basisstation.

- Aanmeld/paging-toets op het basisstation (pagina 2) **kort** indrukken.
- Alle handsets gaan tegelijk over (paging), ook de handsets waarvan het oproepsignaal is uitgeschakeld.

Zoeken annuleren

/ Aanmeld-/paging-toets op het basisstation (pagina 2) **kort** indrukken of verbindingstoets op de handset indrukken.

Intern bellen

Interne gesprekken met andere handsets die zijn aangemeld bij hetzelfde basisstation, zijn gratis.

Een bepaalde handset bellen

INT Displaytoets indrukken.

Handset kiezen en verbindingstoets indrukken.

Of:

 Nummer van de handset invoeren.

Alle handsets bellen (groepsoproep)

 Displaytoets indrukken.

 Sterretje-toets indrukken.

Of:

Aan allen Kiezen en verbindingstoets indrukken.

Gesprek beëindigen

 Verbreektoets indrukken.

> **Let op:**
> U kunt een interne oproep weigeren door de verbreektoets in te drukken.

Gesprek doorverbinden met een andere handset

U kunt een extern gesprek dat u via het vaste net of via VoIP voert, doorschakelen naar een andere handset (doorverbinden).

 Displaytoets indrukken. Op het externe toestel klinkt de wachtmuziek.

 Handset of Aan allen selecteren en OK indrukken.

Als een interne gesprekspartner opneemt:

- Extern gesprek desgewenst aankondigen.

 Verbreektoets indrukken.

Het gesprek is doorverbonden. Als de interne gesprekspartner niet opneemt of in gesprek is, komt de oproep automatisch bij u terug.

Interne ruggespraak

U telefoneert met een **externe** gesprekspartner (via het vaste net of via VoIP) en kunt tegelijkertijd een **interne** gesprekspartner bellen om ruggespraak te houden.

 Displaytoets indrukken. Op het externe toestel klinkt de wachtmuziek.

 Handset of Aan allen selecteren en OK indrukken.

Als een interne deelnemer opneemt, kunt u een gesprek met hem voeren.

Ruggespraak beëindigen

 Displaytoets indrukken.

 Selecteren en OK indrukken.

U bent weer verbonden met de externe gesprekspartner.

Conferentie tot stand brengen

U voert intern ruggespraak:

 Displaytoets indrukken.

Conferentie Selecteren en OK indrukken.

De opgebelde interne deelnemer kan de conferentie beëindigen door de verbreektoets in te drukken.

Inkomend wisselgesprek beantwoorden bij intern gesprek

Wanneer u tijdens een **intern** gesprek een **externe** oproep ontvangt, hoort u de wisselgesprektoon (korte toon). Bij Nummer-Weergave wordt in het display het nummer van de beller weergegeven.

 verbreektoets indrukken om het interne gesprek te beëindigen.

 verbindingstoets indrukken om het extern gesprek te beantwoorden.

Handset instellen

De handset is geprogrammeerd met een aantal standaardinstellingen. U kunt deze afzonderlijk wijzigen.

Displaytaal wijzigen

U kunt displayteksten in diverse talen weergeven.

Menu → Instellingen → Handset → Taal

De huidige taal wordt gemarkeerd door ✓.

[navigatietoets]	Taal selecteren en op OK drukken.
[einde-toets]	**Lang** indrukken (ruststand).

Als u per ongeluk een taal heeft ingesteld die u niet begrijpt:

Menu 4 2 2

Toetsen na elkaar indrukken.

[navigatietoets]	De juiste taal selecteren en op OK drukken.

Display instellen

U kunt kiezen uit vier kleuren en diverse contrasten. Bovendien kunt u een screensaver en de verlichting van het display instellen.

Menu → Instellingen → Handset → Display

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Screensaver
U kunt kiezen uit vier verschillende screensavers en de instellingen Geen Screensaver of Digitale klok.

Kleuren
Wanneer de verlichting is uitgeschakeld, wordt het display onafhankelijk van de gekozen instelling, zwart-wit weergegeven.

Contrast
U kunt kiezen uit diverse contrasten.

Verlichting
Op de lader / Buiten de lader. Legt vast of de verlichting permanent blijft ingeschakeld of na een bepaalde tijd wordt uitgeschakeld (✓ = permanent ingeschakeld).

> **Let op**
> Als de verlichting buiten de lader is ingeschakeld, wordt standby-tijd van de handset aanzienlijk korter!

Automatisch beantwoorden in-/uitschakelen

Als de functie is ingeschakeld, neemt u de handset bij een oproep eenvoudig uit het laadstation, zonder de verbindingstoets [verbindingstoets] te hoeven indrukken.

Menu → Instellingen → Handset

Automatisch opnemen

Selecteren en OK indrukken (✓ = aan).

[einde-toets]	**Lang** indrukken (ruststand).

Volume wijzigen

U kunt voor de handsfree-functie kiezen uit vijf volumeniveaus en voor de handset uit drie volumeniveaus. Het volume van de luidspreker kunt u alleen tijdens een gesprek instellen.

U voert een extern gesprek.

[navigatietoets boven]	Navigatietoets indrukken.
[navigatietoets]	Volume instellen en op OK drukken.

> **Let op**
> Het handsfree-volume kunt u alleen wijzigen als deze functie is ingeschakeld.

Als onder [navigatietoets boven] een andere functie is geprogrammeerd, bijvoorbeeld Wisselgesprek (pagina 23):

Menu	Menu openen.
Volume	Selecteren en OK indrukken.

Instellingen opgeven (zie hierboven).

Oproepsignalen wijzigen

- Volume:
  Vijf volumeniveaus (1–5; bijvoorbeeld volume 2 =) en een “crescendo“-signaal . Bij een “crescendo“-signaal wordt het volume bij elk belsignaal harder.
- Melodie:
  Lijst van vooraf geïnstalleerde belsignaalmelodieën. De eerste drie melodieën zijn gelijk aan de "klassieke" oproepsignalen.

U kunt voor de volgende functies een verschillend oproepsignaal instellen:

- **Externe oproepen**: voor externe oproepen
- **Interne oproepen**: voor interne oproepen
- **Wekker**: Voor de wekker

Volume van oproepsignaal instellen

Het volume is gelijk voor alle soorten oproepsignalen.

Menu → **Geluidsinstellingen** → **Volume Belsignaal**

Of in ruststand:

	Kort indrukken.

Dan:

	Volume instellen en op **OK** drukken.
	Lang indrukken (ruststand).

Melodie van oproepsignaal instellen

Stel de oproepsignaalmelodie apart in voor externe oproepen, interne oproepen en de wekker.

Menu → **Geluidsinstellingen** → **Ringtone**

Externe oproepen / **Interne oproepen** / **Wekker**
Selecteren en **OK** indrukken.

	Melodie selecteren (✓ = aan) en op **OK** drukken.
	Lang indrukken (ruststand).

Oproepsignaal uit-/inschakelen

U kunt bij een oproep voor het opnemen of in de ruststand op uw handset het oproepsignaal uitschakelen. U kunt de oproep beantwoorden zolang deze in het display wordt weergegeven.

Oproepsignaal uitschakelen

*	Sterretje-toets **zolang** indrukken tot het symbool in het display wordt weergegeven.

Oproepsignaal weer inschakelen

*	Sterretje-toets in ruststand **lang** indrukken.

Attentietonen

De handset maakt u door middel van een akoestisch signaal attent op verschillende activiteiten en situaties. De volgende tonen kunt u in- of uitschakelen:

- **Attentietonen**:
  - **Toetssignaal**: elke toetsdruk wordt bevestigd.
  - **Bevestigingssignaal** (oplopende reeks tonen): aan het einde van de invoer/instelling, bij het plaatsen van de handset in het laadstation en bij ontvangst van een SMS-bericht of een nieuwe vermelding in de bellerslijst.
  - **Foutsignaal** (aflopende reeks tonen): bij onjuiste invoer.
  - **Menu-eindsignaal**: wanneer u het einde van een menu heeft bereikt.
- **Batterijsignaal:** De batterij moet worden opgeladen.

U kunt het bevestigingssignaal bij plaatsing van de handset in het laadstation niet uitschakelen.

Attentietonen in-/uitschakelen

Menu → Geluidsinstellingen
→ Attentiesignalen

Selecteren en OK indrukken (✓ = aan).

Alle attentietonen worden in- of uitgeschakeld.

Batterijwaarschuwingssignaal instellen

Menu → Geluidsinstellingen
→ Batterijsignaal

Aan / Uit / Tijdens gesprek

Selecteren en OK indrukken (✓ = aan). Het batterijwaarschuwingssignaal wordt in-/uitgeschakeld of klinkt tijdens een gesprek.

Handset als wekker gebruiken

Wekker in-/uitschakelen

Menu → Wekker → Activeren (✓ = aan)

Of:

⏲ Wekkertoets indrukken.

Als de wekker inschakelt, wordt het menu voor het instellen van de wektijd automatisch geopend (pagina 43).

Als de wekker is ingeschakeld, ziet u in het display de wektijd met het symbool ⏲ in plaats van de datum.

Wektijd instellen

Menu → Wekker → Wektijd

 Wektijd in uren en minuten invoeren en OK indrukken.

Als de wekker overgaat…

Wekherhaling na 5 minuten

Snooze Displaytoets of willekeurige andere toets indrukken.

Als u Snooze voor de derde keer indrukt, wordt de wekker voor 24 uur uitgeschakeld.

Wekker voor 24 uur uitschakelen

Uit Displaytoets indrukken.

Standaardinstellingen van de handset herstellen

Alle instellingen van de handset worden op de standaardinstellingen teruggezet, met name de instellingen voor spraak, display, volume, oproepsignalen, attentietonen en wekker (pagina 41). De nummerherhalingslijst wordt gewist.

Menu → Instellingen → Handset → Handset resetten

OK Bevestigen door de displaytoets in te drukken.

☎ **Lang** indrukken (ruststand).

Met ☎ het herstellen van de standaardinstellingen annuleren.

Basisstation instellen

Het basisstation stelt u in met een aangemelde Gigaset C45-handset.

Systeem-PIN wijzigen

De systeem-PIN moet u invoeren als u een handset aanmeldt bij het basisstation.

U kunt de ingestelde, viercijferige systeem-PIN van het basisstation ("0000") in een viercijferige PIN veranderen die alleen aan uzelf bekend is.

Menu → Instellingen → Basisstation → Systeem-PIN

 Huidige systeem-PIN invoeren en OK indrukken.

 Nieuwe systeem-PIN invoeren en op OK drukken.

 Nieuwe systeem-PIN herhalen en OK indrukken.

Om veiligheidsredenen wordt in plaats van de systeem-PIN "****" weergegeven.

 **Lang** indrukken (ruststand).

Standaardinstellingen op basisstation herstellen

De individuele instellingen worden gereset, met name:

- VoIP-instellingen zoals bijvoorbeeld de gegevens van de VoIP-provider en VoIP-account alsmede de DTMF-instellingen (pagina 46, pagina 55, pagina 75),
- Instellingen voor het lokale netwerk (pagina 47, pagina 64),
- Standaardverbinding (pagina 45),
- De namen van het handsets (pagina 46),
- SMS-instellingen (bijv. SMS-Centrales (pagina 38),
- Instellingen voor de aansluiting op telefooncentrales (pagina 49).

SMS-lijsten en bellerslijsten worden gewist.

Datum en tijd en de systeem-PIN blijven behouden. De handsets blijven aangemeld.

Menu → Instellingen → Basisstation → Reset basistation

OK Bevestigen door de displaytoets in te drukken.

Standaardinstellingen herstellen met toets op het basisstation

Net als bij een reset via het menu worden alle individuele instellingen gereset. Bovendien wordt de systeem-PIN teruggezet op „0000" en **alle handsets die niet bij levering standaard waren aangemeld, worden afgemeld.**

Opmerking:
Hoe u de handsets na een reset weer aanmeldt, zie pagina 45.

- Kabelverbindingen van de basis naar de router en de stroomvoorziening loskoppelen.
- Netadapter van het basisstation uit het stopcontact halen.
- Aanmeld-/paging-toets (pagina 2) ingedrukt houden.
- Netadapter weer in het stopcontact steken.
- Aanmeld-/paging-toets ingedrukt blijven houden (minimaal 10 sec.).
- Aanmeld-/paging-toets loslaten. De standaardinstellingen van het basisstation worden hersteld.

Repeatergebruik in-/uitschakelen

Met een repeater kunt u het bereik en de ontvangststerkte van het basisstation uitbreiden. Hiervoor moet u de repeater eerst activeren. Gesprekken die op dat moment via het basisstation worden gevoerd, worden verbroken.

Voorwaarde: u heeft een repeater aangemeld.

Menu ➜ Instellingen ➜ Basisstation
➜ Extra functies ➜ Repeatergebruik

Selecteren en OK indrukken (✓ = aan).

Standaardverbinding instellen

U kunt instellen of u standaard via VoIP of via het vaste net wilt telefoneren.

Menu ➜ Instellingen ➜ Basisstation
➜ Telefonie ➜ Standaard netwerk

Internet (VoIP) / Vaste telefoonnet
Selecteren en OK indrukken (✓ = aan).

Bij het telefoneren:

- **Kort** de verbindingstoets indrukken wanneer u het telefoongesprek via deze standaardverbinding wilt voeren.
- **Lang** de verbindingstoets indrukken wanneer u het telefoongesprek via het andere verbindingstype wilt voeren.

Firmware van het basisstation bijwerken

U kunt, indien nodig, de firmware van het basisstation bijwerken.

Standaard wordt de firmware-update rechtstreeks van internet gedownload. De betreffende website is in uw toestel voorgeprogrammeerd.

Naast een firmware-update via internet kunt u de firmware ook van een lokale PC laden. Deze PC kunt u via de webconfigurator definiëren (pagina 78). Deze instelling geldt uitsluitend voor de volgende firmware-update.

Voorwaarde:

Het basisstation staat in de ruststand, d.w.z.:

- Er wordt niet via het vaste net en ook niet via VoIP getelefoneerd.
- Er is geen sprake van een interne verbinding tussen aangemelde handsets of met GHC-apparaten.
- Het menu van het basisstation is met geen andere handset geopend.

Firmware-update handmatig starten

Menu ➜ Instellingen ➜ Basisstation
➜ Firmware-update

 Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000).

Het basisstation brengt een verbinding met internet of met de lokale PC tot stand.

 Display-toets indrukken om de firmware-update te starten.

Opmerkingen

- Een firmware-update kan tot drie minuten in beslag nemen. Tijdens de update wordt de verbinding tussen de handset en het basisstation verbroken. Als de update is beëindigd, wordt deze verbinding automatisch weer tot stand gebracht.
- Bij de update vanaf internet wordt gecontroleerd of een nieuwere versie van de firmware beschikbaar is. Als dit niet het geval is, wordt de procedure beëindigd en wordt een overeenkomstige melding gegeven.
- Als bij een firmware-update vanaf een lokale PC een fout optreedt, wordt automatisch de nieuwste firmware-versie van internet gedownload.

Automatische firmware-update

Voorwaarde: de automatische versiecontrole is ingeschakeld (pagina 63, standaardinstelling).

Uw toestel controleert dagelijks of er een nieuwere firmware-versie op de Siemens-configuratieserver in het internet beschikbaar is. Als dit het geval is, wordt in de ruststand van de handset de melding **Nieuwe firm ware aanwezig!** weergegeven en knippert de berichtentoets ✉.

✉ Berichtentoets indrukken.

Ja Displaytoets indrukken om het vragen te bevestigen.

Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000).

De firmware wordt op uw toestel geladen.

Let op: het updaten van de firmware kan tot drie minuten in beslag nemen.

Opmerkingen:
- Als u de vraag beantwoordt met **Nee**, wordt de weergave niet herhaald. De melding **Nieuwe firmware aanwezig!** wordt pas weer weergegeven als er een nieuwere versie van de firmware beschikbaar is dan de versie die u niet wilde downloaden.
- U kunt de automatische versiecontrole uitschakelen met de webconfigurator (pagina 63).

VoIP-instellingen invoeren

Om VoIP optimaal te kunnen gebruiken, moet u enkele parameters voor het basisstation instellen. U kunt alle parameters op eenvoudige wijze instellen via een PC die op het netwerk is aangesloten (zie pagina 50).

Verbindingswizard gebruiken

De verbindingswizard start automatisch wanneer u de handset en het basisstation voor het eerst in gebruik neemt. U kunt de verbindingswizard echter ook via het menu starten.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **Verbindingassistent** (systeem-PIN invoeren)

Hoe u de VoIP-instellingen met behulp van de verbindingswizard instelt, kunt u lezen op pagina 11.

Instellingen wijzigen zonder verbindingswizard

U kunt de VoIP-instellingen van uw provider en de VoIP-gebruikersgegevens via het menu wijzigen, zonder de verbindingswizard te hoeven starten.

Instellingen van uw VoIP-provider downloaden

Op internet worden de algemene instellingen voor verschillende VoIP-providers beschikbaar gesteld om te worden gedownload. De betreffende website is in uw toestel voorgeprogrammeerd.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **VoIP** (systeem-PIN invoeren) → **Selecteer VoIP-provider**

Het telefoontoestel maakt verbinding met internet.

Land selecteren en **OK** indrukken.

VoIP-provider selecteren en **OK** indrukken.

De gegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

Bij fouten tijdens het downloaden, zie pagina 65.

Let op
Via de webconfigurator van uw telefoontoestel kunt u de algemene instellingen voor uw VoIP-provider handmatig invoeren of aanpassen, zie pagina 67.

Automatische update van de instellingen van de VoIP-provider

Nadat u de VoIP-provider-instellingen de eerste keer heeft gedownload, controleert uw toestel dagelijks of er een nieuwere versie van de bestanden van uw VoIP-provider op de Siemens-configuratieserver op het internet beschikbaar is. Als dit het geval is, wordt in de ruststand van de handset de melding **Nieuw profiel beschikbaar!** weergegeven en knippert de berichtentoets ✉.

✉ Berichtentoets indrukken.

Ja Displaytoets indrukken om de vraag te bevestigen.

Systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.

De nieuwe gegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

> **Opmerkingen:**
> – Als u de vraag beantwoordt met **Nee**, wordt de weergave niet herhaald. De melding **Nieuw profiel beschikbaar!** wordt pas weer weergegeven als er een nieuwere versie van de VoIP-instellingen beschikbaar is dan de versie die u niet wilde downloaden.
> – U kunt de automatische versiecontrole uitschakelen met de webconfigurator (pagina 63).

VoIP-gebruikersgegevens invoeren/ wijzigen

U moet de VoIP-instellingen nog aanvullen met uw persoonlijke gegevens. Alle benodigde gegevens krijgt u van uw VoIP-provider.

> **Let op**
> Voor de tekstinvoer zie pagina 74.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **VoIP**

Systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.

Gebruikersnaam / Login-naam / Login-wachtwoord

Selecteren en **OK** indrukken.

 Gebruikersgegevens invoeren/ wijzigen en **OK** indrukken.

Voor **Gebruikersnaam** de gebruikersnaam (Caller-ID) van uw account bij de VoIP-provider invoeren. De **Gebruikersnaam** is vaak gelijk aan uw telefoonnummer op internet (het eerste deel van uw SIP-adres zie pagina 69).

Voor **Loginnaam** en **Loginwachtwoord** voert u de providerafhankelijke toegangsgegevens in, die het telefoontoestel bij registratie bij de SIP-server moet doorgeven.

Tip: een al ingevoerd wachtwoord wordt niet weergegeven.

IP-adres van het telefoontoestel in het LAN instellen

Om uw basisstation door het LAN te laten "herkennen", heeft het basisstation een IP-adres nodig.

Het IP-adres kan automatisch (door de router) of handmatig aan het basisstation worden toegewezen.

- Bij dynamische toewijzing wijst de DHCP-server van de router automatisch een IP-adres aan het basisstation toe. Het IP-adres van het basisstation kan afhankelijk van de routerinstelling worden gewijzigd.
- Bij handmatige toewijzing wijst u aan het basisstation een vast IP-adres toe. Of dit nodig is, hangt af van uw netwerkconfiguratie.

> **Let op**
> Hoe u de instellingen voor het lokale netwerk in de webconfigurator doorvoert, kunt u lezen op pagina 64.

Dynamische toewijzing in-/uitschakelen

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Lokale netwerk** (systeem-PIN invoeren)

DHCP-modus (✓ = Aan)
Selecteren en **OK** indrukken om de huidige instelling te wijzigen.

Wanneer u de dynamische toewijzing uitschakelt, moet u het IP-adres en het subnetmasker van het basisstation handmatig vastleggen. Er wordt een overeenkomstige melding weergegeven.

Let op
Voor de dynamische toewijzing van het IP-adres moet de DHCP-server op de router zijn ingeschakeld. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van de router.

IP-adres van het basisstation bekijken/wijzigen

U kunt het IP-adres (pagina 86) alleen wijzigen als u de dynamische toewijzing heeft uitgeschakeld.

Bij levering is 192.168.2.2 ingesteld.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Lokale netwerk** (systeem-PIN invoeren) → **IPadres**

Het huidige IP-adres wordt weergegeven.

 Zo nodig IP-adres invoeren en **OK** indrukken.

Let op
Aanwijzingen voor het IP-adres vindt u op pagina 53 en in de verklarende woordenlijst op pagina 86.

Subnetmasker bekijken/wijzigen

U kunt het subnetmasker (pagina 90) alleen wijzigen als u de dynamische toewijzing heeft uitgeschakeld.

Bij levering is 255.255.255.0 ingesteld.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Lokale netwerk** (systeem-PIN invoeren) → **Subnetmasker**

Het huidige subnetmasker wordt weergegeven.

 Zo nodig Subnetmasker invoeren en **OK** indrukken.

Let op
Aanwijzingen voor het subnetmasker vindt u op pagina 54 en in de verklarende woordenlijst op pagina 90.

Weergave van VoIP-statuscodes in-/uitschakelen

Als de functie is geactiveerd, wordt een VoIP-statuscode van uw serviceprovider weergegeven.

De functie inschakelen, bijvoorbeeld als u problemen heeft met de VoIP-verbindingen. U krijgt een providerspecifieke statuscode, die de service bij de probleemdiagnose ondersteunt.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **VoIP** (systeem-PIN invoeren)

Status zichtbaar op Handset (✓ = aan)
Selecteren en **OK** indrukken.

Let op
- Hoe u de instelling in de webconfigurator doorvoert, zie pagina 64.
- Een tabel met statuscodes en hun beschrijving vindt u in de bijlage op pagina 68.

MAC-adres van het basisstation opvragen

Afhankelijk van de netwerkconfiguratie is het mogelijk dat u het MAC-adres van uw basisstation bijvoorbeeld in de toegangslijst van uw router moet invoeren. U kunt het MAC-adres van uw basisstation opvragen:

Menu 4 3 9 2 0 *

Het MAC-adres van het basisstation wordt weergegeven.

Lang indrukken (ruststand).

* wordt niet door display-info ondersteund.

Basisstation op telefooncentrale

U hoeft de volgende instellingen alleen op te geven als dat vereist is voor uw telefooncentrale. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van de telefooncentrale. De instellingen hebben alleen betrekking op verbindingen met het vaste net.

Via telefooncentrales die geen Nummer-Weergave ondersteunen, kunt u geen SMS-berichten versturen of ontvangen.

Flashtijden instellen

U kunt de flash-tijden instellen.

Menu → Instellingen → Basisstation → Telefonie → Vaste net → Flash-tijden

Flash-tijd selecteren en OK indrukken.

De huidige instelling wordt gemarkeerd door ✓.

Lang indrukken (ruststand).

Pauze instellen

Pauze na lijntoewijzing wijzigen

U kunt de lengte instellen van de pauze die wordt ingevoegd tussen het drukken op de verbindingstoets en het verzenden van het telefoonnummer.

Menu 4 3 9 1 6 *

Cijfer invoeren voor de lengte van de pauze (**1**=1 sec.; **2**=3sec.; **3** = 7 sec.) en OK indrukken.

Lang indrukken (ruststand).

* wordt niet door display-info ondersteund.

Pauze na R-toets wijzigen

U kunt de lengte van de pauze wijzigen als dat vereist is voor uw telefooncentrale (zie de gebruiksaanwijzing van de telefooncentrale).

Menu 4 3 9 1 1 *

Cijfer invoeren voor de lengte van de pauze (**1**=1 sec.; **2** = 2 sec.; **3** = 3 sec.; **4** = 6 sec.) en OK indrukken.

Lang indrukken (ruststand).

* wordt niet door display-info ondersteund

Webconfigurator

De webconfigurator is de webinterface van uw telefoontoestel. Hiermee kunt u de basisinstellingen van uw toestel via de webbrowser van uw PC doorvoeren.

Let op
Afhankelijk van uw VoIP-provider is het mogelijk dat u enkele instellingen in de webconfigurator niet kunt wijzigen.

Telefoon via een PC configureren

Voorwaarden:

- Op de PC is een standaard webbrowser geïnstalleerd, bijvoorbeeld Internet Explorer vanaf versie 6.0 of Firefox vanaf versie 1.0.4.
- Telefoon en PC zijn via een router met elkaar verbonden.

Opmerkingen
- Wanneer u met de webconfigurator instellingen doorvoert, is het toestel **niet** geblokkeerd. U kunt tegelijkertijd met uw toestel telefoneren en op de handset instellingen van de handset of het basisstation wijzigen.
- Wanneer u met de webconfigurator verbonden bent, is de webconfigurator voor andere gebruikers geblokkeerd. Gelijktijdige toegang door meerdere gebruikers is niet mogelijk.

Met de webconfigurator van uw telefoontoestel heeft u de volgende mogelijkheden:

- Configureer de toegang van uw telefoon tot het lokale netwerk (IP-adres, gateway naar internet).
- Uw telefoon voor VoIP configureren.
- De gegevensserver voor firmware-updates vastleggen en eventueel een nieuwe firmware-versie naar uw toestel downloaden.
- Bekijk de status van uw telefoon (firmware-versie, MAC-adres, enz.)

PC met webconfiguratieprogramma verbinden

- ▶ Webbrowser op de PC starten.

  Voorwaarde: de instellingen van een aanwezige firewall laten communicatie tussen PC en telefoon toe.
- ▶ In het adresveld van de webbrowser het IP-adres van de telefoon invoeren, bijvoorbeeld http://192.168.2.2.

  Het huidige IP-adres van het toestel kunt u op de handset opvragen (pagina 53).

  Het IP-adres van uw toestel kan zijn gewijzigd wanneer u dynamische toewijzing van het IP-adres heeft ingeschakeld (pagina 48).
- ▶ Return-toets indrukken.

Er wordt een verbinding tot stand gebracht met de webconfigurator van de telefoon.

Let op
Het IP-adres van uw toestel kan zijn gewijzigd wanneer u dynamische toewijzing van het IP-adres heeft ingeschakeld (pagina 53).
Het huidige IP-adres van het toestel kunt u op de handset opvragen (pagina 48).

Aanmelden, taal van de webconfigurator instellen

Nadat met succes een verbinding tot stand is gebracht, wordt in de webbrowser de website **Aanmelden** weergegeven.

U kunt de taal kiezen waarin de menu's en dialoogvensters van de webconfigurator moeten worden weergegeven. In het bovenste veld van de webpagina wordt de momenteel ingestelde taal weergegeven.

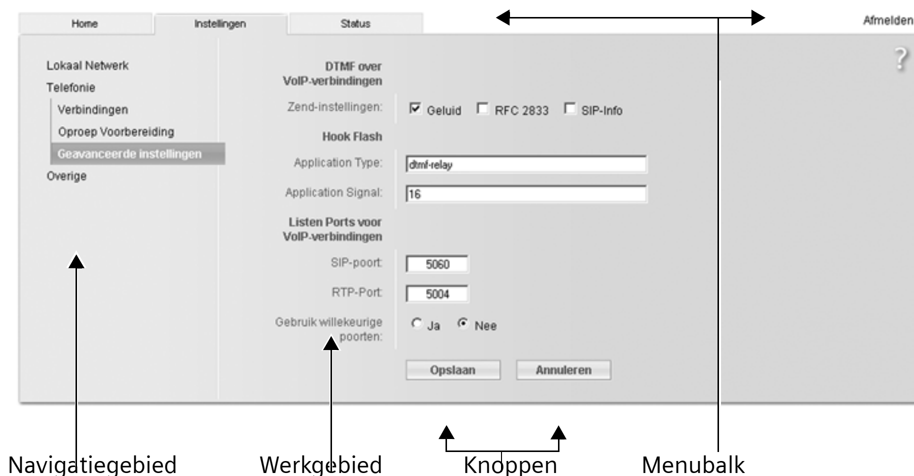
- ▶ Eventueel op ▾ klikken om de lijst van beschikbare talen te openen.

- Taal kiezen.
- In het onderste veld van de webpagina de systeem-PIN van uw toestel invoeren (standaardinstelling: 0000), om toegang te krijgen tot de webconfigurator.
- Op de knop **OK** klikken.

Na een succesvolle aanmelding wordt een pagina **Home** met algemene informatie voor de webconfigurator geopend.

Opmerkingen

– Wanneer u uw systeem-PIN vergeten bent, moet u het apparaat terugzetten op de standaardinstellingen. Hierbij worden ook alle overige instellingen worden teruggezet (pagina 44)!
– Als u langere tijd niets invoert (ca. 10 min.), wordt u automatisch afgemeld. Bij de volgende poging om iets in te voeren of een website te openen, wordt vervolgens de website **Aanmelden** weergegeven. De systeem-PIN opnieuw invoeren om u weer aan te melden.
– Invoer die u voor het automatisch afmelden nog niet op het toestel had opgeslagen, gaat verloren.



Afbeelding 2 Voorbeeld voor de opbouw van een website

Menubalk

Op de menubalk worden de menu's van de webconfigurator in de vorm van tabbladen aangeboden.

De volgende menu's zijn beschikbaar:

◆ **Home**
De homepage wordt geopend wanneer u zich bij de webconfigurator heeft aangemeld. U krijgt informatie over de functies van de webconfigurator.

◆ **Instellingen** (pagina 53)
Via het menu kunt u instellingen op het telefoontoestel doorvoeren.

◆ **Status** (pagina 64)
Het menu biedt informatie over uw telefoon.

Als u klikt op het menu **Instellingen**, wordt in het navigatiegebied (zie hieronder) een lijst met functies van dit menu weergegeven.

Rechts op de menubalk vindt u op elke webpagina de functie **Afmelden** (pagina 51).

Opmerking:
Een overzicht van de menu's van de webconfigurator vindt u op pagina 17.

Navigatiegebied

In het navigatiegebied worden de functies van het op de menubalk gekozen menu (pagina 51) vermeld.

Wanneer u op een functie klikt, wordt in het werkgebied de betreffende pagina met informatie en/of de velden voor de invoer ervan geopend.

Als bij een functie subfuncties horen, worden deze onder de functie weergegeven zodra u op de functie klikt. In het werkgebied wordt de bijbehorende pagina bij de eerste subfunctie weergegeven.

Werkgebied

In het werkgebied worden afhankelijk van de geselecteerde functie informatie of dialoogvensters weergegeven, via welke u instellingen van uw telefoon doorvoeren of wijzigen kunt.

Wijzigingen doorvoeren

Instellingen voert u door via invoervelden, lijsten of opties.

- Een veld kan beperkingen met betrekking tot de mogelijke waarden hebben, bijvoorbeeld de invoer van speciale tekens of bepaalde waardebereiken.
- U opent een lijst door op de knop ▾ te klikken. U kunt kiezen tussen vooraf ingestelde waarden.
- Er zijn twee soorten opties:
  - Opties in een lijst waarin u een of meer opties kunt activeren. Actieve, oftewel geselecteerde opties zijn gemarkeerd met ☑, niet-actieve met ☐. U activeert een optie door te klikken op ☐. De status van de andere opties verandert hierdoor niet. U deactiveert een optie door te klikken op ☑.
  - Alternatieve opties. De actieve optie in de lijst is gemarkeerd met ◉, de niet-actieve met ○. U activeert een optie door te klikken op ○. De optie die daarvoor actief was, wordt uitgeschakeld. U kunt een optie alleen deactiveren door een andere optie te activeren.

Wijzigingen overnemen

Zodra u op een pagina uw wijzigingen heeft doorgevoerd, schakelt u de nieuwe instelling op het toestel in door te klikken op de knop **Opslaan**.

Als uw invoer in een veld niet overeenkomt met de regels die voor dit veld gelden, krijgt u een dienovereenkomstige melding. U kunt de invoer dan herhalen.

Let op
Wijzigingen die u nog niet in het toestel heeft opgeslagen, gaan verloren wanneer u naar een andere website gaat of wanneer de verbinding met de webconfigurator bijvoorbeeld vanwege tijdsoverschrijding wordt verbroken (pagina 51).

Knoppen

In het onderste deel van het werkgebied worden knoppen weergegeven.

Opslaan
Invoer op het telefoontoestel opslaan

Annuleren
De op de webpagina doorgevoerde wijzigingen annuleren en de webpagina opnieuw laden met de instellingen die op dat moment op het toestel zijn opgeslagen.

Webpagina's openen

Hieronder wordt de navigatie voor de afzonderlijke functies van de webconfigurator verkort weergegeven.

Voorbeeld:

DTMF-signalering instellen

Instellingen → **Telefonie**
→ **Geavanceerde instellingen**

Om deze webpagina te openen, gaat u na aanmelding als volgt te werk:

- Op de menubalk op het menu **Instellingen** klikken.
- In het navigatiegebied op de functie **Telefonie** klikken.
  In de navigatiestructuur worden de subfuncties van **Telefonie** weergegeven.
- Op de subfunctie **Geavanceerde instellingen** klikken.
- In de webbrowser wordt de webpagina weergegeven, zie Afbeelding 2.

Telefoon met webconfigurator instellen

Met de webconfigurator kunt u de volgende instellingen doorvoeren:

- Aansluiting van uw telefoon op het lokale netwerk (pagina 53)
- Configuratie voor telefonie
  - Provider-instellingen voor VoIP invoeren (pagina 60)
  - VoIP-account configureren
- Gebruikersspecifiek alarmnummer (pagina 62)
- Gegevensserver voor downloads van firmware-updates (pagina 62)
- Weergave van VoIP-statusberichten op de handset (pagina 64)

Lokaal Netwerk

IP-adres toewijzen

Voer de instellingen door die nodig zijn om uw telefoon in uw lokale netwerk te kunnen gebruiken en met internet te verbinden. Uitleg bij de afzonderlijke componenten/begrippen vindt u in de verklarende woordenlijst (pagina 83).

- Webpagina **Instellingen** → **Lokaal Netwerk** openen.
- In het onderdeel **Adrestoewijzing** de optie **IP-address type** selecteren.

Automatisch toegewezen kiezen wanneer de telefoon door een DHCP-server in uw lokale netwerk een dynamisch IP-adres toegewezen moet krijgen. Er zijn vervolgens geen verdere instellingen voor het lokale netwerk nodig.

Statisch kiezen wanneer u voor uw telefoon een vast lokaal IP-adres wilt vastleggen. Een vast IP-adres is bijvoorbeeld nuttig wanneer op de router voor de telefoon port-forwarding of een DMZ is ingesteld is.

De volgende velden worden weergegeven wanneer u **IP-address type** = **Statisch** kiest:

IP-adres

Een IP-adres voor uw telefoon invoeren. Via dit IP-adres is de telefoon voor andere gebruikers op het lokale netwerk (bijvoorbeeld PC) bereikbaar.

Standaard is ingesteld 192.168.2.2.

Op het volgende letten:

- Het IP-adres moet uit het adresbereik voor privé-gebruik zijn dat op de router wordt gebruikt. Dit is over het algemeen het onderdeel 192.168.0.1 – 192.168.255.254 met **Subnetmasker** 255.255.255.0. In het subnetmasker wordt vastgelegd dat de eerste drie delen van het IP-adres voor alle gebruikers van uw LAN identiek moeten zijn.
- Het vaste IP-adres mag niet tot het adresbereik (IP-pool-bereik) behoren dat voor de DHCP-server van de

router is gereserveerd. Het mag ook niet door een ander apparaat op de router worden gebruikt.

Eventueel de instelling op de router controleren.

Subnetmasker

Het subnetmasker voor het IP-adres van uw apparaat invoeren. Voor adressen uit het adresbereik 192.168.0.1 – 192.168.255.254.

Het gebruikelijke adres voor het subnetmasker 255.255.255.0 is standaard voorgeprogrammeerd.

Standaard Gateway

Het IP-adres van de standaard gateway invoeren, via welk het lokale net met het internet verbonden is. Dit is meestal het lokale (privé) IP-adres van uw router. Uw telefoon heeft deze informatie nodig om toegang te kunnen krijgen tot internet.

Standaard is ingesteld 192.168.2.1.

Voorkeurs DNS-server

Het IP-adres van de voorkeurs-DNS-server invoeren. DNS (Domain Name System) maakt de toewijzing van openbare IP-adressen aan symbolische namen mogelijk. De DNS-server is nodig om bij het tot stand brengen van de verbinding met een server de DNS-naam om te zetten in het IP-adres.

U kunt hier het IP-adres van uw router opgeven. De router stuurt adresaanvragen van de telefoon door naar de DNS-server.

Alternatieve DNS-Server (optioneel)

Hier het IP-adres van de alternatieve DNS-server invoeren, die moet worden gebruikt als de voorkeurs-DNS-server onbereikbaar is.

Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Op de knop **Annuleren** klikken om de wijzigingen te annuleren.

Toegang vanuit andere netwerken toestaan

Bij levering is toestel zo ingesteld, dat u slechts met één PC toegang heeft tot de webconfigurator van uw toestel, die zich in hetzelfde lokale netwerk bevindt als uw toestel. Het subnetmasker van de PC moet hetzelfde zijn als dat van uw telefoon.

U kunt ook PC's in andere netwerken toegang geven tot uw toestel.

Let op:
Door de toegangsrechten te verruimen, verhoogt u ook het risico op ongeoorloofde toegang.
We raden u dan ook de toegangsrechten weer te beperken zodra u deze functie niet meer nodig heeft.

- Webpagina **Instellingen** → **Lokaal Netwerk** openen.
- In het onderdeel **Beheer op afstand** de optie **Ja** inschakelen om de toegang uit andere netwerken toe te laten.

  Om de toegang uit andere netwerken uit te schakelen, klikt u op de optie **Nee**. De toegang is dan weer beperkt tot PC's uit uw eigen lokale netwerk.

De toegang uit andere netwerken tot de diensten van de webconfigurator is alleen mogelijk als uw router hiervoor is ingesteld. De router moet de aanvragen van "extern" doorsturen naar de poort 80 (standaardpoort) van het toestel. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van uw router.

Om de verbinding tot stand te brengen, moet in de webbrowser van de externe PC het openbare IP-adres resp. de DNS-naam van de router worden ingevuld. Eventueel dient op de router het poortnummer worden ingevuld.

Telefoonverbinding configureren

Voor een VoIP-telefoonnummer moet u een VoIP-account configureren bij een VoIP-provider. De toegangsgegevens voor dit account en de bijbehorende VoIP-provider moet u opslaan in uw telefoontoestel.

Verbinding configureren:

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** openen.

Er wordt een overzicht weergegeven (zie Afbeelding 3).

VoIP-Verbindung

	Name	Status		Aktiv
	IP	Anmeldung fehlgeschlagen	Bearbeiten	☑
Gigaset.net	Name	Status		Aktiv
	Gigaset.net	Angemeldet		☑

Afbeelding 3Lijst met mogelijke verbinding

Let op:
Belangrijke informatie: na een firmware-update wordt bij basisstations Gigaset C450IP die vóór juni 2006 zijn geproduceerd in plaats van „**Verbindingen**“ → „**VoIP**“ weergegeven.
Hoe u op deze basisstations VoIP-verbindingen configureerd, kunt u nalezen in hoofdstuk „VoIP-verbinding configureren“, pagina 56

In dit overzicht wordt het volgende weergegeven:

Naam

Naam van de verbinding (IP).

Status

Voor de VoIP-verbinding wordt de status weergegeven:

Aangemeld

De verbinding is geactiveerd. Het toestel is met succes aangemeld. U kunt via de verbinding telefoneren.

Gedeactiveerd

De verbinding is gedeactiveerd. Het toestel meldt zich met de bijbehorende account niet aan bij de VoIP-service. U kunt via de verbinding niet telefoneren en niet worden opgebeld.

Aanmelding is mislukt! / Server niet bereikbaar (voorbeelden)

Het toestel kon niet bij de VoIP-service worden aangemeld, bijvoorbeeld omdat de VoIP-toegangsgegevens onvolledig of onjuist zijn, of omdat het toestel geen verbinding heeft met het internet. Zie voor meer informatie de paragraaf "Vragen en antwoorden" vanaf pagina 65.

Actief

Met de optie in de kolom **Actief** kunt u VoIP-verbindingen activeren (☑) en deactiveren (☐). Als een verbinding is gedeactiveerd, wordt het toestel voor deze verbinding niet aangemeld. Een verbinding wordt direct geactiveerd of gedeactiveerd met een klik op de optie. Het is niet nodig de wijziging op te slaan.

U configureert een verbinding of wijzigt deze als volgt:

- Op de knop **Bewerken** achter de verbinding klikken.

Er wordt een webpagina geopend waarin u de vereiste instellingen kunt vastleggen.

VoIP-verbinding configureren

Webpagina openen:

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** openen.
- Op de knop **Bewerken** klikken.

Er wordt een webpagina geopend waarop u instellingen kunt vastleggen, die nodig om uw toestel toegang te geven tot de VoIP-server van uw provider.

Op de webpagina worden de volgende gebieden weergegeven:

1. **SIP** (pagina 56),
2. **Netwerk** (pagina 57)
3. **Spraak-codecs** (pagina 58)

- Leg de instellingen vast op de webpagina.
- Sla deze op in het toestel, zie pagina 60.
- Activeer eventueel de verbinding, zie pagina 60.

Onderdeel: SIP

Voer de configuratiegegevens in die nodig zijn voor toegang tot de SIP-service van uw VoIP-provider. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider.

Login-naam

Voer de login-naam of authentificatie-ID in die u heeft gekregen van uw VoIP-provider. De login-ID is de toegangscode die uw toestel voor registratie bij de SIP-proxy/registrar-server moet aangeven. De **Login-naam** is meestal gelijk aan de **Gebruikersnaam**, dat wil zeggen aan uw telefoonnummer in het internet.

Login-wachtwoord / Bevestiging login-wachtwoord

Voer in het veld **Login-wachtwoord** het wachtwoord in dat u heeft gekregen van uw VoIP-provider. Het toestel heeft het wachtwoord nodig voor registratie bij de SIP-proxy/registrar-server. De invoer herhalen in het veld Bevestig login-wachtwoord.

Gebruikersnaam

De gebruikersnaam (Caller-ID) van uw account bij de VoIP-provider invoeren. De ID is meestal gelijk aan het eerste deel van uw SIP-adres (URI, uw telefoonnummer op internet).

Voorbeeld: als uw SIP-adres “987654321@provider.nl” is, voert u **Gebruikersnaam** “987654321” in.

Domein

Hier het laatste deel van uw SIP-adres (URI) opgeven.

Voorbeeld: voor het SIP-adres “987654321@provider.nl” is, voert u **Domein** “provider.nl” in.

Displaynaam (optioneel)

Een willekeurige naam invoeren, die bij uw gesprekspartners op het display moet worden weergegeven, wanneer u via internet belt (voorbeeld: Paul Hurkmans). Toegestaan zijn alle tekens van de UTF8-tekenset (Unicode). U mag maximaal 32 tekens opgeven.

Als u geen naam invoert, wordt uw **Gebruikersnaam** of VoIP-telefoonnummer weergegeven.

Bij uw VoIP-provider informeren of deze functie wordt ondersteund.

Proxy-server adres

De SIP-proxy is de gateway-server van uw VoIP-provider. Het IP-adres of de (fully qualified) DNS-naam van uw SIP-proxyserver invoeren. **Voorbeeld:** mijnprovider.com.

Proxy-server poort

Het nummer van de communicatiepoort invoeren die wordt gebruikt om de SIP-proxysignaleringsgegevens te verzenden en ontvangen (SIP-poort).

De meeste VoIP-providers gebruiken poort 5060.

Registrar server

De (fully qualified) DNS-naam of het IP-adres van de registrar-server invoeren.

De registrar is nodig bij aanmelding van de telefoon. Deze wijst uw SIP-adres (**Gebruikersnaam@Domein**) toe aan het

openbare IP-adres/poortnummer waarmee de telefoon zich aanmeldt. Bij de meeste VoIP-providers is de registrar-server gelijk aan de SIP-server. **Voorbeeld:** reg.mijnprovider.nl.

Registrar server-poort
De op de registrar gebruikte communicatiepoort opgeven. Meestal wordt poort 5060 gebruikt.

Onderdeel: Netwerk

Opmerking:
Als u de algemene instellingen van uw VoIP-provider met de handset heeft gedownload van de Siemens-configuratieserver (pagina 60), zijn in enkele velden in dit onderdeel de gedownloade gegevens ingevuld, bijvoorbeeld de instellingen voor de STUN-server en outbound proxy.

Als uw telefoon op een router met NAT (Network Address Translation) en/of firewall is aangesloten, moet u in dit gebied enkele instellingen doorvoeren, opdat uw telefoon vanaf internet bereikbaar (d.w.z. adresseerbaar) is.

Door NAT worden de IP-adressen van gebruikers op het LAN achter het gemeenschappelijke openbare IP-adres van de router verborgen.

Voor inkomende oproepen

Als op de router voor de telefoon port-forwarding is ingeschakeld of een DMZ is ingesteld, dan zijn voor inkomende oproepen geen speciale instellingen vereist.

Als dit niet het geval is, is voor de bereikbaarheid van de telefoon een vermelding in de routing-tabel van de NAT (in de router) vereist. Deze wordt bij registratie van de telefoon bij de SIP-server tot stand gebracht. Om veiligheidsredenen wordt deze vermelding automatisch met bepaalde tijdsintervallen (session time-out) gewist. De telefoon moet de registratie daarom met bepaalde tijdsintervallen (zie **NAT-verversen**, pagina 57) bevestigen, opdat de vermelding in de routing-tabel behouden blijft.

Voor uitgaande oproepen

De telefoon heeft het openbare adres nodig, opdat deze de spraakgegevens van de gesprekspartner kan ontvangen.

Er zijn twee mogelijkheden:

- De telefoon vraagt het openbare adres op bij een STUN-server op internet (Simple Transversal of UDP over NAT). STUN kan alleen bij zogenaamde asymmetrische NAT's en niet-blokkerende firewalls worden toegepast.
- De telefoon richt het verzoek tot het maken van een verbinding niet aan de SIP-proxy maar aan een outbound proxy op internet, die de gegevenspakketten met openbare adressen verzorgt.

STUN-server en outbound proxy worden als alternatief gebruikt om NAT/firewall op routers te omzeilen.

STUN gebruiken
Op **Ja** klikken wanneer uw telefoon STUN moet gebruiken, zodra deze op een router met asymmetrische NAT wordt gebruikt.

STUN-server
De (fully qualified) DNS-naam of het IP-adres van de STUN-server op internet invoeren.

Als u in het veld **STUN gebruiken** de optie **Ja** heeft gekozen, moet u hier een **STUN-server** invoeren.

STUN-poort
Het nummer van de communicatiepoort op de STUN-server invoeren. De standaardpoort is 3478.

NAT-verversen
Opgeven om de hoeveel tijd de telefoon de vermelding in de routing-tabel van de NAT moet bijwerken. Een interval in seconden opgeven, die iets korter is dan de session time-out van de NAT.

De waarde die is voorgeprogrammeerd voor de **NAT-verversen** hoeft u normaal gesproken niet te wijzigen.

Outbound proxy-mode

Opgeven wanneer de outbound proxy moet worden gebruikt.

Altijd

Alle door de telefoon verzonden signalerings- en spraakgegevens worden naar de outbound proxy verzonden.

Auto

De door de telefoon verzonden gegevens worden alleen naar de outbound proxy verzonden, wanneer de telefoon op een router met symmetrische NAT of blokkerende firewall is aangesloten. Als de telefoon zich achter een asymmetrische NAT bevindt, wordt de STUN-server gebruikt.

Als u **STUN gebruiken** = **Nee** heeft ingesteld of geen STUN-server heeft ingevoerd, wordt altijd de outbound proxy gebruikt.

Nooit

De outbound proxy wordt niet gebruikt.

Als u in het veld **Outbound proxy** niets opgeeft, gedraagt de telefoon zich, ongeacht de gekozen modus, altijd zoals bij **Nooit**.

Outbound proxy

De (fully qualified) DNS-naam of het IP-adres van de outbound proxy van uw provider invoeren.

> **Let op**
> Bij veel providers is de outbound proxy identiek aan de SIP proxy.

Outbound proxy-poort

Het nummer van de door de outbound proxy gebruikte communicatiepoorten invoeren. De standaardpoort is 5060.

Onderdeel: Spraak-codecs

Met de parameters in het onderdeel **Spraak-codecs** kunt u de kwaliteit van uw VoIP-verbindingen wijzigen. Naast de gebruikte spraak-codecs kunt u de „Onderdrukking van spreekpauzes“ (Silence Suppression) in- en uitschakelen en het versterkingsniveau voor het spraak- en handsetvolume (**VoIP-volume**) instellen

Uw telefoon ondersteunt verschillende spraakcodecs voor het digitaliseren (coderen en decoderen) van spraakgegevens. De spraakcodec die bij een telefoonverbinding wordt gebruikt is van doorslaggevende invloed op de spraakkwaliteit, bijvoorbeeld door de voor coderen/decoderen gebruikte tijd (spraakvertraging). De keuze van de spraakcodec is een compromis tussen spraakkwaliteit en benodigde bandbreedte.

Aan beide zijden van de telefoonverbinding (beller-/verzenderszijde en ontvangerszijde) moet dezelfde spraakcodec worden gebruikt. De spraakcodec wordt bepaald bij het tot stand brengen van de verbinding tussen verzender en ontvanger.

De spraakcodec vastleggen die uw telefoon bij het tot stand brengen van een VoIP-verbinding moet voorstellen.

De volgende spraakcodecs worden door uw telefoon ondersteund en kunnen worden gekozen.

G729

Gemiddelde spraakkwaliteit. De vereiste bandbreedte is kleiner dan of gelijk aan 8 Kbit/s per spraakverbinding.

Om extra bandbreedte en transmissiecapaciteit te besparen, kunt u voor VoIP-verbindingen die de codec **G729** gebruiken de transmissie van spraakpakketten tijdens spreekpauzes onderdrukken („Onderdrukking van spreekpauzes“, optie **Annex B voor G729 activeren**). In plaats van de achtergrondruis van uw omgeving hoort uw gesprekspartner dan een kunstmatig ruisen, dat bij de ontvanger wordt gegenereerd.

Let op: de functie „Onderdrukking van spreekpauzes“ leidt onder bepaalde omstandigheden tot een slechtere spraakkwaliteit.

G711 a law / G711 μ law

Zeer goede spraakkwaliteit (vergelijkbaar met ISDN). De vereiste bandbreedte bedraagt 64 Kbit/s per spraakverbinding.

G726

Goede spraakkwaliteit (minder dan bij G.711 maar beter dan bij G.729).

Uw telefoon ondersteunt G.726 met een overdrachtssnelheid van 32 Kbit/s per spraakverbinding.

- Definieer met de parameter **VoIP-volume** het versterkingsniveau van het spraak- en handsetvolume.

  Bij sommige VoIP-aanbieders is het spraak/handsetvolume te laag of te hoog. De volumeregeling van de handset is dan niet toereikend.

  Met de parameter **VoIP-volume** kunt u het volume op een bepaalde waarde voorinstellen. U geeft hiermee aan, of het mogelijke volumebereik op de handset verhoogd of verlaagd moet worden. U heeft de keuze uit de volgende instellingen:

  Laag

  Het spraak/handsetvolume is te laag. Schakel deze optie in om het volume met 6 dB te verhogen.

  Normaal

  Het volume hoeft niet te worden aangepast.

  Hoog

  Het spraak/handsetvolume is te hoog. Met deze optie kunt u het volume met 6 dB verlagen.

- Geef in het veld **Annex B voor G729 activeren** aan of bij gebruik van de codec **G729** de transmissie van datapakketten tijdens spraakpauzes onderdrukt moet worden.

- De spraakcodecs die uw telefoon bij uitgaande oproepen moet voorstellen, overnemen in de lijst **Geselecteerde codecs**.

  In de lijst **Beschikbare codecs** op de spraakcodec klikken die u wilt overnemen (met behulp van de Shift-toets of de Ctrl-toets kunt u meerdere vermeldingen markeren). Op de knop **<Toevoegen** klikken.

- De spraakcodecs die de telefoon niet moet gebruiken, in de lijst **Beschikbare codecs** plaatsen.

  Hiervoor de spraakcodecs in de lijst **Geselecteerde codecs** kiezen (zie boven) en op de knop **Verwijderen>** klikken.

- De spraakcodecs van de lijst **Geselecteerde codecs** in de volgorde plaatsen waarin de telefoon deze aan de andere partij moet voorstellen bij het tot stand brengen van een verbinding. Hiervoor de knoppen **Naar boven** en **Naar beneden** gebruiken.

Bij het tot stand brengen van een VoIP-verbinding stelt de telefoon aan de andere partij eerst de 1e spraakcodec in de lijst **Geselecteerde codecs** voor. Als de andere partij deze spraakcodec niet accepteert (bijvoorbeeld omdat deze de codec niet ondersteunt), wordt de 2e spraakcodec uit de lijst voorgesteld, enz.

Als de andere partij geen van de spraakcodecs accepteert uit de lijst **Geselecteerde codecs**, wordt **geen** verbinding tot stand gebracht. U krijgt hiervan een melding op de handset.

Opmerkingen

- Codecs moet u alleen uitschakelen (in de lijst **Beschikbare codecs** plaatsen), wanneer daarvoor een goede reden is. Hoe meer codecs uitgeschakeld zijn, des te groter is het risico dat gesprekken vanwege mislukte codec-onderhandelingen niet tot stand kunnen worden gebracht.
- Bij inkomende oproepen worden altijd alle ondersteunde spraakcodecs toegelaten.

Instellingen op het telefoontoestel opslaan

- Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Na het opslaan wordt de lijst **Verbindingen** weergegeven (zie Afbeelding 3 op pagina 55).

Als u de doorgevoerde wijzigingen wilt annuleren, klikt u op de knop **Annuleren**. De webpagina wordt opnieuw geladen met de op de telefoon opgeslagen gegevens.

Let op: Als u langere tijd niets invoert, wordt de verbinding met de webconfigurator automatisch verbroken. Niet-opgeslagen invoer gaat verloren. Eventueel tussentijds opslaan. U kunt de invoer vervolgens voortzetten en eventueel wijzigingen doorvoeren.

Nieuwe verbinding activeren

Nadat u een nieuwe VoIP-verbinding heeft geconfigureerd, moet u deze nog activeren.

In de lijst **Verbindingen:**

- Schakel in de kolom **Actief** de bijbehorende optie in (☑ = geactiveerd).

Het toestel meldt zich met de bijbehorende toegangsgegevens bij de VoIP-provider aan. Als de aanmelding succesvol was, wordt na korte tijd in de kolom **Status** voor de verbinding **Aangemeld** weergegeven. U bent nu onder dit VoIP-telefoonnummer bereikbaar.

VoIP-provider selecteren, VoIP-providergegevens downloaden

Van de Siemens-server in het internet kunt u profielbestanden met de algemene toegangsgegevens van de belangrijkste VoIP-providers downloaden. Het adres van de server is in uw toestel opgeslagen (pagina 62).

Navigatie via de handset:

Menu → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **VoIP** (systeem-PIN invoeren) → **Selecteer VoIP-provider** → **Selecteer het land** → **Selecteer de provider** openen.

- Op de knop **Voltooien** klikken.

De gegevens van de geselecteerde provider worden geladen op uw toestel.

DTMF-signalen voor VoIP instellen

De DTMF-signalering wordt bijvoorbeeld gebruikt voor het opvragen en besturen van enkele voicemaildiensten via toetsencodes (cijfers).

Geef voor VoIP aan op welke wijze de toetscodes moeten worden omgezet in DTMF-signalen en moeten worden verstuurd: als hoorbare tonen op het spraakkanaal of als zogeheten „SIP Info“-melding.

Vraag bij uw VoIP-provider welke vorm van DTMF-signalering deze ondersteunt.

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Geavanceerde instellingen** openen.

Voer in het onderdeel **DTMF over VoIP-verbindingen** de gewenste instellingen voor het versturen van DTM-signalen in. Houd hierbij rekening met de gegevens van uw provider.

- Activeer **Geluid** of **RFC 2833** als de DTMF-signalen akoestisch (in spraakpakketten) moeten worden verstuurd.
- Activeer **SIP-Info** als de DTMF-signalen moeten worden verstuurd als SIP-code.

Klik vervolgens op de knop **Opslaan** om de instellingen op te slaan.

Lokale communicatiepoorten voor VoIP definiëren

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Geavanceerde instellingen** openen

Geef in het onderdeel **Listen Ports voor VoIP-verbindingen** aan welke lokale poorten van het toestel moeten worden gebruikt voor VoIP-telefonie. De poorten mogen niet door een andere gebruiker op het LAN worden gebruikt.

SIP-poort

Leg de lokale communicatiepoort vast waarover het toestel de signaleringsgegevens moet verzenden en ontvangen. Voer een getal in tussen 1024 en 49152. Het standaard-poortnummer voor SIP-signalering is 5060.

RTP-poort

Geef de lokale communicatiepoort aan waarover het toestel spraakgegevens moet verzenden en ontvangen. Voer een **even** getal in tussen 1024 en 49152. Het poortnummer mag **niet** hetzelfde zijn als het poortnummer in het veld **SIP-poort**. Als u een oneven getal invoert, wordt automatisch het eerste lagere getal ingesteld. Voert u bijvoorbeeld 5003 in, dan wordt 5002 ingesteld. Het standaard-poortnummer voor spraakoverdracht is 5004.

Gebruik willekeurige poorten

Klik op de optie **Ja** als het toestel voor **SIP-poort** en **RTP-poort** geen vaste poorten moet gebruiken, maar willekeurige vrije poorten.

Het gebruik van willekeurige poorten is nuttig wanneer op dezelfde router met NAT meerdere telefoons moeten worden gebruikt. De telefoons moeten dan verschillende poorten gebruiken, opdat de NAT van de router inkomende gesprekken en spraakgegevens slechts naar één telefoon (de geadresseerde) kan doorsturen.

Als u op **Nee** klikt, gebruikt de telefoon de poorten die bij **SIP-poort** en **RTP-poort** zijn opgegeven.

Vervolgens op de knop **Opslaan** klikken om de instellingen op te slaan.

Kiesregels definiëren

U kunt voor uw toestel eigen kiesregels definiëren.

- Open de webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Oproep Voorbereiding**.

Automatische Regio Code instellen

Bij VoIP-oproepen moet u in het algemeen altijd ook het netnummer (regiocode) invoeren – ook bij lokale gesprekken.

Om te voorkomen dat u bij lokale gesprekken telkens het netnummer moet invoeren, kunt u de functie **Automatische Regio Code** inschakelen. Bij VoIP-oproepen wordt dit netnummer dan altijd voor nummers geplaatst die niet met 0 beginnen – ook bij nummers uit het telefoonboek of de andere lijsten.

- In het veld **Netnummer** uw netnummer invoeren, bijvoorbeeld 070.
- Klik op de optie **Ja** achter **Netnummer voor locale gesprekken via VoIP voorkiezen** om de functie in te schakelen.

  Als u op **Nee** klikt, moet u ook bij lokale gesprekken via VoIP het netnummer invoeren. Nummers in het telefoonboek moeten bij het kiezen via VoIP altijd van een netnummer worden voorzien.
- Klik op de knop **Opslaan** om uw instellingen op te slaan.

Let op: als u deze functie inschakelt, wordt het netnummer vóór alle telefoonnummers geplaatst die niet met een 0 beginnen en die via VoIP worden gekozen. Dit geldt met name voor het voicemailnummer (pagina 37) en bij het uitschakelen van de optie **Alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn** (zie hieronder) voor de alarmnummers.

Instellingen wijzigen voor het kiezen van noodnummers

Bij levering is uw toestel zo ingesteld, dat het alarmnummer altijd via het vaste telefoonnet worden gekozen - onafhankelijk van het geselecteerde verbindingstype. Het vaste telefoonnet ondersteunt het alarmnummer altijd (bijvoorbeeld het kiezen van het **lokale** politienummer).

U kunt één alarmnummer invoeren.

U kunt de instelling dat de alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn wordt gekozen, uitschakelen.

Let op:
- Als u de optie **Alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn** uitschakelt, dient u te controleren of uw VoIP-provider alarmnummers ondersteunt, bijvoorbeeld het **lokale** politienummer.
- Alarmnummers kunnen niet worden gekozen als de toetsblokkering is ingeschakeld. Druk voor het kiezen **lang** op de hekje-toets # om de toetsblokkering op te heffen.

▶ Voer in het veld **Bewerkbaar nummer** een alarmnummer in.

▶ Als u op **Nee** achter **Alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn** klikt, wordt de verbinding tot stand gebracht via het verbindingstype dat u aangeeft bij het kiezen (bijvoorbeeld door het **lang** of **kort** indrukken van de verbindingstoets).

Als u op de optie **Ja** klikt, brengt uw toestel bij het kiezen van een alarmnummer altijd de verbinding tot stand via het vaste telefoonnet (standaardinstelling).

Klik op de knop **Opslaan** om de instellingen op te slaan.

Gegevensserver voor firmware-update vastleggen en update starten

Indien nodig kunt u updates van de firmware van het basisstation op het toestel laden. U kunt de updates rechtstreeks uit het internet downloaden of van een PC in uw lokale netwerk naar uw toestel laden.

Met de webconfigurator kunt u aangeven, waarvandaan de firmware moet worden geladen.

▶ Webpagina **Instellingen** → **Overige** openen.

De firmware-update rechtstreeks uit het internet downloaden

Bij levering is de server ingevoerd waarop Siemens nieuwe firmwareversies voor uw basisstation ter beschikking stelt. De URL van de internetserver wordt in het veld **Data-server** weergegeven.

De firmware wordt van internet gedownload als u voor deze update geen lokaal bestand invoert in het veld **Aangepast Firmware-bestand**.

Opmerkingen
- Bij de update vanaf internet wordt gecontroleerd of een nieuwere versie van de firmware beschikbaar is. Als dit niet het geval is, wordt de procedure geannuleerd.
- Wijzig de URL voor de internetserver niet omdat dit adres ook wordt gebruikt om gegevens van uw provider te downloaden uit het internet. Als u een andere URL invoert, kunt u de standaard URL opnieuw activeren, om de fabrieksinstellingen op het basisstation te herstellen (pagina 44).

De firmware-update lokaal uitvoeren

Voorwaarde: op de lokale PC draait een webserver (bijvoorbeeld Apache).

- Download de gewenste versie van de firmware van internet eerst naar een lokale PC.
- Voer in het veld **Aangepast Firmware-bestand** het IP-adres van uw lokale PC en het volledige pad en de naam van het firmwarebestand op de PC op, bijvoorbeeld 192.168.2.105/C450IP/Firmware_bestand.bin.
- Klik op de knop **Opslaan** om de wijzigingen op te slaan.

Deze instelling wordt automatisch bij de **volgende** firmware-update gebruikt. De URL van de internetserver blijft opgeslagen en wordt bij verdere firmware-updates opnieuw gebruikt. Als u wederom een lokale PC voor de volgende update wilt gebruiken, moet u opnieuw het IP-adres en de bestandsnaam invoeren.

Opmerkingen
Als bij een firmware-update vanaf een lokale PC een fout optreedt, wordt automatisch de nieuwste firmware-versie van internet gedownload.

Firmware-update starten

Voorwaarden:

- U telefoneert niet via het vaste telefoonnet of via VoIP.
- Er bestaat geen interne verbinding tussen aangemelde handsets.
- Op geen enkele handset is het menu van het basisstation geopend.

- Klik op de knop **Firmware updaten**.

De firmware wordt geactualiseerd. Deze procedure kan tot 3 minuten in beslag nemen.

Let op:
U kunt de firmware-update ook vanaf een handset starten (pagina 45).

Automatische versiecontrole activeren/deactiveren

Als de versiecontrole is ingeschakeld, controleert de telefoon dagelijks of op de Siemens-configuratieserver een nieuwe versie van de telefoonfirmware of het bestand met algemene instellingen van uw VoIP-provider beschikbaar is.

Als er een nieuwe versie is, wordt dit in een melding op de handset weergegeven en knippert de berichtentoets. U kunt dan een automatische update van de firmware (pagina 46) of de VoIP-providerinstellingen (pagina 47) laten uitvoeren.

- Webpagina **Instellingen** → **Overige** openen.
- Klik op de optie **Ja** achter **Automatsch naar updates zoeken** om de automatische versiecontrole te activeren.

  Klik op **Nee** als u niet wilt dat een versiecontrole wordt uitgevoerd.
- Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Weergave van VoIP-statuscodes inschakelen

Laat bij problemen met VoIP-verbindingen, VoIP-statusberichten op de handset weergeven. U krijgt informatie over de status van een verbinding en ontvangt een providerspecifieke statuscode, die de service bij de diagnose van problemen ondersteunt.

- Webpagina **Instellingen** → **Overige** openen
- Op de optie **Ja** achter **Geef de VoIP-status op de handset weer** klikken om de weergave van statusberichten in te schakelen

  Als u op **Nee** klikt, worden geen VoIP-statusberichten weergegeven.
- Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Let op:
Op pagina 84 in de bijlage vindt u een tabel met statuscodes en hun beschrijving.

Statusinformatie opvragen van de telefoon

Er wordt algemene informatie over de telefoon weergegeven.

- Op de menubalk op het tabblad **Status** klikken.

De volgende informatie wordt weergegeven:

Lokaal Netwerk

IP-adres
Huidige IP-adres van de telefoon binnen het lokale netwerk. Voor het verstrekken van het IP-adres zie pagina 53.

MAC-adres
Apparaatadres van de telefoon.

Software

Firmware-versie
Versie van de momenteel op de telefoon geladen firmware. U kunt updates van de firmware op de telefoon laden (pagina 45). Updates van de firmware worden op internet ter beschikking gesteld.

EEPROM-versie
Versie van de geheugenmodule EEPROM (pagina 85) van uw telefoon.

Bijlage

Gebruikte symbolen en notaties

Hieronder vindt u een overzicht van de symbolen en notaties die u in deze gebruiksaanwijzing aantreft.

 Cijfers of letters invoeren.

 De functies van de displaytoetsen worden op de onderste regel van het display gemarkeerd weergegeven. De desbetreffende displaytoets indrukken om de functie te selecteren.

 Boven- of onderkant van de navigatietoets indrukken:, bijvoorbeeld tijdens het bladeren.

c / 0/ *△ enz.
Afgebeelde toets op de handset indrukken.

Externe oproepen/ Interne oproepen (voorbeeld)
Een van de menufuncties (**Externe oproepen** of **Interne oproepen**) selecteren uit de lijst en **OK** indrukken.

Menu → **Geluids** → **Ringtone** (voorbeeld)
Menu indrukken. Met ⬍ **Geluidsinstellingen** selecteren en **OK** indrukken. Met ⬍ **Ringtone** selecteren en **OK indrukken.**

Onderhoud

- Basisstation en handset afnemen met een **vochtige** doek of een antistatische doek. Geen oplosmiddelen gebruiken.

Gebruik **nooit** een droge doek. Hierdoor kan een statische lading ontstaan.

Contact met vloeistoffen ⚠

Als de handset in contact gekomen is met vloeistof:

- **de handset uitschakelen en de batterijen onmiddellijk verwijderen.**
- De vloeistof uit de handset laten lopen.
- Alle onderdelen droogdeppen en de handset vervolgens **ten minste 72 uur** met geopend batterijvakje en de toetsen naar beneden laten drogen op een droge, warme plek (**niet** in een magnetron of oven, enz.).
- **De handset pas weer inschakelen als deze volledig droog is.**

Als de handset volledig droog is, kan deze meestal weer worden gebruikt.

Vragen en antwoorden

Heeft u vragen over het gebruik van uw toestel, dan kunt u ons 24 uur per dag contact opnemen met onze online support op www.siemens.nl/gigaset/service. In de onderstaande tabel ziet u een overzicht van veel voorkomende problemen en mogelijke oplossingen.

Opmerkingen
Ter ondersteuning van de service kan het nuttig zijn wanneer u de volgende informatie bij de hand heeft:
- Firmwareversie, EEPROM en het MAC-adres van uw toestel
  Deze informatie kunt u met de webconfigurator opvragen (pagina 64). Hoe u het MAC-adres op de handset kunt weergeven, kunt u lezen op pagina 49.
- VoIP-statuscode (pagina 68)
  Bij problemen met VoIP-verbindingen moet u de VoIP-statusmeldingen op de handset weergeven. (pagina 47, pagina 64). Deze bevatten een statuscode die nuttig is bij het opsporen van problemen.

In het display wordt niets weergegeven.

1. De handset is niet ingeschakeld.
   - Verbreektoets ☎ **lang** indrukken.

2. Het accupack is leeg.
   - Accupack opladen of vervangen (pagina 7).

De handset reageert niet op het indrukken van een toets.

Toetsblokkering is ingeschakeld.
- Hekje-toets # **lang** indrukken (pagina 21).

In het display knippert Basis.

1. De handset bevindt zich buiten het bereik van het basisstation.
   - Afstand tussen handset en basis verkleinen.
2. Basisstation is niet ingeschakeld.
   - netadapter van het basisstation controleren (pagina 9).
3. De basis-firmware wordt op dit moment geupdate (pagina 45/pagina 62).
   - Wacht tot de update is beëindigd.

In het display knippert Handset **.**

De handset is niet aangemeld.
- Handset aanmelden (pagina 38).

De handset gaat niet over.

Belsignaal is uitgeschakeld.
- Belsignaal inschakelen (pagina 42).

U hoort geen belsignaal of kiestoon vanuit het vaste telefoonnet.

U heeft een andere telefoonkabel op het basisstation aangesloten.
- Een telefoonkabel gebruiken met de juiste stekkerindeling (pagina 10).

Bij oproepen vanuit het vaste net wordt het nummer van de beller ondanks nummerweergave (CLIP) (pagina 19) **niet weergegeven.**

Meesturen van nummers is niet vrijgegeven.
- De **opbeller** moet de functie Nummerweergave (CLI) bij zijn netwerkaanbieder niet hebben laten onderdrukken.

U hoort bij het invoeren een foutsignaal (aflopende reeks tonen).

De actie is mislukt of u heeft onjuiste gegevens ingevoerd.
- Procedure herhalen.
  Op het display letten en zo nodig de gebruiksaanwijzing raadplegen.

U heeft geen verbinding met de router en aan het toestel is een vast IP-adres toegewezen

- Op de router controleren of het IP-adres reeds door een ander apparaat in het LAN wordt gebruikt of tot het bereik van IP-adressen behoort dat op de router voor dynamische adrestoewijzing is gereserveerd.
- Eventueel het IP-adres van het toestel wijzigen (pagina 48).

U heeft een gesprekspartner via VoIP gebeld, maar u hoort hem/haar niet.

Uw toestel is aangesloten op een router met NAT/firewall.
- Uw instellingen voor STUN-server resp. outbound proxy zijn onvolledig of incorrect. De instellingen controleren (pagina 57, pagina 58).
- Er is geen outbound proxy ingevoerd of de outbound-proxy-modus Nooit is geactiveerd (pagina 58) en uw toestel is aangesloten op een router met symmetrische NAT of blokkerende firewall.
- Op uw router is de optie Port Forwarding ingeschakeld, maar er is geen vast IP-adres toegewezen aan uw toestel.

U kunt niet via VoIP telefoneren. In het display verschijnt de melding **Server is niet bereikbaar!**

- Wacht enkele minuten. Vaak is er sprake van een kleine storing, die na korte tijd vanzelf verdwijnt.

Als de melding niet verdwijnt, gaat u als volgt te werk:

- Controleer, of de Ethernet-kabel van uw telefoon correct met de router is verbonden.
- De kabelverbindingen van uw router met de internetaansluiting controleren.
- Controleer, of het toestel verbinding heeft met het LAN. Stuur bijvoorbeeld een ping-opdracht naar het toestel (ping ␣ <lokaal IP-adres van het toestel>). Het is mogelijk, dat aan het toestel geen IP-adres is toegewezen of dat een vast IP-adres al aan een andere LAN-deelnemer is toegewezen. Controleer de instellingen van de router. Eventueel dient u de DHCP-server in te schakelen.

U kunt niet via VoIP telefoneren. In het display staat de melding **SIP-registratie is mislukt!**

- Wacht enkele minuten. Vaak is er sprake van een kleine storing, die na korte tijd vanzelf verdwijnt.

Als de melding niet verdwijnt, kan dit de volgende oorzaken hebben:

1. Uw gegevens voor **Gebruikersnaam**, **Loginnaam** en **Loginwachtwoord** zijn wellicht onvolledig of ongeldig.
   - Controleer de ingevoerde gegevens. Let met name op het gebruik van hoofdletters en kleine letters.
2. De algemene instellingen voor uw VoIP-provider zijn onvolledig of ongeldig (onjuist server-adres).
   - Start de webconfigurator en controleer uw instellingen.

U kunt met de webbrowser van uw PC geen verbinding tot stand brengen met het toestel

- Het lokale IP-adres controleren dat is ingevoerd bij het tot stand brengen van de verbinding. Het IP-adres kunt u op de handset opvragen (pagina 48).
- De LAN-verbindingen van PC en toestel controleren.
- De bereikbaarheid van het toestel controleren. Bijvoorbeeld op de PC een ping-opdracht naar het toestel geven.
- U heeft geprobeerd het toestel te bereiken via Secure http (https://...). Het met http://... opnieuw proberen.

U bent niet bereikbaar voor oproepen via internet

- Voor uw toestel bestaat geen invoer in de routing-tabel van uw router. De instellingen voor de **NAT-verversen**, (pagina 57) controleren.
- Uw toestel is niet geregistreerd bij de SIP-server.
- U heeft een onjuiste gebruikers-ID/wachtwoord of een onjuist domein ingevoerd (pagina 56).

Een firmware-update of een VoIP-profile-download wordt niet uitgevoerd.

1. Als op het display de melding **Momenteel niet mogelijk!** staat, is de VoIP-lijn mogelijk bezet of wordt er al een download/update uitgevoerd.
   - Herhaal deze procedure op een later tijdstip.
2. Als op het display de melding **Bestand beschadigd!** staat, is het firmware- of profile-bestand wellicht ongeldig.
   - Gebruik alleen firmware en downloads die worden aangeboden op de standaard ingestelde Siemens-server (pagina 62) of die onder www.siemens.com/gigasetcustomercare ter beschikking worden gesteld.
3. Als op het display de melding **Server niet beschikbaar** verschijnt, kan de download-server niet worden bereikt.
   - De server is momenteel niet bereikbaar. Herhaal de procedure op een later tijdstip nogmaals.
   - U heeft het standaardadres van de server gewijzigd (pagina 62). Corrigeer het adres. Herstel eventueel de standaardinstellingen van het basisstation.

4. Als op het display de melding **Transmissiefout! XXX** verschijnt, is bij de overdracht van het bestand een fout opgetreden. Voor XXX wordt een HTTP-foutcode weergegeven.
   - Herhaal de procedure. Als de fout opnieuw optreedt, neem dan contact op met de Klantenservice.
5. Als op het display de melding **Controleer de IP-instellingen!** staat, heeft uw toestel wellicht geen verbinding met het internet.
   - Controleer de kabelverbindingen tussen telefoon en router en tussen router en internet.
   - Controleer, of het toestel met het LAN verbonden is, d.w.z. of het bereikbaar is onder zijn IP-adres.

VoIP-statuscodes

Bij problemen met uw VoIP-verbinding kunt u de functie **Status zichtbaar op Handset** (pagina 47, pagina 64) inschakelen. U ontvangt dan een VoIP-statuscode, die helpt bij het oplossen van het probleem. U kunt de code ook doorgeven aan de servicemedewerker.

De volgende tabellen bevatten de belangrijkste statuscodes en hun betekenis.

Status-code	Betekenis
0x300	De opgebelde deelnemer is bereikbaar onder meerdere telefoonaansluitingen. Als de VoIP-provider dit ondersteunt, wordt naast de statuscode een lijst met telefoonaansluitingen meegestuurd. De beller kan kiezen naar welke aansluiting hij een verbinding tot stand wil brengen.
0x301	Permanent doorgestuurd. De opgebelde deelnemer is niet meer bereikbaar onder dit nummer. Het nieuwe nummer wordt inclusief statuscode naar het toestel gestuurd. Het toestel zal in toekomst geen gebruik meer maken van het oude nummer, maar direct het nieuwe adres selecteren.

Status-code	Betekenis
0x302	Tijdelijk omgeleid. Het toestel ontvangt de melding dat de opgebelde deelnemer niet onder het gekozen nummer bereikbaar is. De omleiding is tijdelijk. De duur van de omleiding wordt tevens naar het toestel gestuurd.
0x305	De aanvraag wordt doorgestuurd naar een andere "Proxy-Server" om bijvoorbeeld de belasting van het netwerk beter te verdelen. Het toestel stuurt dezelfde aanvraag naar nog een andere proxy-server. Dit is geen echte omleiding van het adres.
0x380	Andere service: De aanvraag of de oproep kon niet worden doorverbonden. Het toestel wordt echter meegedeeld welke mogelijkheden er zijn om de oproep toch te kunnen verbinden.
0x400	Ongeldige oproep
0x401	Ontbrekende autorisatie
0x403	De opgevraagde dienst wordt niet door de provider ondersteund.
0x404	Ongeldig telefoonnummer. Geen aansluiting onder dit nummer. Voorbeeld: u heeft bij een lokaal gesprek het netnummer niet ingevoerd, hoewel uw provider lokale gesprekken niet ondersteunt.
0x405	Methode niet toegestaan.
0x406	Niet acceptabel. De aangevraagde dienst kan niet worden aangeboden.
0x407	Proxy-verificatie nodig.
0x408	Gesprekspartner niet bereikbaar (bijvoorbeeld: account gewist).
0x410	De aangevraagde dienst is niet beschikbaar bij uw VoIP-provider.
0x413	Bericht is te lang.
0x414	URI is te lang.
0x415	Aanvraagformaat wordt niet ondersteund.
0x416	URI is ongeldig.
0x420	Ongeldige extensie

Status-code	Betekenis
0x421	Ongeldige extensie
0x423	De aangevraagde dienst wordt niet ondersteund door de VoIP-provider.
0x480	Het gekozen nummer is tijdelijk niet bereikbaar.
0x481	De ontvanger is niet bereikbaar.
0x482	Dubbele dienstaanvraag
0x483	Te veel "hops": De aanvraag is afgewezen, omdat volgens de dienst-server (proxy) deze aanvraag over een te groot aantal dienst-servers is gelopen. Het maximale aantal wordt van tevoren door de oorspronkelijke afzender bepaald.
0x484	Ongeldig telefoonnummer: Dit antwoord betekent meestal, dat slechts één of twee cijfers van het telefoonnummer vergeten zijn.
0x485	De opgebelde URI is niet eenduidig en kan niet worden bewerkt door de VoIP-provider.
0x486	De opgebelde deelnemer is bezet.
0x487	Algemene fout: Voordat een gesprek tot stand kwam, is de oproep afgebroken. De statuscode bevestigt de ontvangst van het afbreeksignaal.
0x488	De server kan de aanvraag niet verwerken, omdat de gegevens in de mediabeschrijving niet compatibel zijn.
0x491	De server deelt mee, dat de aanvraag wordt verwerkt zodra een eerdere aanvraag afgehandeld is.
0x493	De server weigert de aanvraag, omdat het toestel het bericht niet kan decoderen. De afzender heeft een coderingsmethode toegepast, die niet kan worden gedecodeerd door de server of het telefoontoestel van de ontvanger.

Status-code	Betekenis
0x500	De proxy of het ontvangende toestel heeft bij het uitvoeren van de aanvraag een fout geconstateerd, die de verdere afhandeling van de aanvraag onmogelijk maakt. De beller resp. het toestel geeft in deze situatie de fout weer en herhaalt de aanvraag na een paar seconden. Na hoeveel seconden een aanvraag herhaald kan worden, wordt evt. doorgestuurd naar de beller resp. het toestel door het ontvangende toestel.
0x501	De aanvraag kan niet worden bewerkt door de ontvanger omdat de ontvanger niet over de functionaliteit beschikt die door de beller wordt gevraagd. Als de ontvanger de aanvraag weliswaar begrijpt, maar niet bewerkt omdat de afzender niet over de juiste rechten beschikt of de aanvraag in de betreffende situatie niet is toegestaan, wordt in plaats van 501 een 405 verstuurd.
0x502	Het andere toestel dat deze foutcode verstuurd, is in dit geval een proxy of een gateway en heeft een ongeldig antwoord ontvangen van zijn gateway die deze aanvraag zou gaan verwerken.
0x503	De aanvraag kan momenteel niet door het andere toestel of de proxy worden bewerkt omdat de server overbelast is of geserviced wordt. Zodra de mogelijkheid bestaat de aanvraag in afzienbare tijd te herhalen, deelt de server dit mee aan de beller resp. het toestel.
0x504	Tijdoverschrijving op de gateway
0x505	De server weigert de aanvraag omdat het aangegeven versienummer van het SIP-protocol niet minimaal overeenkomt met de versies die worden gebruikt door de server of het SIP-toestel die bij deze aanvraag betrokken zijn.
0x515	De server weigert de aanvraag omdat het bericht de maximale grootte overschrijdt.
0x600	De opgebelde deelnemer is bezet.

Status-code	Betekenis
0x603	De opgebelde deelnemer heeft de oproep geweigerd.
0x604	De opgebelde URI bestaat niet.
0x606	De communicatie-instellingen zijn niet acceptabel.
0x701	De opgebelde deelnemer heeft de hoorn neergelegd.
0x703	Verbinding verbroken vanwege time-out.
0x704	Verbinding verbroken vanwege SIP-fout.
0x705	Ongeldige kiestoon
0x706	Geen opbouw van de verbinding.
0x751	Bezettoon: Geen codec-overeenstemming tussen bellende en opgebelde deelnemer.
0x810	Algemene Socket Layer Error: gebruiker heeft niet de juiste autorisatie.
0x811	Algemene Socket Layer Error: ongeldig socket-nummer.
0x812	Algemene Socket Layer Error: socket is niet verbonden.
0x813	Algemene Socket Layer Error: geheugenfout
0x814	Algemene Socket Layer Error: socket niet beschikbaar - controleer de IP-instellingen / verbindingsprobleem / VoIP-instelling onjuist
0x815	Algemene Socket Layer Error: illegale toepassing op de socket-interface

Geluidskwaliteit en infrastructuur

Met de Gigaset C450 IP heeft u de mogelijkheid met een optimale geluidskwaliteit te telefoneren via VoIP.

De prestaties van het toestel bij VoIP – en derhalve de geluidskwaliteit – hangen echter ook af van de kenmerken van de totale infrastructuur.

De volgende factoren bij uw VoIP-provider zijn onder meer van invloed op de prestaties:

- Router
- DSLAM
- DSL-overdrachtsafstand en --snelheid
- Verbindingsafstand op internet
- Eventueel andere toepassingen die gebruikmaken van de DSL-aansluiting

In VoIP-netwerken wordt de geluidskwaliteit onder andere beïnvloed door de zogenaamde “Quality of Service“ (QoS). Als de infrastructuur als geheel beschikt over QoS, dan is de geluidskwaliteit hoger (minder vertraging, minder echo, minder ruis, enz.).

Beschikt de router bijvoorbeeld niet over QoS, dan is de geluidskwaliteit lager. Raadpleeg de vakliteratuur voor meer informatie.

Let op:
Neem voor een goede spraakkwaliteit het volgende in acht:
– Vermijd tijdens VoIP-telefoneren andere internetactiviteiten (bijvoorbeeld surfen op internet).
– Houd er rekening mee, dat afhankelijk van de gebruikte codecs en de netwerkbelasting spraakvertragingen kunnen optreden. Laat een VoIP-gesprekspartner daarom uitspreken en val hem niet in de rede.

Service-info opvragen

De service-info's van uw toestel (basisstation en handset) heeft u eventueel nodig bij contact met de Klantenservice.

Service-info's van het basisstation

Voorwaarde: u voert een extern gesprek. De verbinding bestaat minimaal 8 seconden.

Menu → Service Info
Selecteren en met OK bevestigen.

De volgende informatie wordt weergegeven:

1: Seriennummer van de basis (RFPI)

2: Serienummer van uw handset (IPUI)

3: Informeert de servicemedewerker over de instellingen van de basis (in hex-weergave), bijvoorbeeld het aantal aangemelde handsets en GHC-toestellen, repeater-gebruik etc. De laatste 4 cijfers geven het aantal gebruiksuren weer (hexadecimaal).

4: Uitvoering, firmware-versie (cijfers 3 tot 5).

5: Gigaset.net-nummer van uw toestel. Onder dit nummer kan een servicemedewerker via het internet opbellen zonder dat u aangemeld bent bij een VoIP-provider. Hiermee kan hij de online-verbinding en VoIP-telefonie onafhankelijk van de VoIP-provider testen.

Service-info's van de handset

In de ruststand van de handset:

- Op Menu drukken.
- * # 0 6 # invoeren.

De volgende informatie over de handset wordt weergegeven:

1: Serienummer (IPUI)

2: Aantal gebruiksuren

3: Uitvoering, versie van de handset-software

Klantenservice (Customer Care)

Wij bieden u snel en individueel advies.

Onze Online Support op internet:

www.siemens.nl/gigaset/service

Altijd en overal bereikbaar. U krijgt 24-uurs-ondersteuning voor al onze producten. U vindt daar een interactief opsporingsysteem voor storingen, een verzameling van de meest gestelde vragen en antwoorden alsmede bedieningshandleidingen en actuele software-updates om te downloaden. Veelgestelde vragen en antwoorden vindt u ook in deze bijlage van de gebruiksaanwijzing.

Voor persoonlijk advies over onze producten kunt u terecht bij onze **klantenservice**. Ook in geval van een noodzakelijke reparatie of eventuele garantieclaims krijgt u snelle en betrouwbare hulp.

Klantenservice: 0900 – 333 3102.

Als dit product niet door een geautoriseerde dealer is verkocht, wordt geen service op de onderdelen en/of reparatie gegeven

Goedkeuring

Dit apparaat is geschikt voor gebruik binnen Nederland op een analoge aansluiting.

Met een extra modem is via de LAN-interface Voice over IP-telefonie mogelijk.

Het apparaat is compatibel met landspecifieke bijzonderheden.

Hiermee verklaart Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dat dit toestel voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Een kopie van de Conformiteitsverklaring volgens 1999/5/EC vindt u op internet onder http://www.siemens.com/gigasetdocs.

CE 0682

Voor vragen over uw DSL- en kabelaansluiting kunt u contact opnemen met uw internet-provider.

Garantie

Ongeacht zijn aanspraken ten opzichte van de dealer, kan de gebruiker (klant) aanspraak maken op fabrieksgarantie onder de onderstaande voorwaarden:

- Siemens zal nieuwe apparaten of onderdelen die binnen 24 maanden na aankoop gebreken vertonen als gevolg van productie- en/of materiaalfouten, gratis repareren of vervangen door een technisch gelijkwaardig toestel, zulks ter beoordeling door Siemens. Voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn (bijvoorbeeld batterijen, toetsen, behuizingen) geldt deze garantie tot zes maanden na aankoop.
- Deze garantie is niet van toepassing voor zover het defect aan het apparaat het gevolg is van onoordeelkundig gebruik en/of het niet in acht nemen van de informatie zoals vermeld in de gebruiksaanwijzingen.
- Deze garantie geldt niet voor diensten die zijn uitgevoerd door geautoriseerde dealers of de klant zelf (zoals installatie, configuratie, software-downloads). Gebruiksaanwijzingen en eventueel op aparte informatiedragers meegeleverde software zijn eveneens van deze garantie uitgesloten.
- Als garantiebewijs geldt de aankoopbon met de aankoopdatum. Aanspraken die onder deze garantie vallen, dienen binnen twee maanden nadat het defect is vastgesteld, geldend te worden gemaakt.
- Vervangen apparaten resp. bijbehorende componenten die in het kader van de vervanging aan Siemens zijn geretourneerd, worden eigendom van Siemens.
- Deze garantie geldt voor nieuwe toestellen die zijn aangeschaft in de Europese Unie. De garantie wordt verleend door Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt.

- Verdergaande of andere aanspraken dan vermeld in deze garantie zijn uitgesloten. Siemens kan niet aansprakelijk worden gesteld voor nadelige gevolgen voor de bedrijfsvoering, misgelopen winst en verlies van gegevens, aanvullend door de klant toegevoegde software of andere informatie. De klant is zelf verantwoordelijk voor de beveiliging hiervan. Uitsluiting van de garantie geldt niet indien een wettelijk geldende aansprakelijkheid van kracht is, bijvoorbeeld volgens de wet op de productaansprakelijkheid, in gevallen van opzet, grove nalatigheid, wegens lichamelijk letsel, schade aan de gezondheid of wegens het niet nakomen van contractueel vastgelegde verplichtingen De schadevergoeding voor schending van de verplichtingen die voortvloeien uit het contract, is echter beperkt tot contractspecifieke, te verwachten schade, mits er geen sprake is van opzet of grove nalatigheid of van lichamelijk letsel of een dodelijk ongeval, of indien volgens de wet op de productaansprakelijkheid aansprakelijkheid van kracht is.
- De duur van de garantie wordt niet verlengd door diensten die in het kader van de garantie tijdens de duur van de garantie worden verleend.
- Indien er ten onrechte aanspraak is gemaakt op de garantie, behoudt Siemens zich het recht voor de klant kosten in rekening te brengen voor de vervanging of reparatie. Siemens zal de klant hierover vooraf informeren.
- De bovenvermelde bepalingen beogen geen verandering in de bewijslast ten nadele van de klant.

Als u gebruik wilt maken van deze garantie, moet u telefonisch contact opnemen met Siemens. Het telefoonnummer vindt u in deze gebruiksaanwijzing.

Technische gegevens

Goedgekeurde batterijen

(status bij drukken van de gebruiksaanwijzing)

Nikkel-metaalhydride (NiMH):

- Sanyo Twicell 650
- Sanyo Twicell 700
- Sanyo NiMH 800
- Panasonic 700 mAh „for DECT“
- GP 550mAh
- GP 700mAh
- GP 850 mAh
- Yuasa Technology AAA Phone 600
- Yuasa Technology AAA Phone 700
- Yuasa Technology AAA 800
- Varta Phone Power AAA 700mAh

De handset wordt geleverd met twee goedgekeurde oplaadbare batterijen.

Gebruiks-/laadduur van de handset

De volgende gegevens hebben betrekking op batterijen met een capaciteit van 650 mAh.

Standby-tijd	ongeveer 125 uur (5 dagen)
Gesprekstijd	ongeveer 13 uur
Laadduur	ongeveer 7,5 uur

Gebruiks- en laadduur gelden alleen bij gebruik van de goedgekeurde batterijen.

Stroomverbruik van het basisstation

Afhankelijk van de huidige status circa 1 W.

Algemene technische gegevens

Interfaces	Vast net, Ethernet
DECT-standaard	wordt ondersteund
GAP-standaard	wordt ondersteund
Aantal kanalen	60 duplexkanalen
Radiofrequentie	1880–1900 MHz
Duplexmethode	Tijdmultiplex, 10ms frame-duur
Kanaalraster	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulatie	GFSK
Spraakcodering	32 kbit/s
Zendvermogen	10 mW, gemiddeld vermogen per kanaal
Bereik	tot 300m buitenshuis, tot 50 m binnenshuis
Stroomvoorziening basisstation	230 V ~/50 Hz
Omgevingseisen tijdens gebruik	+5 C tot +45 C; 20% tot 75% relatieve luchtvochtigheid
Kiesmethode	Toonkiezen (TDK)
Flashtijd	100 ms
Codecs	G711, G726, G729AB met VAD/CNG
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protocollen	DECT, SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN)
Afmetingen basisstation	105x 132 x 46mm (H x B x D)
Afmetingen handset	141 x 53 x 31mm (L x B x H)
Gewicht basisstation	130 g
Gewicht handset met accupack	118 g

Tekst schrijven en bewerken

Voor het schrijven van tekst gelden de volgende regels:

- De cursor verplaatst u met u v t s.
- Tekens worden links van de cursor ingevoegd.
- Door de sterretje-toets *△ kort in te drukken, schakelt u over van „Abc" op „123", van „123" op „abc" of van „abc" op „Abc" (hoofdletters: 1e letter is een hoofdletter, de volgende letters zijn klein). Druk de hekje-toets in #⊸ **voordat** u letters invoert.
- Hekje-toets #⊸ driemaal indrukken: op de selectieregel wordt het teken weergegeven dat aan de hekje-toets is toegewezen.
- Bij vermeldingen die u in het telefoonboek invoert, wordt de eerste letter automatisch als hoofdletter geschreven, daarna volgen kleine letters.

Tekst bewerken

Als u een toets **lang** indrukt, worden de tekens van deze toets weergegeven op de onderste regel van het display en na elkaar gemarkeerd. Bij het loslaten van de toets wordt het gemarkeerde teken in het invoerveld ingevoegd. Speciale tekens invoeren, zie pagina 75.

Er wordt kort aangegeven of schrijven met hoofdletters, kleine letters of cijfers is ingesteld als u van de ene modus overschakelt naar de volgende: Op de onderste tekstregel staat „Abc -> Abc", „Abc -> 123" of „123 -> Abc".

Volgorde van vermeldingen in het telefoonboek

De vermeldingen in het telefoonboek staan op alfabetische volgorde. Spaties en cijfers komen voor letters. De volgorde van vermeldingen is als volgt:

1. Spaties (hier met ␣ weergegeven)
2. Cijfers (0–9)
3. Letters (alfabetisch)
4. Andere tekens

Als u de alfabetische volgorde van vermeldingen wilt omzeilen, voegt u voor de naam een spatie of een cijfer in. Deze vermeldingen komen vervolgens aan het begin van het telefoonboek te staan. Namen waarvoor u een sterretje plaatst, komen aan het einde van het telefoonboek.

Speciale tekens invoeren

Standaardtekens

	1 *)	1 **)	0	*△	#⊸
1x	Spaties	Spaties	.	*	Abc--> 123
2x	1	↵	,	/	123 --> abc
3x	£	1	?	(	#
4x	$	€	!	)	@
5x	¥	£	0	<	\
6x	¤	$	+	=	&
7x		¥	-	>	§
8x		¤	:	%	
9x			¿		
10x			¡		
11x			"		
12x			'		
13x			;		
14x			_		

*) telefoonboek en andere lijsten
**) Bij het schrijven van een SMS-bericht

Gigaset C450 IP – gratis software

De firmware van de Gigaset C450 IP bevat onder andere gratis software die onder de GNU Lesser General Public License valt. Deze gratis software is ontwikkeld door derden en is auteursrechtelijk beschermd. Op de vervolgpagina's kunt u de licentieteksten vinden in de oorspronkelijke Engelse versie.

De software wordt gratis ter beschikking gesteld. U heeft het recht deze gratis software te gebruiken conform de bovengenoemde licentievoorwaarden. Als deze licentievoorwaarden in tegenspraak zijn met de voor de software geldende licentiebepalingen van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, dan hebben de bovengenoemde licentiebepalingen voor de gratis software voorrang.

De GNU Lesser General Public License (LGPL) wordt met dit product meegeleverd. Daarnaast kunt u de licentiebepalingen van internet downloaden.

- De **LGPL** vindt u op internet:
  http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html
- De **brontekst met inbegrip van de copyrightvermeldingen van de gratis software** vindt u momenteel op internet onder:
  http://www.siemens.com/developer/c450ip

Meer informatie en internetkoppelingen naar de brontekst van de gratis software vindt u op de pagina's van de online ondersteuning op internet:

www.siemens.nl/gigaset/service

Indien de brontekst inclusief copyrightvermeldingen niet reeds bij het product is meegeleverd, kunt u deze tegen betaling van de verzend- en kopieerkosten bij Siemens opvragen. De vraag kunt u tot drie jaar na aanschaf van het product per e-mail of per fax richten aan het hieronder staande adres resp. faxnummer. Hiertoe

het exacte apparaattype alsmede het versienummer van de geïnstalleerde apparaatsoftware opgeven.

Verzending van kleine onderdelen Siemens Klantenservice

E-mail: info@siemenshelpdesk.com

Tel: 0900 - 3333104

Het gebruik van de gratis software in dit product, anders dan het door Siemens voorziene programmaverloop, gebeurt op eigen risico – d.w.z. zonder garantieaanspraken tegenover Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG. De GNU Lesser General Public License bevat aanwijzingen met betrekking tot de garantie van de auteurs of andere rechtmatige eigenaars van de gratis software.

U heeft geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wanneer een defect aan het product voortvloeit of zou kunnen voortvloeien uit het feit dat u het programma of de configuratie ervan heeft gewijzigd. Verder heeft u geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wanneer de gratis software inbreuk maakt op het octrooirecht van derden.

Siemens biedt geen technische ondersteuning voor de software, inclusief de daarin opgenomen gratis software, wanneer deze gewijzigd is.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a defacto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/ Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License.

Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6.

Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate

distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For

software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.

EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>
This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.
This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker. <signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

Accessoires

Gigaset-handsets

U kunt van uw Gigaset een draadloze telefooncentrale maken:

Gigaset C45-handset



- Verlicht kleurendisplay (4096 kleuren)
- Diverse screensavers
- Verlichte toetsen
- Handsfree
- Polyphonic ringtones
- Telefoonboek voor 100 vermeldingen
- SMS (voorwaarde: NummerWeergave beschikbaar)
- Wekker
- Connector voor headset

www.siemens.nl/gigaset

Alle accessoires en batterijen zijn verkrijgbaar in de speciaalzaak.



Gebruik alleen originele accessoires van Siemens. Zo voorkomt u mogelijk lichamelijk letsel en schade aan het product en weet u zeker dat u zich houdt aan alle relevante voorschriften.

Verklarende woordenlijst

A

ADSL
Asymmetric Digital Subscriber Line

Speciale vorm van **DSL**.

ALG
Application Layer Gateway

NAT-besturingsmechanisme van een router.

Veel routers met geïntegreerde NAT maken gebruik van ALG. ALG laat de gegevenspakketten van een VoIP-verbinding passeren en vult deze aan met het openbare IP-adres van het veilige private netwerk.

De ALG van de router moet worden uitgeschakeld wanneer de VoIP-provider een STUN-server of een outbound proxy aanbiedt.

Zie ook: **Firewall**, **NAT**, **Outbound-Proxy**, **STUN (Simple Transversal of UDP over NAT)**.

Aankloppen
= CW (Call Waiting). Functie van de VoIP-provider. Met een signaaltoon wordt tijdens een gesprek gemeld dat er nog een gesprekspartner belt. U kunt de tweede oproep beantwoorden of weigeren. U kunt de functie in-/uitschakelen.

Automatisch terugbellen
Zie **Terugbellen indien bezet**.

B

Blokkiezen
U voert eerst het volledige telefoonnummer in en corrigeert dit eventueel. Vervolgens neemt u de hoorn op of drukt u op de handsfree-toets om het nummer te kiezen.

Breedband-internettoegang
Zie **DSL**.

C

CF
Call Forwarding

Zie **Automatisch terugbellen**.

Client
Toepassing die een dienst aanvraagt van een server.

Codec
Coder/decoder

Codec staat voor een procedure waarbij de analoge spraak vóór het verzenden via internet wordt gedigitaliseerd en gecomprimeerd, alsmede bij ontvangst van spraakpakketten de digitale gegevens worden gedecodeerd, d.w.z. weer omgezet in analoge spraak. Er zijn verschillende codecs, die zich o. a. van elkaar onderscheiden wat betreft de mate van compressie.

Aan beide zijden van de telefoonverbinding (beller-/verzenderszijde en ontvangerszijde) moet dezelfde codec worden gebruikt. Deze wordt bij het tot stand brengen van de verbinding bepaald tussen verzender en ontvanger.

De keuze van de codec is een compromis tussen spraakkwaliteit, overdrachtsnelheid en benodigde bandbreedte. Een hoge mate van compressie betekent bijvoorbeeld dat de benodigde bandbreedte per spraakverbinding klein is. Dit betekent echter ook dat voor het comprimeren/decomprimeren van de gegevens meer tijd nodig is, wat de doorlooptijd van de gegevens in het netwerk verlengt en daarmee de kwaliteit van de spraak beïnvloedt. De benodigde tijd vergroot de vertraging tussen het spreken door de verzender en ontvangst van het gesprokene bij de ontvanger.

CW
Call Waiting

Zie **Aankloppen**.

D

DHCP
Dynamic Host Configuration Protocol

Internetprotocol dat de automatische uitgifte van **IP-adressen** aan **Netwerkgebruikers** regelt. Het protocol wordt in het netwerk door een server ter beschikking gesteld. Een DHCP-server kan bijvoorbeeld een router zijn.

Het toestel bevat een DHCP-client. Een router die een DHCP-server bevat, kan de IP-adressen voor het toestel automatisch toekennen op basis van een vastgelegd adressenbereik. Door deze dynamische toewijzing kunnen meerdere **Netwerkgebruikers** één IP-adres delen. Zij kunnen het IP-adres tegelijkertijd, maar alleen afwisselend gebruiken.

Bij sommige routers kunt u voor het telefoontoestel vastleggen, dat het IP-adres van het toestel nooit wordt gewijzigd.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ staat voor een bereik van een netwerk dat zich buiten de firewall bevindt.

Een DMZ wordt als het ware tussen een te beveiligen netwerk (bijvoorbeeld een LAN) en een onbeveiligd netwerk (bijvoorbeeld internet) ingesteld. Een DMZ staat onbeperkte toegang vanuit internet toe voor één of een beperkt aantal netwerkcomponenten, terwijl de andere netwerkcomponenten veilig achter de firewall blijven.

DNS
Domain Name System

Hiërarchisch systeem, dat de toewijzing van **IP-adressen** aan een **Domeinnaam** mogelijk maakt, die eenvoudiger te herkennen zijn. Deze toewijzing moet in elke (W)LAN door een lokale DNS-server worden beheerd. De lokale DNS-server bepaalt het IP-adres eventueel door middel van een aanvraag bij hogere DNS-servers en andere lokale DNS-servers op internet.

U kunt het IP-adres van de primaire/secundaire DNS-server vastleggen.

Zie ook:**DynDNS**.

Domeinnaam

Aanduiding van een of meer webservers op internet (bijvoorbeeld Siemens-Home). De domeinnaam wordt door DNS aan het betreffende IP-adres toegewezen.

DSCP
Differentiated Service Code Point

Zie **Quality of Service (QoS)**.

DSL
Digital Subscriber Line

Gegevensoverdrachttechniek waarbij internettoegang met bijvoorbeeld **1,5 Mbps** via normale telefoonlijnen mogelijk is. Voorwaarden: DSL-modem en bijbehorende aanbod van de internetprovider.

DSLAM
Digital Subscriber Line Access Multiplexer

Een DSLAM is een schakelkast in een telefooncentrale, waar de aansluitkabels van abonnees bij elkaar komen.

DTMF
Dual Tone Multi-Frequency

Andere aanduiding voor toonkiezen (TDK).

Dynamisch IP-adres

Een dynamisch IP-adres wordt automatisch via **DHCP** aan een netwerkcomponent toegewezen. Het dynamische IP-adres van een netwerkcomponent kan telkens bij het aanmelden of na bepaalde tijdsintervallen worden gewijzigd.

Zie ook:**Vast IP-adres**

DynDNS
Dynamic DNS

De toewijzing van domeinnamen en IP-adressen wordt gerealiseerd via **DNS**. Voor een **Dynamisch IP-adres** wordt deze service door de zogenaamde DynamicDNS aangevuld. Hierdoor kan een netwerkcomponent met een dynamisch IP-adres als **Server** op **Internet**

worden gebruikt. DynDNS zorgt ervoor dat een service op internet onafhankelijk van het huidige IP-adres altijd via dezelfde **Domeinnaam** toegankelijk is.

E

ECT
Explicit Call Transfer

Gesprekspartner A belt gesprekspartner B. Deze zet de verbinding in de wachtstand en belt gesprekspartner C. In plaats van alle samen te brengen in een conferentie, verbindt A alleen gesprekspartners B en C en hangt op.

EEPROM
Electrically Eraseable Programmable Read Only Memory

Geheugenmodule van uw telefoontoestel met vaste gegevens (bijvoorbeeld fabrieksmatige en gebruikersspecifieke apparaatinstellingen) en automatisch opgeslagen gegevens (bijvoorbeeld vermeldingen in de bellerslijst).

Ethernet-netwerk
Draadgebonden **LAN**.

F

Firewall
Met een firewall kunt u uw netwerk beschermen tegen onbevoegde toegang van buitenaf. Daarbij kunnen verschillende maatregelen en technieken (hardware en/of software) worden gecombineerd om de gegevensstroom tussen een te beveiligen privé-netwerk en een onbeveiligd netwerk (bij. internet) te controleren.

Zie ook:**NAT**.

Firmware
De software van een apparaat, waarin de basisinformatie voor de werking van een apparaat is opgeslagen. Ter correctie van fouten of om de apparaatsoftware bij te werken, kan een nieuwe versie van de firmware in het geheugen van het apparaat worden geladen (firmware-update).

Flatrate
Manier om de kosten voor een **Internet**aansluiting te verrekenen. De internetprovider brengt daarbij een maandelijks totaalbedrag in rekening. Voor de duur en het aantal verbindingen zijn geen aanvullende kosten verschuldigd.

Full-duplex
Modus bij de gegevensoverdracht waarbij tegelijkertijd kan worden verzonden en ontvangen.

G

G.711 a law, G.711 μ law
Standaard voor een **Codec**.

G.711 biedt een zeer goede spraakkwaliteit en komt overeen met die op het vaste ISDN-netwerk. Omdat de compressie gering is, bedraagt de vereiste bandbreedte ongeveer 64 Kbit/s per spraakverbinding, maar is de vertraging als gevolg van coderen/decoderen echter maar ongeveer 0,125 ms.

“a law“ staat voor de Europese standaard, ”μ law“ voor de Noord-Amerikaanse/Japanse standaard.

G.726
Standaard voor een **Codec**.

G.726 biedt een goede spraakkwaliteit. Deze is minder dan bij de **Codec G.711** maar beter dan bij **G.729**.

G.729A/B
Standaard voor een **Codec**.

De spraakkwaliteit is bij G.729A/B eerder laag. Vanwege de hoge compressie bedraagt de vereiste bandbreedte slechts ongeveer 8 Kbit/s per spraakverbinding, de vertragingstijd is echter ongeveer 15 ms.

Gateway
Verbindt twee afzonderlijke **Netwerken** met elkaar, bijvoorbeeld router als internet-gateway.

Voor telefoongesprekken van **VoIP** naar het telefoonnetwerk moet een gateway met IP-net en telefoonnetwerk verbonden zijn (gateway-/VoIP-provider). Hier-

mee worden oproepen van VoIP eventueel naar het telefoonnetwerk doorgestuurd.

Gateway-Provider

Zie **SIP-provider**.

Gebruikersidentificatie

Combinatie van naam/cijfers voor toegang tot bijvoorbeeld uw VoIP-account.

GHC-apparaten

Gigaset Home Control

GHC-apparaten zijn bijvoorbeeld Gigaset M34 USB, deurtelefoons, alarmsystemen, brand- en rookmelders.

Een GHC-apparaat kunt u via een handset bedienen.

Globaal IP-adres

Zie **IP-adres**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Oorspronkelijk Europese standaard voor mobiele netwerken. Intussen kan GSM als wereldwijde standaard worden aangeduid. In de VS en Japan worden nationale standaarden echter steeds vaker ondersteund.

H

Headset

Combinatie van microfoon en hoofdtelefoon. Met een headset kunt u comfortabel handsfree telefoneren. Er zijn headsets verkrijgbaar die per kabel op een overeenkomstige handset kunnen worden aangesloten.

HTTP-Proxy

Server waarmee de **Netwerkgebruiker** hun internetverkeer regelen.

Hub

Verbindt in een **Infrastructuurnetwerk** meerdere **Netwerkgebruikers**. Alle gegevens die door een netwerkgebruiker naar de hub worden verzonden, worden doorgestuurd naar alle netwerkgebruikers.

Zie ook:**Gateway**, **Router**.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Internationale commissie voor standaardisering in de elektronica en elektrotechniek, met name voor de standaardisering van LAN-technologie, overdrachtprotocollen, gegevensoverdrachtssnelheid en bekabeling.

Infrastructuurnetwerk

Netwerk met een centrale structuur: Alle **Netwerkgebruikers** communiceren via een centrale **Router**.

Internet

Wereldwijd **WAN**. Voor de uitwisseling van gegevens is een serie protocollen gedefinieerd, die zijn samengevat onder de naam TCP/IP.

Elke **Netwerkgebruiker** is via zijn **IP-adres** te herkennen. De toewijzing van de **Domeinnaam** naar **IP-adressen** wordt gedaan door **DNS**.

Belangrijke diensten op internet zijn het World Wide Web (WWW), e-mail, bestandsoverdracht en forums.

Internet-provider

Biedt tegen vergoeding toegang tot internet.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP-protocol op **Internet**. IP is verantwoordelijk voor de adressering van gebruikers van een **Netwerk** aan de hand van **IP-adressen** en brengt gegevens over van een verzender naar een ontvanger. Daarbij legt IP de route van de gegevenspakketten vast.

IP-adres

Uniek adres van een netwerkcomponent binnen een netwerk op basis van TCP/IP-protocollen (bijvoorbeeld LAN, internet). Op **Internet** worden in plaats van IP-adressen meestal domeinnamen verstrekt. **DNS** wijst aan domeinnamen het bijbehorende IP-adres toe.

Het IP-adres bestaat uit vier delen (decimale getallen tussen 0 en 255) die door een punt van elkaar zijn gescheiden (bijvoorbeeld 230.94.233.2).

Het IP-adres bestaat uit het netwerknummer en het nummer van de **Netwerkgebruiker** (bijvoorbeeld telefoon). Afhankelijk van het **Subnetmasker** bepalen de eerste een, twee of drie delen het netwerknummer, en de rest van het IP-adres de netwerkcomponent. In een netwerk moet het netwerknummer van alle componenten identiek zijn.

IP-adressen kunnen automatisch met DHCP (dynamische IP-adressen) of handmatig (vaste IP-adressen) worden toegekend.

Zie ook:**DHCP**.

IP-pool-bereik

Bereik van IP-adressen, die de DHCP-server kan gebruiken om dynamische IP-adressen toe te kennen.

K

Kiezen voorbereiden

Zie **Blokkiezen**.

L

LAN

Local Area Network

Netwerk met beperkte omvang. LAN's kunnen draadloos (**WLAN**) en/of bekabeld zijn.

Local SIP Port

Zie **SIP Port / Local SIP Port**.

Lokaal IP-adres

Het lokale of privé-IP-adres is het adres van een netwerkcomponent in het lokale netwerk (LAN). Dit kan naar keuze door de netwerkprovider worden verstrekt. Apparaten die een netwerkverbinding van een lokaal netwerk met internet tot stand brengen (gateway of router) hebben een privé- of openbaar IP-adres.

Zie ook **IP-adres**.

M

MAC-adres

Media Access Control Address

Hardware-adres waarmee elk netwerkapparaat (bijvoorbeeld netwerkkaart, switch, telefoon) wereldwijd op eenduidige wijze kan worden geïdentificeerd. Het adres bestaat uit 6 delen (hexadecimale getallen) die door middel van een liggend streepje van elkaar zijn gescheiden (bijvoorbeeld 00-90-65-44-00-3A).

Het MAC-adres wordt door de fabrikant toegekend en kan niet worden gewijzigd.

Mbps

Million Bits per Second

Eenheid voor de overdrachtssnelheid in een netwerk.

MRU

Maximum Receive Unit

Definieert de maximale hoeveelheid gegevens binnen een gegevenspakket.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definieert de maximale lengte van een gegevenspakket dat tegelijk via het netwerk kan worden getransporteerd.

N

NAT

Network Address Translation

Methode voor het omzetten van (privé) **IP-adressen** naar een of meer (openbare) IP-adressen. Door NAT kunnen de IP-adressen van **Netwerkgebruikers** (bijvoorbeeld VoIP-telefoons) in een **LAN** achter een gemeenschappelijk IP-adres van de **Router** op **Internet** worden verborgen.

VoIP-telefoons achter een NAT-router zijn (vanwege het privé-IP-adres) voor VoIP-servers niet bereikbaar. Om NAT te “omzeilen“ kan (als alternatief) in de router **ALG**, in het VoIP-toestel **STUN (Simple Transversal of UDP over NAT)** of door de VoIP-provider een **Outbound-Proxy** worden ingesteld.

Als een outbound proxy ter beschikking wordt gesteld, moet u hiermee rekening houden bij de VoIP-instellingen van uw telefoon.

Netwerk

Met elkaar verbonden apparaten. Apparaten kunnen via verschillende kabels of draadloos met elkaar worden verbonden.

Netwerken kunnen ook op basis van reikwijdte en structuur worden onderscheiden.

– Bereik Lokale netwerken (**LAN**) of Wide-Area netwerken (**WAN**)
– Structuur: **Infrastructuurnetwerk** of **ad-hocnetwerk**

Netwerkgebruiker

Apparaten en computers die in een netwerk met elkaar verbonden zijn, bijvoorbeeld servers, PC's en telefoons.

O

Openbaar IP-adres

Het openbare IP-adres is het adres van een netwerkcomponent op internet. Dit adres wordt door de internetprovider verstrekt. Apparaten die een netwerkverbinding van een lokaal netwerk met internet realiseren (gateway of router) hebben een openbaar en een lokaal IP-adres.

Zie ook:**IP-adres**, **NAT**

Oproepdoorschakeling

Oproepdoorschakeling

Automatische oproepdoorschakeling van een oproep naar een ander telefoonnummer. Er zijn drie manieren van oproepdoorschakeling:

– Onvoorwaardelijke oproepdoorschakeling (CFU, Call Forwarding Unconditional)
– Oproepdoorschakeling indien bezet (CFB, Call Forwarding Busy)
– Oproepdoorschakeling bij niet opnemen (CFNR, Call Forwarding No Reply)

Opsplitsing

Te grote gegevenspakketten worden opgesplitst in deelpakketten (fragmenten) voordat ze worden overgedragen. Bij de ontvanger worden deze weer samengebracht (gedefragmenteerd).

Outbound-Proxy

Alternatief NAT-besturingsmechanisme voor STUN, ALG.

Outbound proxy's worden door de VoIP-provider in firewall/NAT-omgevingen toegepast als alternatief voor **SIP-proxy-server**. Zij geleiden het dataverkeer door de firewall.

Outbound proxy en STUN-server moeten niet gelijktijdig worden gebruikt.

Zie ook:**STUN (Simple Transversal of UDP over NAT)** en **NAT**.

Overdrachtssnelheid

Snelheid waarmee de gegevens in het **WAN** of **LAN** worden overgebracht. De snelheid wordt gemeten in gegevenseenheden per tijdseenheid (Mbit/s).

P

PIN

Persoonlijk identificatienummer

Dient als bescherming tegen onbevoegd gebruik. Als een PIN is ingesteld, moet voor toegang tot een beveiligd bereik een cijfercombinatie worden ingevoerd.

De configuratiegegevens van uw basisstation kunt u met een systeem-PIN (4-cijferige combinatie) beveiligen.

Poort

Via een poort worden gegevens uitgewisseld tussen twee toepassingen in een **Netwerk**.

Port-Forwarding

De internet-gateway (bijvoorbeeld uw router) leidt vanuit **Internet** gegevenspakketten die aan een bepaalde **Poort** zijn gericht, hierheen. Servers in het **LAN** kunnen op deze manier diensten op internet beschikbaar stellen zonder dat u een openbaar IP-adres nodig heeft.

Poortnummer

Geeft een bepaalde toepassing van een **Netwerkgebruiker** aan. Het poortnummer is, afhankelijk van de instelling in het **LAN**, blijvend vastgelegd of wordt bij elke toegang toegewezen.

De combinatie van**IP-adres** en **Poortnummer** identificeert de ontvanger resp. verzender van een gegevenspakket in een netwerk.

Private IP-adres

Zie **Openbaar IP-adres**.

Protocol

Beschrijving van de afspraken voor de communicatie in een **Netwerk**. Bevat regels voor het tot stand brengen, beheren en verbreken van een verbinding, via gegevensindelingen, tijdsverloop en eventuele foutafhandeling.

Proxy/Proxy-Server

Computerprogramma dat in computernetwerken de gegevensuitwisseling regelt tussen **Client** en **Server**. Als de telefoon een aanvraag doet aan de VoIP-server, dan doet de proxy zich tegenover het toestel voor als server en tegenover de server als client. Een proxy wordt via**IP-adres**/**Domeinnaam** en **Poort** geadresseerd.

Q

Quality of Service (QoS)

Kwaliteit van de service

Geeft de kwaliteit van de service in communicatienetwerken aan. Er worden verschillende kwaliteitsklassen onderscheiden.

QoS is van invloed op de stroom van gegevenspakketten op internet bijvoorbeeld door voorrang te geven aan gegevenspakketten, bandbreedtereservering en pakketoptimalisering.

Bij VoIP-netwerken is QoS van invloed op de spraakkwaliteit. Als de totale infrastructuur (router, netwerkserver, enz.) beschikt over QoS, dan is de spraakkwaliteit hoger, d.w.z. minder vertraging, minder echo, en minder ruis.

R

RAM

Random Access Memory

Opslagplaats waarvoor u lees- en schrijfrechten heeft. In het RAM worden bijvoorbeeld melodieën en logo's opgeslagen die u via de webconfigurator op het toestel kunt laden.

Registrar

De registrar beheert de huidige IP-adressen van de **Netwerkgebruiker**. Wanneer u zich bij uw VoIP-provider aanmeldt, wordt uw huidige IP-adres op de registrar opgeslagen. Daardoor bent u ook onderweg bereikbaar.

ROM

Read Only Memory

Alleen-lezen geheugen.

Router

Stuurt gegevenspakketten binnen een netwerk en tussen verschillende netwerken via de snelste route verder. Kan **Ethernet-netwerk** en **WLAN** verbinden. Kan **gateway** naar internet zijn.

Routing

Routing is het overbrengen van gegevenspakketten naar een andere gebruiker van een netwerk. Op weg naar de ontvanger worden de gegevenspakketten van een netwerkknooppunt naar het volgende gestuurd, totdat deze op hun bestemming zijn aangekomen.

Zonder dit doorsturen van gegevenspakketten zou een netwerk zoals internet niet mogelijk zijn. De routing verbindt de afzonderlijke netwerken met dit wereldwijde systeem.

Een router maakt deel uit van dit systeem; deze verstuurt zowel gegevenspakketten binnen het lokale netwerk, als van het ene netwerk naar het andere. Het overbrengen van gegevens van het ene netwerk naar een ander gebeurt op basis van een gemeenschappelijk protocol.

RTP
Realtime Transport Protocol
Wereldwijde standaard voor de overdracht van audio- en videogegevens. Wordt vaak gebruikt in combinatie met UDP. Hierbij worden RTP-pakketten ingekapseld in UDP-pakketten.

RTP-Port
(Lokale) **Poort**, via welke bij VoIP de spraakgegevenspakketten worden verzonden en ontvangen.

Ruggespraak
U voert een gesprek. Bij ruggespraak onderbreekt u het gesprek kort om een tweede verbinding met een andere gesprekspartner tot stand te brengen. Wanneer u de verbinding met deze gesprekspartner meteen weer beëindigt, wordt dit ruggespraak genoemd. Het heen en weer schakelen tussen de eerste en de tweede gesprekspartner wordt een **Wisselgesprek** genoemd.

S

Server
Stelt andere **Netwerkgebruikers** (**Clients**) een service ter beschikking. Het begrip kan een computer/PC of een toepassing aangeven. Een server wordt via **IP-adres**/**Domeinnaam** en **Poort** geadresseerd.

SIP (Session Initiation Protocol)
Signaleringsprotocol onafhankelijk van de spraakcommunicatie. Wordt gebruikt voor het tot stand brengen en beëindigen van een gesprek. Daarnaast kunnen parameters voor de spraakoverdracht worden gedefinieerd.

SIP-adres
Zie **URI**.

SIP Port / Local SIP Port
(Lokale) **Poort**, via welke bij VoIP de SIP-signaleringsgegevens worden verzonden en ontvangen.

SIP-provider
Zie **VoIP-provider.**

SIP-proxy-server
IP-adres van de gateway-server van uw VoIP-providers.

Spraakcodec
Zie **Codec**.

Statisch IP-adres
Zie **Vast IP-adres**.

STUN (Simple Transversal of UDP over NAT)
NAT-besturingsmechanisme.

STUN is een gegevensprotocol voor VoIP-telefoons. STUN vervangt het privé-IP-adres in de gegevenspakketten van de VoIP-telefoon door het openbare adres van het beveiligde privé-netwerk. Voor de besturing van de gegevensoverdracht is bovendien een STUN-server op internet nodig. STUN kan niet worden toegepast bij symmetrische NAT's.

Zie ook: **ALG**, **Firewall**, **NAT**, **Outbound-Proxy**.

Subnet
Segment van een **Netwerk**.

Subnetmasker
IP-adres bestaan uit een vast netwerk- en een variabel gebruikersnummer. Het netwerknummer is voor alle **Netwerkgebruikers** identiek. Hoe groot het gedeelte van het netwerknummer is, wordt vastgelegd in het subnetmasker. Bij het subnetmasker 255.255.255.0 zijn bijvoorbeeld de eerste drie delen van het IP-adres het netwerknummer en het laatste deel het gebruikersnummer.

Symmetrische NAT
Bij een symmetrische NAT worden dezelfde interne IP-adressen en poortnummers toegewezen aan afzonderlijke externe IP-adressen en poortnummers – afhankelijk van de externe bestemmingsadressen.

T

TCP
Transmission Control Protocol
Transportprotocol. Beveiligd overdrachtprotocol Voor de overdracht van

gegevens wordt een verbinding tussen verzender en ontvanger tot stand gebracht, bewaakt en weer verbroken.

Terugbellen indien bezet

= CCBS (Completion of Calls to Busy Subscriber). Als de beller een bezetsignaal krijgt, kan hij de terugbelfunctie activeren. Wanneer de aansluiting aan de andere kant vrij komt, wordt dit aan de beller gemeld. De verbinding wordt automatisch tot stand gebracht zodra de beller de hoorn opneemt.

Terugbellen bij niet opnemen

= CCNR (Completion of Calls on no Reply). Wanneer een opgeroepen gesprekspartner niet opneemt, kan de beller een automatische terugbelopdracht instellen. Zodra de gesprekspartner aan de andere kant voor het eerst een verbinding tot stand heeft gebracht en weer vrij is, wordt dit aan de beller gemeld. Deze functie moet door de telefooncentrale worden ondersteund. De terugbelopdracht wordt na ongeveer 2 uur (afhankelijk van de VoIP-provider) automatisch gewist.

TLS

Transport Layer Security

Protocol voor de versleuteling van gegevensoverdracht op internet. TLS is een hoger **Transportprotocol**.

Transportprotocol

Regelt het gegevenstransport tussen twee communicatiepartners (toepassingen).

Zie ook:**UDP**, **TCP**, **TLS**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Transportprotocol. In tegenstelling tot **TCP** is **UDP** een onbeveiligd protocol. UDP brengt geen vaste verbinding tot stand. Gegevenspakketten (zogeheten datagrammen) worden als **broadcast** verzonden. De ontvanger is zelf verantwoordelijk voor de ontvangst van de gegevens. De verzender krijgt geen melding van de ontvangst.

URI

Uniform Resource Identifier

Tekenreeks die dient ter identificatie van bronnen (bijvoorbeeld e-mailontvanger, http://siemens.com, bestanden).

Op **Internet** worden URI's gebruikt voor uniforme aanduiding van bronnen. URI's worden ook aangeduid als SIP-adres.

URI's kunnen in de telefoon als nummer worden ingevoerd. Door een URI te kiezen, kunt u een internetgebruiker met VoIP-voorziening bellen.

URL

Universal Resource Locator

Wereldwijd uniek adres van een domein op **Internet**.

Een URL is een onderdeel van de **URI**. URL's identificeren een bron via de plaats (Engels Location) ervan op **Internet**. Het begrip wordt (historisch bepaald) vaak als synoniem voor URI gebruikt.

User-ID

Zie **Blokkiezen**.

V

Vast IP-adres

Een vast IP-adres wordt bij de configuratie handmatig aan een netwerkcomponent toegewezen. In tegenstelling tot een **Dynamisch IP-adres** verandert een vast IP-adres niet.

Verificatie

Beperking van de toegang tot een netwerk/dienst door aanmelding met behulp van een ID en een wachtwoord.

VoIP

Voice over Internet Protocol

Telefoongesprekken worden niet meer via het telefoonnetwerk, maar via **Internet** (resp. andere IP-netwerken) tot stand gebracht en gevoerd.

VoIP-provider

Een VoIP-, SIP- of **Gateway-Provider** is een aanbieder op internet, die een **Gateway** voor internettelefonie ter beschikking stelt. Omdat het telefoontoestel met de SIP-standaard werkt, moet uw provider de SIP-standaard ondersteunen.

De provider stuurt gesprekken van VoIP door naar het telefoonnetwerk (analoog, ISDN en mobiel) en omgekeerd.

W

WAN

Wide Area Network

Ruimtelijk onbegrensd netwerk (bijvoorbeeld **Internet**).

Wachtmuziek

Music on hold

Muziek die wordt gespeeld tijdens **Ruggespraak** of een **Wisselgesprek**. De gesprekspartner die in de wacht staat, hoort een wachtstandmelodie.

Weergegeven naam

Functie van uw VoIP-provider. U kunt een willekeurige naam opgeven, die bij uw gesprekspartner wordt weergegeven, in plaats van uw telefoonnummer.

Wisselgesprek

Met behulp van een wisselgesprek is het mogelijk heen en weer te schakelen tussen twee gesprekspartners of een conferentie en een afzonderlijke gesprekspartner, zonder dat de gesprekspartner in de wachtstand kan meeluisteren.

Trefwoordenregister

Symbols

A

B

C

D

E

F

G

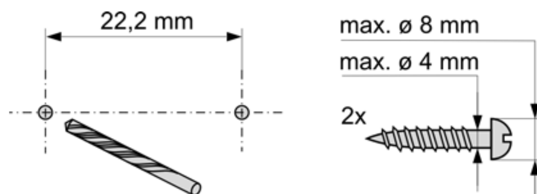
H

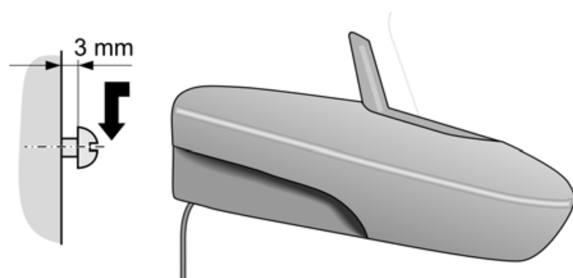
I

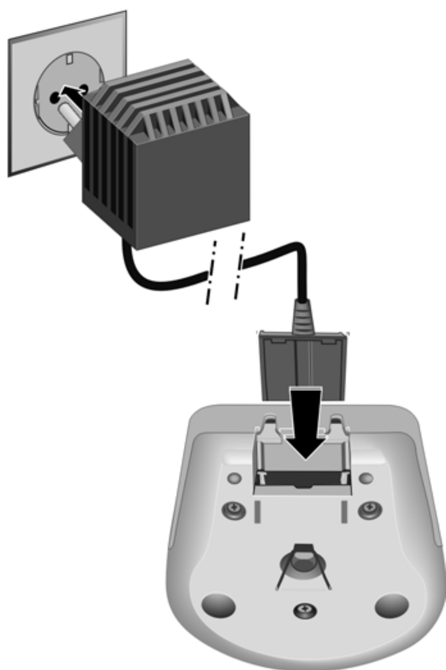
K

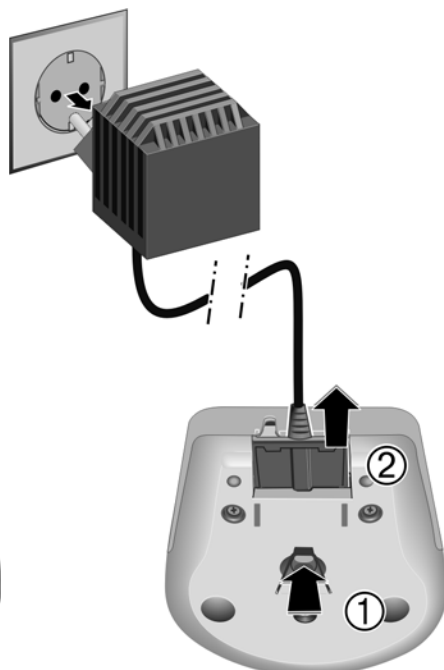
L

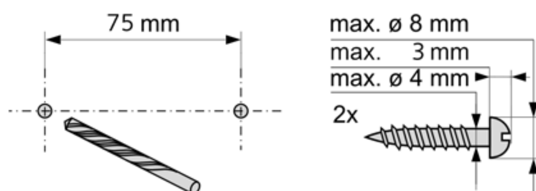
Z

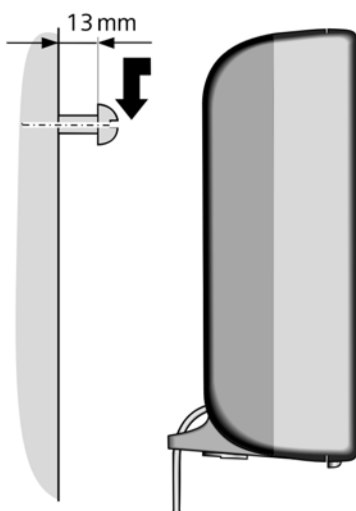

22,2 mm
max. ø 8 mm
max. ø 4 mm
2x


3 mm




2
1


75 mm
max. ø 8 mm
max. 3 mm
max. ø 4 mm
2x


13 mm